

**INTERNATIONAL COORDINATING COMMITTEE  
OF NATIONAL INSTITUTIONS  
FOR THE PROMOTION AND PROTECTION  
OF HUMAN RIGHTS**

인권보호와 증진을 위한  
국제조정위원회

**APF · ICC 규정집**

**APF 정관 및 ICC 절차규칙 등 수록**

**ASIA PACIFIC FORUM  
OF NATIONAL HUMAN RIGHTS INSTITUTIONS  
FOR THE PROMOTION AND PROTECTION  
OF HUMAN RIGHTS**

인권보호와 증진을 위한  
아시아 태평양지역 국가인권기구 포럼



## 아시아-태평양 국가인권기구포럼



1996년 Australia의 Darwin에서 아시아·태평양 지역의 국가인권위원회정부 및 NGO 들이 회의를 갖고 인디아 인도네시아, 호주 및 뉴질랜드 국가인권위원회가 주축이 되어 각국의 국가인권위원회의 기능을 관할하는 원칙을 규정 한arrakia Declaration을 채택 하고 지역협력을 통하여 아태지역에 인권보호와 증진을 위한 국가인권기구 설치 및 발전을 지원하는 독립적 비정부기구로서'아시아·태평양 국가인권기구포럼(APF)' 창설에 동의하였습니다. APF는 유엔 총회에서 승인한'파리원칙', 즉 '국가인권기구 지위에 관한 원칙'을 기준에 부합하는 독립적 국가인권기구로 구성되어있으며APF 회의 시 정부, 유엔 기구 및 NGO에 참관인 자격을 부여하고 있습니다 APF는 회원 국가인권기구 책 무 수행을 위한 지원 제공 합의하에 마련된 최소 기준(파리원칙)에 부합하는 국가 인권기구의 설치 및 강화 증진 및 인권이슈에 대한 지역협력 증진 등의 기능을 수행하고 있습니다. 2002년 11월 회원국으로 가입한 한국으로 포함하여APF는 호주, 인도, 인도네시아, 뉴질랜드, 필리핀, 피지, 스리랑카, 몽고, 네팔, 태국, 말레이시아 등 12개의 정회원국과 팔레스타인 요르단, 아프가니스탄 등의 3개 준회원국을 보유하고 있습니다.

## 국가인권기구 국제조정위원회

국가인권기구들의 대표기구인 국제조정위원회(ICC)는 파리원칙에 부합하는 국가인권기구의 설립 및 강화를 목적으로2000년 설치되었습니다. ICC는 국가인권기구간 공조활동을 위한 국제적 협력을 장려하고 격년으로 개최되는 세계국가인권기구대 회를 포함하여 국제회의를 주최하며 유엔 및 기타 국제기구와 접촉하고 필요시 국 가인권기구 설립을 위하여 정부를 지원하는 기능을 하고 있습니다ICC는 아프리카, 미주, 아태지역 및 유럽 등 4개 지역으로 구분되어 각 지역을 대표하는4인의 대표자로 구성됩니다. 현재 우간다, 캐나다, 한국, 프랑스에서 각각 지역대표를 맡고 있으며, 덴마크 국가인권연구소(Danish Institute for Human Rights) 모튼 키에럼 (Mr. Morten Kjærum)씨가 위원장, 멕시코 인권위원회 호세 루이스 소베라네스(Dr. José Luis Soberances)씨가 부위원장직을 수행하고 있습니다 아태지역에서는 ICC에 한국을 포함하여 피지, 네팔, 필리핀 국가인권위원회가 회원국으로 가입되어 있으며, 유엔 인권고등판무관실 국가인권기구단(National Institutions Unit)에서 사무국 역할을 하고 있습니다.

# 목 차

## I. 국가인권기구 지위에 관한 원칙

1. 국가인권기구의 지위에 관한 원칙(파리원칙) 국/영문 . 1/6

## II. 아시아·태평양 국가인권기구포럼(APF)

1. 라라키아 선언문 국/영문 .....11/15
2. APF 정관 국/영문 .....18/57
3. APF 법률가자문회의 위임사항 국/영문 .....92/95

## III. 국가인권기구 국제조정위원회(ICC)

1. ICC 절차규칙 국/영문 .....98/104
2. 세계국가인권기구대회 절차규칙 국/영문 .....110/115
3. ICC 가입승인 소위원회 절차규칙 국/영문 .....120/123

# 국가인권기구의 지위에 관한 원칙<sup>1)</sup>

## 권한과 책임

1. 국가인권기구는 인권을 보호하고 향상시킬 수 있는 권한을 가져야 한다
2. 국가인권기구는 그 구성과 권한의 범위를 명확하게 규정하고 있는 헌법 또는 법률의 규정에 따라 가능한 한 광범위한 역할을 부여받아야 한다
3. 국가인권기구는 특히 다음과 같은 책임을 다하여야 한다.

(a) 정부, 의회, 그리고 그밖의 권한있는 당국에 대하여, 자문의 역할로서 요청에 따라 또는 직권으로 인권의 보호 및 향상에 관련된 모든 문제에 관하여 의견, 권고, 제안 및 보고서를 제출해야 하며 이를 공개할 수 있다. 국가인권기구의 특권뿐 아니라 의견, 권고, 제안 및 보고서는 다음과 같은 영역에 관련되어야 한다.

(i) 인권의 보호를 유지하고 확대하기 위하여 제정된 사법과 관련된 조항은 물론 법률 및 행정입법의 조항들 이와 관련하여 국가인권기구는 법안과 입법예고는 물론 현재 시행중인 법률과 행정법령들을 검토해야 하며 이러한 법령들이 인권에 관한 근본적 원칙과 양립할 수 있게 하는 데 적당하다고 인정하는 권고를 해야 한다. 필요하다면 국가인권기구는 새로운 입법, 현행 법률의 개정, 행정조치의 시행이나 시정을 권고해야 한다

(ii) 국가인권기구가 다루기로 결정한 모든 인권침해상황

(iii) 전반적인 인권상황과 구체적인 국내 인권문제에 관한 보고서의 준비

---

1) 번역: 조용환

이 원칙은 1992년 3월 3일 유엔 인권위원회 결의 1992/54; 1993년 12월 20일 유엔 총회 결의48/134 부록으로 채택되었다. 이 원칙을 제정하는 회의가 프랑스 파리에서 열렸기 때문에 이 원칙을 "파리원칙 Paris Principles"이라고도 한다.

(iv) 국내의 어떤 지역에서든 인권이 침해되는 상황에 대한 정부의 관심을 촉구하고 그러한 상황에 끝내는 데 필요한 조치를 권고하고 필요한 경우 정부의 입장과 행동에 대한 의견표명.

(b) 국내의 법률, 행정 입법, 관행과 그 나라가 당사국이 된 국제인권규범들 사이의 조화와 효과적인 이행을 촉진하고 보장하여야 한다

(c) 국제인권규범의 비준 또는 승인을 촉구하고 그 이행을 보장하여야 한다.

(d) 조약에 정한 의무에 따라 유엔의 기구 및 위원회와 지역 인권기구에 국가가 제출해야 할 보고서 준비를 지원하고 필요할 경우 정부보고서의 독자성을 존중하는 가운데 관련 주제에 관하여 의견을 표명해야 한다

(e) 유엔 및 유엔 관련기구, 지역기구 그리고 인권의 보호 및 향상에 관한 권한을 부여받은 다른 나라의 국가기구와 협력해야 한다.

(f) 인권교육 및 연구 프로그램의 작성을 지원하고, 각급 학교와 대학 및 전문영역에서 그 프로그램을 시행하는 데 참여해야 한다

(g) 특히 정보제공과 교육을 통해서 그리고 모든 언론기관을 이용해서 대중의 의식을 향상시킴으로써 인권문제 및 모든 형태의 차별 특히 인종차별 (racial discrimination)에 반대하는 노력들을 널리 알려야 한다.

## 구성과 독립성 및 다원성의 보장

1. 국가인권기구의 구성과 그 구성원의 임명 선거의 방법에 의하든 혹은 다른 방법에 의하든 인권의 보호와 향상에 관련된 (시민사회의) 다양한 사회계층들의 다원적 대표성이 반영될 수 있도록 보장하는 데 필요할 뿐 아니라 특히 다음과 같은 대표자들과의 협력 및 참여를 가능하게 하는 확립된 절차에 따라 이루어져야 한다.

(a) 인권 및 인종차별과 싸울 책임을 맡은 민간단체(NGO), 노동조합, 예

컨대, 변호사, 의사, 언론인 및 저명한 과학자들의 단체와 같은 관련 사회단체 및 전문가단체

(b) 철학과 종교 사상의 다양한 경향들

(c) 대학교 및 자격있는 전문가들

(d) 의회

(e) 정부 부처 (정부대표들이 포함되는 경우에는 자문자격으로만 심의에 참여해야 한다).

2. 국가인권기구는 그 원활한 운영에 필요한 하부구조, 특히 적절한 재정을 확보해야 한다. 적절한 재정을 확보하는 것은 국가인권기구가 자체적인 인력과 공간을 확보함으로써 정부로부터 독립하고 그 독립성에 영향을 줄 수 있는 재정적 통제를 받지 않도록 하기 위한 것이다.

3. 국가인권기구의 독립성을 확보하는 데 필수적인 구성원의 안정적인 역할을 담보하기 위해서, 구성원의 임명은 특정한 임기를 보장하는 공적인 행위에 의하여 이루어져야 한다. 그들의 임기는 구성원의 다양성이 보장된다는 조건아래 갱신될 수 있다.

## 활동방식

국가인권기구는 그 운영원칙에서 ,

(a) 정부에 의해 제기되었거나 혹은 그 구성원이나 진정인의 제안에 따라 직권으로 채택한 사안이거나 불문하고 그 권한에 속하는 모든 사안을 자유로이 심리해야 한다

(b) 권한에 속하는 상황을 평가하는 데 필요한 모든 사람의 진술을 듣고 어떠한 정보나 문서도 확보할 수 있어야 한다

(c) 특히 자신의 의견과 권고를 널리 알리기 위하여 직접 또는 언론매체를 통하여 여론에 호소하여야 한다

(d) 정기적으로 그리고 필요할 때마다 모든 구성원이 참석하는 회의를 열어야 한다

(e) 구성원들 가운데 필요한 실무위원회를 만들고 그 기능을 원활하게 수행하도록 지원하는 지역 및 지방조직을 구성해야 한다

(f) 사법기관 및 (특히 ombudsman과 중재인 및 유사기관과 같이) 그밖에 인권의 보호 및 향상에 책임있는 기관들과 지속적으로 협의해야 한다

(g) 국가인권기구의 역할을 확대하는 데 기여하는 민간단체의 본질적인 역할에 비추어 인권의 보호와 향상, 경제 사회적 발전, 인종주의에 대한 투쟁, 특히 인권침해를 받기 쉬운 집단 (어린이, 이주노동자, 난민, 신체 및 정신장애자) 또는 특정 지역을 위하여 헌신하는 민간단체와 사이의 관계를 발전시켜야 한다.

## 준사법적 권한을 갖는 위원회의 지위에 관한 추가 원칙들

국가인권기구는 개별상황에 관한 고발과 진정을 조사, 심의할 수 있는 권한을 가질 수 있다. 사안은 개인, 그 대리인, 제3자, 민간단체, 노동조합 또는 그밖의 대표성있는 단체들이 제기할 수 있다. 이러한 상황에서는, 앞에서 본 국가인권위원회의 권한을 침해하지 않는 범위에서, 위원회는 다음의 원칙들에 따른 역할을 부여받을 수 있다

(a) 조정 또는 법률에 정한 범위안에서 구속력 있는 결정을 통해서 또는 필요한 경우에는 비공개의 방법으로 우호적인 해결을 모색한다

(b) 자신의 권리에 관해 진정하는 당사자에게 특히 이용할 수 있는 구제수단을 알려주고 구제수단에 대한 접근을 향상시켜야 한다

(c) 법률의 범위안에서 모든 고발과 진정을 직접 조사하거나 관련 기관에

이송해야 한다

(d) 진정인의 권리행사를 지원하기 위하여 진정인에게 곤란을 준 법률 행정입법이나 관행의 개정 또는 개혁을 권한있는 기관에 권고하여야 한다.



# **Principles relating to the status of national institutions**

## **Competence and responsibilities**

1. A national institution shall be vested with competence to promote and protect human rights.

2. A national institution shall be given as broad a mandate as possible, which shall be clearly set forth in a constitutional or legislative text, specifying its composition and its sphere of competence.

3. A national institution shall, inter alia, have the following responsibilities:

(a) To submit to the Government, Parliament and any other competent body, on an advisory basis either at the request of the authorities concerned or through the exercise of its power to hear a matter without higher referral, opinions, recommendations, proposals and reports on any matters concerning the promotion and protection of human rights; the national institution may decide to publicize them; these opinions, recommendations, proposals and reports, as well as any prerogative of the national institution, shall relate to the following areas:

(i) Any legislative or administrative provisions, as well as provisions relating to judicial organizations, intended to preserve and extend the protection of human rights; in that connection, the national institution shall examine the legislation and administrative provisions in force, as well as bills and proposals, and shall make such recommendations as it deems appropriate in order to ensure that these provisions conform to the fundamental principles of human rights; it shall, if necessary, recommend the adoption of new legislation, the amendment of legislation in force and the adoption or amendment of administrative measures;

(ii) Any situation of violation of human rights which it decides to

take up;

(iii) The preparation of reports on the national situation with regard to human rights in general, and on more specific matters;

(iv) Drawing the attention of the Government to situations in any part of the country where human rights are violated and making proposals to it for initiatives to put an end to such situations and, where necessary, expressing an opinion on the positions and reactions of the Government;

(b) To promote and ensure the harmonization of national legislation regulations and practices with the international human rights instruments to which the State is a party, and their effective implementation;

(c) To encourage ratification of the above-mentioned instruments or accession to those instruments, and to ensure their implementation;

(d) To contribute to the reports which States are required to submit to United Nations bodies and committees, and to regional institutions, pursuant to their treaty obligations and, where necessary, to express an opinion on the subject, with due respect for their independence;

(e) To cooperate with the United Nations and any other organization in the United Nations system, the regional institutions and the national institutions of other countries that are competent in the areas of the promotion and protection of human rights;

(f) To assist in the formulation of programmes for the teaching of, and research into, human rights and to take part in their execution in schools, universities and professional circles;

(g) To publicize human rights and efforts to combat all forms of discrimination, in particular racial discrimination, by increasing public awareness, especially through information and education and by making use of all press

organs.

## **Composition and guarantees of independence and pluralism**

1. The composition of the national institution and the appointment of its members, whether by means of an election or otherwise, shall be established in accordance with a procedure which affords all necessary guarantees to ensure the pluralist representation of the social forces (of civilian society) involved in the promotion and protection of human rights, particularly by powers which will enable effective cooperation to be established with, or through the presence of, representatives of:

(a) Non-governmental organizations responsible for human rights and efforts to combat racial discrimination, trade unions, concerned social and professional organizations, for example, associations of lawyers, doctors, journalists and eminent scientists;

(b) Trends in philosophical or religious thought;

(c) Universities and qualified experts;

(d) Parliament;

(e) Government departments (if these are included, their representatives should participate in the deliberations only in an advisory capacity).

2. The national institution shall have an infrastructure which is suited to the smooth conduct of its activities, in particular adequate funding. The purpose of this funding should be to enable it to have its own staff and premises, in order to be independent of the Government and not be subject to financial control which might affect its independence.

3. In order to ensure a stable mandate for the members of the national

institution, without which there can be no real independence, their appointment shall be effected by an official act which shall establish the specific duration of the mandate. This mandate may be renewable, provided that the pluralism of the institution's membership is ensured.

### **Methods of operation**

within the framework of its operation, the national institution shall:

(a) Freely consider any questions falling within its competence, whether they are submitted by the Government or taken up by it without referral to a higher authority, on the proposal of its members or of any petitioner;

(b) Hear any person and obtain any information and any documents necessary for assessing situations falling within its competence;

(c) Address public opinion directly or through any press organ, particularly in order to publicize its opinions and recommendations;

(d) Meet on a regular basis and whenever necessary in the presence of all its members after they have been duly convened;

(e) Establish working groups from among its members as necessary, and set up local or regional sections to assist it in discharging its functions;

(f) Maintain consultation with the other bodies, whether jurisdictional or otherwise, responsible for the promotion and protection of human rights (in particular ombudsmen, mediators and similar institutions);

(g) In view of the fundamental role played by the non-governmental organizations in expanding the work of the national institutions, develop relations with the non-governmental organizations devoted to promoting and protecting human rights, to economic and social development, to combating racism, to

protecting particularly vulnerable groups (especially children, migrant workers, refugees, physically and mentally disabled persons) or to specialized areas.

### **Additional principles concerning the status of commissions with quasi-jurisdictional competence**

A national institution may be authorized to hear and consider complaints and petitions concerning individual situations. Cases may be brought before it by individuals, their representatives, third parties, non-governmental organizations, associations of trade unions or any other representative organizations. In such circumstances, and without prejudice to the principles stated above concerning the other powers of the commissions, the functions entrusted to them may be based on the following principles:

(a) Seeking an amicable settlement through conciliation or, within the limits prescribed by the law, through binding decisions or, where necessary, on the basis of confidentiality;

(b) Informing the party who filed the petition of his rights, in particular the remedies available to him, and promoting his access to them;

(c) Hearing any complaints or petitions or transmitting them to any other competent authority within the limits prescribed by the law;

(d) Making recommendations to the competent authorities, especially by proposing amendments or reforms of the laws, regulations and administrative practices, especially if they have created the difficulties encountered by the persons filing the petitions in order to assert their rights.

# 라라키아 선언문

## : 결론, 권고 및 결정

### 1. 배경

호주, 뉴질랜드, 인도, 인도네시아의 인권위원회 대표들이 참석하고 1996년 7월 8일부터 10일까지 호주 다윈에서 개최된 제1차 아태지역 인권의 증진과 보호를 위한 국가기구 워크숍은

인도네시아 인권위원회 위원장 Mr Ali Said의 서거를 애도하며,

모든 인간은 나면서부터 자유롭고 존엄성과 권리에 있어서 평등하며 모든 형태의 차별과 권력의 남용으로부터 동등한 보호를 받을 권리를 가지는 것을 인정하는 세계인권선언과 기타 국제인권조약 및 합의에 선언된 보편적이고 개별적인 권리에 대한 참가자들의 다짐을 재확인하며

비엔나 선언과 행동프로그램 특히 국가인권기구에 대한 이의 지지와 1991년 파리, 1993년 튀니스(Tunis), 1995년 마닐라에서 열린 국제 국가인권기구 워크숍이 이룬 진전을 상기하며

아태지역에서 국가인권기구 및 지역적 협정의 설립과 발전을 지원하고 독려하는 유엔총회와 유회의 결의안들을 상기하며

파리원칙에 부합하는 국가인권기구를 설립하였거나 설립할 계획이 있는 국가의 정부대표들이 옵서버로서 본 워크숍에 참석한 것을 환영하며 다른 정부들도 같은 방향으로 나아갈 것을 독려하며,

다수의 NGO들이 옵서버로서 본 워크숍에 참석한 것을 환영하며 유엔인권고등판무관, 유엔 인권센터(Centre for Human Rights), 그리고 AusAID를 통한 호주정부에 대해 본 워크숍에 대한 재정적 및 기타 지원을 해준 데 대해 감사한다

## 2. 결론

1996년 7월 8일부터 10일까지 호주 다윈에서 만난 국가인권기구들은 다음과 같은 결론을 내렸다.

인권의 증진과 보호는 사회의 모든 요소들의 책임이며 인권수호를 위해 일하는 모든 자들은 인권의 진전을 확보하기 위해 협력하여 일해야 한다

국가인권기구는 인권원칙들이 효과적이고 실질적인 방법으로 완전히 이행될 수 있도록 NGO 및 적절한 경우 정부들과 긴밀하게 협조한다

국제수준에서 지역적 협력은 인권의 효과적인 증진과 보호를 위해 필수적이다.

효과성과 신뢰성을 보장하기 위해서 국가인권기구의 지위와 책임성은 유엔 총회가 채택한 국가인권기구가 독립적이고 다원주의 원칙에 입각하여 구성되어야 하며 가능한 한 헌법 또는 법률에 의해 설립되어야 한다고 규정하는 국가기구 지위에 관한 원칙과 일관되거나 또는 기타의 방법으로 그 원칙에 부합해야 한다.

## 3. 권고

제1차 아태지역 워크숍에 참석한 국가인권기구들은 다음과 같이 권고한다

유엔이 국가인권기구의 독특한 지위와 성격을 공식적으로 인정하고 이들이 자체의 자격으로 유엔의 인권논의장에 참여할 수 있도록 보장하는 적절한 조치를 취할 것

유엔이 마닐라 선언에서 권고된 바와 같이 아태지역의 국가인권기구들 간의 긴밀한 협력과 정기적인 회의를 이러한 목적을 위해 필요한 기금이 보장되도록 하는 등을 통해 촉진할 것

인권고등판무관이 국제기준의 수용과 준수를 증진하기 위한 노력을 계속하

고 국가인권기구 지위에 관한 원칙에 부합하는 독립적 국가인권기구의 설립과 강화를 아태지역에서 지원하는 데 특별한 관심을 가져줄 것

지역의 모든 회원국과 현존하는 기구들이 국가인권기구의 지위와 책임이 유엔총회가 채택한 국가기구 지위에 관한 원칙에 부합하도록 노력할 것

지역의 모든 회원국이 이러한 국가인권기구의 설립과 활동에 대한 정보와 경험을 교환하는 것을 증진하고 특히 지역적 기반에 기초한 현존 국가인권기구 간의 광범위한 협력을 증진하도록 적절한 조치를 취할 것

#### 4. 결정

제1차 아태지역 워크숍에 참석한 국가인권기구들은 가능한 경우 지역의 다른 정부의 국가인권기구의 설립 및 발달의 지원요청에 대해 인력과 다른 자원으로 다음의 목적을 위해 이에 응하기로 동의한다

상호지원, 협력, 공동활동을 다음을 통해 심화하고 확대

- 정보교환
- 위원회 위원과 직원을 위한 훈련과 발달
- 공동관심사에 대한 공동입장 개발
- 공동사업추진
- 전문성 공유
- 정기적 지역회의
- 공동주제와 필요에 대한 전문화된 지역세미나
- 국가인권기구가 존재하는 국가 내에서 자국의 국민이 인권침해를 당한 경우 이를 조사해달라는 다른 국가인권기구의 요청에 신속하고 효과적으로 대응

이러한 목적을 위해 비공식적 아태지역 국가인권기구 포럼으로서 자신을 확립.

파리원칙에 부합하기 위해 설립된 다른 독립적 국가인권기구들을 포럼의 참



석자로 환영.

정부와 인권NGO들이 포럼회의에 옵서버로서 참석하는 것을 장려

다음은 감사의 뜻과 함께 수용

- o 인도위원회가 이후 12개월 내에 제2차 지역 국가인권기구 워크숍을 개최 하겠다는 제의
- o 뉴질랜드위원회가 아태지역포럼의 조정자 역할을 계속 하겠다는 제의
- o 호주위원회가 3년간 포럼에 봉사하겠으며 이후 아태지역에서 사무처를 이 전할 수 있음.

## **Asia Pacific Forum of National Human Rights Institutions**

### **First Regional Workshop**

**Darwin, Australia**

**8 - 10 July 1996**

### **Larrakia Declaration: Conclusions, Recommendations and Decisions**

#### **1. Background**

The First Asia Pacific Regional Workshop of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights consisting of representatives of the National Human Rights Commissions of Australia, New Zealand, India and Indonesia, meeting in Darwin, Australia, from 8 to 10 July 1996:

Notes with sympathy the death of Mr Ali Said, distinguished chairperson of the Indonesian Commission,

Reaffirms the commitment of participants to the universal and indivisible rights declared in the Universal Declaration of Human Rights and other international human rights instruments which recognise that all human beings are born free and equal in dignity and rights and are entitled to equal protection against any form of discrimination and abuse of power,

Recalls the Vienna Declaration and Programme of Action especially its support for national human rights institutions and the progress made by the international workshops of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights held in Paris in 1991, Tunis in 1993 and Manila in 1995, and

Recalls the resolutions of the United Nations General Assembly and of the Commission on Human Rights supporting and encouraging the establishment and development of national institutions and regional arrangements in the Asia Pacific region.

Welcomes the participation in the Workshop as observers of representatives of governments with national institutions or considering the establishment of national institutions in conformity with the Paris Principles and encourages other governments working in that direction,

Welcomes the participation in the Workshop as observers of a number of non-government organisations,

Thanks the United Nations High Commissioner for Human Rights, the Centre for Human Rights and the Australian government through AusAID for their financial and other support for the Workshop.

#### **2. Conclusions**

The National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights meeting in Darwin, Australia, from 8 to 10 July 1996 concluded:

That the promotion and protection of human rights is the responsibility of all elements of society and all those engaged in the defence of human rights should work in concert to secure their advancement,

That national institutions work in close co-operation with non-government organisations and wherever possible with governments to ensure that human rights principles are fully implemented in effective and material ways,

Activities: Annual Meetings: 1<sup>st</sup> Regional Workshop: Larrakia Declaration

That, at the international level, regional co-operation is essential to ensure the effective promotion and protection of human rights, and

That to ensure effectiveness and credibility the status and responsibilities of national institutions should be consistent with the Principles relating to the status of national institutions adopted by the General Assembly that provide that national institutions should be independent, pluralistic and established wherever possible by the Constitution or by legislation and in other ways to conform to the Principles.

### **3. Recommendations**

National institutions attending the First Asia Pacific Regional Workshop recommend:

That the United Nations formally recognise the unique status and character of independent national institutions and take appropriate measures to ensure that they participate in their own right in the work of United Nations human rights fora,

That the United Nations facilitate the close co-operation between and periodic meetings of national institutions in the Asia Pacific region as recommended in the Manila Declaration, including by ensuring that necessary funds are committed for those purposes,

That the High Commissioner for Human Rights continue his efforts to promote the acceptance of and adherence to international standards and request that he give particular attention to supporting in the Asia Pacific region the creation and strengthening of independent national institutions that conform to the Principles relating to the status of national institutions,

That all Members States in the region and existing institutions work to ensure that the status and responsibilities of national institutions are consistent with the Principles relating to the status of national institutions adopted by the General Assembly,

That all Member States in the region take appropriate steps to promote the exchange by national institutions of information and experience concerning the establishment and operation of such national institutions and to specifically encourage more extensive co-operation between existing national institutions on a regional basis.

### **4. Decisions**

National institutions attending the First Asia Pacific Regional Workshop agree to respond where possible with personnel and other support to requests from governments in the region for assistance in the establishment and development of national institutions,

To further and expand their mutual support, co-operation and joint activity through:

- information exchanges
- training and development for Commission members and staff
- development of joint positions on issues of common concern
- undertaking joint projects
- sharing expertise
- periodical regional meetings
- specialist regional seminars on common themes and needs
- responding promptly and effectively to requests from other national institutions to investigate violations of the human rights of their nationals present in a country that has a national institution.

To establish themselves for these purposes as an informal Asia Pacific regional forum of national human rights institutions,

Activities: Annual Meetings: 1<sup>st</sup> Regional Workshop: Larrakia Declaration

To welcome as participants in the forum other independent national institutions established to conform with the Paris Principles,

To encourage governments and human rights non-government organisations to participate in forum meetings as observers,

To accept with thanks

- the offer of the Indian Commission to host the Second Regional Workshop of National Human Rights Institutions within the next 12 months;
- the offer of the New Zealand Commission to continue as co-ordinator of the Asia Pacific regional forum;
- the offer of the Australian Commission to service the forum for a period of up to three years, after which time consideration will be given to re-locating a secretariat in the Asia Pacific region.



## 아시아·태평양지역 국가인권기구포럼 정관

“아시아·태평양지역 인권을 위한 파트너십”

아시아·태평양지역 국가인권기구 포럼

이메일 : [apf@asiapacificforum.net](mailto:apf@asiapacificforum.net)

웹사이트 : [www.asiapacificforum.net](http://www.asiapacificforum.net)

전화 : 61 2 9284 9845

팩스 : 61 2 9284 9825

## 목 차

1. 회사의 명칭 22
2. 포럼의 목적 22
3. 포럼의 권한 22
  - 3.1 권한 22
  - 3.2 회원의 독립성 24
4. 부가 권한 24
5. 수입과 자산 25
6. 회원의 책임 25
7. 정회원에 의한 보증 25
8. 공적기금의 설립과 운용 26
  - 8.1 공적기금의 유지 26
  - 8.2 공적기금 사용의 제한 26
  - 8.3 영수증 26
- 9 해체 26
10. 정관의 변경 27
11. 회원 가입 27
  - 11.1 정회원 (Full members) 27
  - 11.2 후보회원 (Candidate members) 28
  - 11.3 준회원 (Associate members) 29
  - 11.4 정회원의 파리원칙 부합 여부 심사 29
  - 11.5 후보회원의 파리원칙 부합 노력에 대한 심사 30

## **12. 회원 자격의 정지 31**

12.1 탈퇴 및 기타 경우 31

12.2 퇴출 31

## **13. 총회 31**

13.1 총회 소집 31

13.2 총회 개최 통지 32

13.3 총회 정족수 33

13.4 총회 의장 34

13.5 총회의 진행 및 휴회 34

13.6 참관인 35

13.7 총회 결정 35

13.8 의결권 36

13.9 총회의 대표 참석 36

## **14 포럼이사 38**

14.1 포럼이사의 임명과 면직 38

14.2 포럼이사의 상주 39

14.3 포럼이사직의 공석 39

14.4 이해관계에 있는 포럼이사들 (Interested Forum councillors) 40

14.5 포럼이사의 권한과 의무 41

14.6 포럼이사회 의사 진행 42

14.7 포럼이사회 회의 소집 43

14.8 포럼이사회 회의 개최 통보 43

14.9 포럼이사회 회의 정족수 45

14.10 이사회 의장 45

14.11 포럼이사회 부의장 46

14.12 포럼이사회의 결정 46

14.13 서면 결의 46

14.14 포럼이사 대행 47

14.15 포럼이사 위원회 (Committee of Forum councillors) 48

14.16 개별 포럼이사에 대한 권한 위임 48

14.17 호주 인권및기회균등위원회가 지명한 포럼이사들 48

14.18 행위의 효력 49

<b>15 사무처 (Executive officers)</b>	<b>49</b>
15.1 사무처장 (Executive director)	49
15.2 서기 (secretaries)	49
15.3 사무처 전반에 적용되는 조항	49
<b>16 자문위원회</b>	<b>50</b>
16.1 설치 및 폐지	50
16.2 기능	50
<b>17 배상 및 보험</b>	<b>51</b>
17.1 17.2조 및 17.4조가 적용되는 자	51
17.2 배상	51
17.3 배상의 범위	52
17.4 보험	52
17.5 예외	52
<b>18 감사</b>	<b>53</b>
<b>19 통보</b>	<b>53</b>
19.1 통보 발송 방법	53
19.2 통보 발송 시점	53
<b>20. 용어 정의 및 해석</b>	<b>53</b>
20.1 정의	53
20.2 해석	54
20.3 표제(headings)	55
<b>21 법인법의 적용</b>	<b>55</b>
21.1 법인법의 적용 부분	55
21.2 대체가능 조항(replaceable rules)의 대체	55



# 아시아·태평양지역 국가인권기구포럼 보증유한책임회사

## 정 관

---

### 1. 회사의 명칭

- (a) 회사의 명칭은 아시아·태평양지역 국가인권기구포럼으로 한다.
  - (b) 이하 회사는 포럼으로 지칭한다.
- 

### 2. 포럼의 목적

- (a) 포럼은 다음의 공공복리(public charitable)의 목적, 즉 아시아·태평양지역민들의 인권을 보호하고 증진하기 위해 설립된다.
  - (b) 위 (a)항에 규정된 목적을 위해 포럼 이사들(Forum councilors)은 다음의 업무를 수행한다.
    - (1) 정책의 제정
    - (2) 정책과 관련된 규칙의 제정
    - (3) 정책 또는 규칙의 폐지 또는 개정 및 신설
- 

### 3. 포럼의 권한

#### 3.1 권한

- 전적으로 포럼의 목적 달성을 위해, 포럼은 다음의 업무를 수행한다.
- (a) 국가인권기구의 설립과 발전을 지원한다.
  - (b) 국가인권기구, 유엔, 각국정부, 인권 관련 비정부기구 및 기타 관련 단체와 개인 간의 협력과 공조 활동을 증진한다.
  - (c) 인권역량강화를 위한 지원과 조력을 제공하며, 국가인권기구의 설립과 발전을 위한 인력 및 기타 지원을 제공한다.
  - (d) 유엔, 각국정부, 인권 관련 비정부기구 및 기타 관련 단체와 개인이 포럼의 회의나 포럼이 개최하는 회의에 참가하도록 장려한다.
  - (e) 기금의 조성, 임의의 자연인(person)에 의한 기부금, 교부금, 수입이나 자본의 분배, (유언이나 기타 방법에 의한) 증여, 대부 또는 적립금을 요청하고 접수한다.

- (f) 포럼의 목적 달성을 위해 기금 또는 기타 물질적 급여를 교부금이나 기타의 형태로 제공한다.
- (g) 회의, 회합, 상임위원회(standing committees), 위원회(commissions) 및 기타 논의의 장을 조정하여 마련한다.
- (h) 임의의 자연인에 의해 규정된 일련의 신탁자산, 목적 또는 의도에 의해, 임의의 자연인에 의해 규정되거나 규정될, 또는 포럼이사에 의해 선택될, 복리 목적 또는 의도에 의한 또는 이를 위한 기금이나 현물자산을 수용하고 보유한다.
- (i) 수탁자, 수탁자의 대리인 또는 기타 자격으로 신탁자산이나 기금에 대한 수탁권, 운용 및 관리를 전체 또는 부분적으로 수용하고 수행하며, 그러한 수탁권, 운용 및 관리와 관련하여 수수료, 대리수수료 또는 기타 보수를 청구하고 수급한다.
- (j) 포럼의 목적을 위해 요구되거나, 포럼의 목적과 관련하여 편리하게 사용될 수 있는 부동산이나 동산 및 임의의 권리와 특권을 구입, 임차, 교환, 차용 또는 기타 방식으로 획득한다. 단, 포럼이 신탁에 맡겨져 있는 자산을 취하거나 보유하는 경우, 포럼은 그 신탁과 관련된 법규가 허용하는 방식으로만 그 자산을 처리할 수 있다.
- (k) 부동산이나 동산 또는 그 자산 내의 부지나 이권을 관리, 임대, 교환, 담보설정, 이용료 부과, 매도, 양도, 포기, 처분, 개발, 사업 운영, 또는 기타 방식으로 처리한다.
- (l) 공공복리의 목적 또는 의도로 금전을 투자, 처리, 대여하고 기타 방식으로 재정적 유통을 제공하며 보증 제공 및 기타 방식으로 여신을 확보한다.
- (m) 부동산 또는 동산을 구성, 개선, 유지, 개발, 경영, 관리, 통제하고 계약이나 합의를 체결하여 이행한다.
- (n) 자연인을 포럼의 법정대리인(attorney) 또는 권한(권한을 재위임(sub-delegate)할 수 있는 권한을 포함하여)을 지닌 대리인으로, 포럼이 적절하다고 생각하는 조건으로 선임하고, 기타 국가나 장소에서 포럼의 등록이나 인정을 확보한다.
- (o) 포럼의 목적에 이바지하는 것으로 판단되는 정부 또는 당국과의 협정을 체결하고, 바람직하다고 판단되는 권리, 특권 또는 이권을 정부 또는 당국으로부터 획득하며, 그러한 협정, 권리, 특권과 이권을 실행, 행사 및 이행한다.
- (p) 임의의 피고용인, 대리인, 계약자 또는 전문가와 고용 등의 관계를

맺거나, 해고 또는 정직 처분한다.

- (q) 금전을 차용, 조성하거나 확보하고, 부채, 채무, 계약, 보증 또는 담보설정, 미지급, 기타 등으로 인한 의무에 대한 변제 및 이행을 확보한다.
- (r) 금전을 지출하고, 포럼의 목적을 증진하기 위해 바람직하다고 간주되는 모든 기타의 업무를 수행한다.
- (s) 약속어음, 환어음, 선하증권 및 기타 유통증권 또는 양도성 증권을 제작, 인출, 배서, 할인, 집행, 발행한다.
- (t) 신문, 정기간행물, 책자 또는 소책자를 인쇄하고 발간하거나, 기타 방식으로 정보를 활자 또는 전자매체의 형태로 발표한다.
- (u) 특별 신탁에 의한 관리 여부와 관계없이, 포럼의 목적에 부합하도록 재산 증여를 접수한다. 단, (적용가능한 경우) 신탁자산에 관한 본 조 (j)항의 규정에 합치하여야 한다.
- (v) 기부, (유언 또는 기타 방식에 의한) 증여, 교부금, 후원 또는 기타 방식으로 포럼의 기여금 조성에 유용하다고 판단되는, 대면 또는 서면 호소(personal or written appeals), 공청회 등의 조치를 취한다.
- (w) 포럼의 후원자를 지명한다.
- (x) 복리의 목적으로 기부한다.
- (y) 금전 또는 자산의 (유언 또는 기타 방식에 의한) 증여, 기부, 양도 또는 기타 방식의 처분을 수용 거부하거나 기타 방식으로 거절한다.
- (z) 포럼의 목적 달성을 위해 수반되거나 그러한 목적 달성에 기여하는 기타 모든 업무를 수행한다.

### 3.2 회원의 독립성

본 정관의 내용과 관계없이, 모든 정회원의 독립성, 권위, 국가적 지위 및 권한, 의무, 기능은 본 포럼의 설립 및 법인 구성이나 운영에 의해 어떠한 경우에도 영향을 받지 않는다.

---

## 4. 부가 권한

포럼은, 포럼의 목적 이행에 필요하거나 편리한 정도 또는 이행에 수반되는 정도에 한해, 법인법에 명시된 권한을 지닌다.

---

## 5. 수입과 자산

포럼의 수입과 자산은 포럼의 목적 증진을 위해서만 사용되어야 한다. 수입과 자산의 어떤 부분도 포럼의 회원이나 이사에게 배당금, 상여금, 수수료 또는 기타의 형태로 직접 또는 간접적으로 지급, 양도, 배분되어서는 안 된다. 단, 5조는 다음을 위한 포럼이사들의 지급 승인을 금하지는 않는다.

- (a) 포럼이사가 포럼이사로서의 의무를 수행하는 데 소요된 현금지출
- (b) 포럼이사가 포럼이사의 입장이 아닌 피고용인 등으로서 포럼에 전문적 또는 기술적 서비스를 제공하면서
  - (1) 그 서비스의 제공이 포럼이사들의 사전승인을 받았고,
  - (2) 지급될 액수가 해당 서비스에 대한 합당한 상업적 지불액수를 상회하지 않는 경우

또한, 다음과 같은 지급을 금하지 않는다.

- (c) 통상적인 평상의 업무 과정에서 제공된 물품에 대해 회원에게 주어지는 선의의 지급
  - (d) 회원으로부터 차용한 금전에 대한 합당하고 적절한 이자
  - (e) 회원이 포럼에게 임대한 장소에 대한 합당하고 적절한 임대료
- 또한, 법규나 본 정관이 허용하는 범위 내에서 포럼이사에 대한 배상이나 포럼이사를 위한 보험계약에 대한 보험료 납부도 금하지 않는다.

---

## 6. 회원의 책임

회원의 책임은 유한하다.

---

## 7. 정회원에 의한 보증

- (a) 모든 정회원은 정회원의 지위를 유지하고 있는 동안 또는 지위가 종료된 지 일 년 이내에 포럼이 해체되는 경우, 다음을 위해 최고 100달러에 해당하는 금액을 포럼의 자산에 기부한다.
  - (1) 정회원의 지위가 종료되기 전에 체결된 계약에 의한 포럼의 부채 및 채무의 변제
  - (2) 해체에 소요되는 비용, 청구액 및 지출
  - (3) 정회원들 사이의 기부자 권리(rights of the contributories) 조정

- (b) 기타 회원들은 포럼이 해체되는 경우 포럼의 자산에 대해 기부해야 할 의무는 없다.

---

## 8. 공적기금의 설립과 운용

### 8.1 공적기금의 유지

포럼은 본래의 목적에 맞추어 아시아·태평양 국가인권기구포럼 공적기금(이하 “공적기금”)으로 칭하는 공적기금을 운용해야 한다.

- (a) 이에 대해 금전적 또는 자산의 증여가 이루어진다.
- (b) 위의 증여로 인해 포럼이 수령하는 모든 금전은 공적기금의 대변에 기입된다.
- (c) 이 외의 기타 금전이나 자산은 공적기금으로 수령되지 않는다.

### 8.2 공적기금 사용의 제한

포럼은 다음을 전적으로 포럼의 목적을 위해서 사용해야 한다.

- (a) 공적기금에 대한 증여
- (b) 위 증여로 인해 수령되는 모든 금전

### 8.3 영수증

포럼은 공적기금에 대한 기부에 대해 포럼의 명의로 영수증이 발급되도록 해야 한다.

---

## 9 해체

- (a) 포럼의 해체나 해산에 있어, 포럼의 빚과 채무를 모두 변제하고 남은 자산은 다음의 사항을 모두 충족시키는 기금, 당국 또는 기관에 증여되거나 양도되어야만 한다.
  - (1) 법에 의한 공공복리법인으로 등록되어 있으며,
  - (2) 그 정관이 5조에 규정된 정도 이상으로 그 구성원과 이사(이사가 있는 경우)에 대한 배분이나 지급을 금지하고 있으며,
  - (3) 그 기금, 당국 또는 기관에 대한 증여가 ITAA 97 (Income Tax Assessment Act 1997: 1997년 소득세평가법) 30조에 의해 세금 공제의 대상이 되는 경우.

---

## 10. 정관의 변경

- (a) 포럼이 임의의 국가 또는 호주 속지의 기금 조성 또는 기부금 모집 관련법에 부합하도록 하기 위해 필요한 변경을 제외하고, 2조, 5조, 8조, 9조 또는 10조를 크게 변경하거나 동 조항에 중대한 영향을 미치는 특별 결의는, 조세부국장(Deputy Commissioner of Taxation)의 서면 승인이 없이는 아무런 효력을 지니지 못한다.
- (b) 14.1조 (d)항 또는 (e)항을 크게 변경하거나 동 조항에 중대한 영향을 미치는 특별 결의는 그러한 특별 결의에 의해 영향을 받게 될 모든 정회원의 서면 승인이 없이는 아무런 효력을 지니지 못한다.

---

## 11. 회원 가입

### 11.1 정회원 (Full members)

#### (a) 가입 자격

각 정회원은 아시아·태평양 지역의 국가인권기구로서 포럼이사의 의견으로 볼 때 파리원칙을 이행하고 있는 인권기구여야 한다.

#### (b) 초대 회원

초대 회원은 다음과 같다.

- (1) 호주 인권 및 기회균등 위원회 (Human Rights and Equal Opportunity Commission of Australia)
- (2) 인도 국가인권위원회(National Human Rights Commission of India)
- (3) 인도네시아 국가인권위원회 (Indonesian National Commission on Human Rights)
- (4) 뉴질랜드 인권위원회 (Human Rights Commission of New Zealand)
- (5) 필리핀 인권위원회 (Commission on Human Rights of the Philippines)
- (6) 스리랑카 인권위원회 (Human Rights Commission of Sri Lanka)
- (7) 피지 인권위원회 (Fiji Human Rights Commission)
- (8) 네팔 인권위원회 (Human Rights Commission of Nepal)

**(c) 지위**

초대 회원은 모두 정회원이다.

**(d) 정회원의 추가 입회 허용**

- (1) 포럼이사는 11.1조에 명시된 자격 요건을 충족하는 임의의 기관을 포럼의 정회원으로 입회시킬 수 있다.
- (2) (초대 회원을 제외하고) 정회원으로 가입하고자 하는 기관은 한 정회원의 추천을 받아 또 다른 정회원의 재청을 얻어야 한다. 정회원 가입 신청은 다음과 같이 이루어져야 한다.
  - (A) 서면으로 작성되어 신청인, 추천인 및 재청인이 서명하여야 한다.
  - (B) 포럼이사가 정한 양식에 따라야 한다.
- (3) 아래 (4)를 조건부로, 포럼이사는 회원 가입 신청서를 접수한 후 차기 회의에서 그 신청건을 심의하고 해당 신청인의 입회 허용 또는 거부를 결정하여야 한다. 포럼이사는 가입 신청 거부에 대해 어떠한 이유도 밝힐 필요는 없다.
- (4) 포럼이사는 재량권에 따라 정회원 가입 신청건에 대한 심의를 연기할 수 있다.

**11.2 후보회원 (Candidate members)**

**(a) 가입 자격**

각 후보회원은 아시아·태평양 지역의 국가인권기구로서 포럼이사의 의견으로 볼 때 합당한 기간 내에 파리원칙의 이행이 가능하지만 가입신청 당시에는 그러한 이행이 이루어지고 있지 않고 있으며 포럼이사가 인정하는 양식에 따라 합당한 기간 내에 파리원칙이 이행되도록 적극적 조치를 취할 것을 약속한 인권기구여야 한다.

**(b) 후보회원의 입회 허용**

- (1) 포럼이사는 위 11.2조 (a)항에 명시된 자격 요건을 충족하는 임의의 기관을 포럼의 후보회원으로 입회시킬 수 있다.
- (2) 후보회원으로 가입하고자 하는 기관은 한 정회원의 추천을 받아 또 다른 정회원의 재청을 얻어야 한다. 후보회원 가입 신청은 다음과 같이 이루어져야 한다.
  - (A) 서면으로 작성되어 신청인, 추천인 및 재청인이 서명하여야 한다.

- (B) 포럼이사가 정한 양식에 따라야 한다.
- (3) 아래 (4)를 조건부로, 포럼이사는 후보회원 가입 신청서를 접수한 후 차기 회의에서 그 신청건을 심의하고 해당 신청인의 입회 허용 또는 거부를 결정하여야 한다. 포럼이사는 가입 신청 거부에 대해 어떠한 이유도 밝힐 필요는 없다.
- (4) 포럼이사는 재량권에 따라 후보회원 가입 신청건에 대한 심의를 연기할 수 있다.

### 11.3 준회원 (Associate members)

#### (a) 준회원의 특성

각 준회원은 아시아·태평양 지역의 인권기구로서 포럼이사의 의견으로 볼 때 현재 파리원칙이 이행되고 있지 않으며 합당한 기간 내에 파리원칙의 이행될 가능성도 낮은 기관이다.

#### (b) 준회원의 입회 허용

- (1) 포럼이사는 본 조 (a)항에 명시된 특성을 지닌 임의의 기관을 포럼의 준회원으로 입회시킬 수 있다.
- (2) 준회원으로 가입하고자 하는 기관은 한 정회원의 추천을 받아 또 다른 정회원의 재청을 얻어야 한다. 준회원 가입 신청은 다음과 같이 이루어져야 한다.
  - (A) 서면으로 작성되어 신청인, 추천인 및 재청인이 서명하여야 한다.

(B) 포럼이사가 정한 양식에 따라야 한다.

- (3) 아래 (4)를 조건부로, 포럼이사는 준회원 가입신청서를 접수한 후 차기 회의에서 그 신청건을 심의하고 해당 신청인의 입회 허용 또는 거부를 결정하여야 한다. 포럼이사는 가입신청 거부에 대해 어떠한 이유도 밝힐 필요는 없다.
- (4) 포럼이사는 재량권에 따라 준회원 가입 신청건에 대한 심의를 연기할 수 있다.

#### (c) 준회원의 권리

준회원은 의결권이 없다.

### 11.4 정회원의 파리원칙 부합 여부 심사

#### (a) 심사 시기

- (1) 포럼이사는 자발적 동의(動議)에 의해 수시로, 정회원의 파리원



칙 부합 여부를 심사하기로 결정할 수 있다.

- (2) 정회원은 파리원칙의 부합 또는 부합할 수 있는 능력에 중대한 영향을 미치는 헌법과/또는 법률상 근거 또는 기구 운영상 변경 사항이 발생한 경우 이를 포럼에 통보하여야 한다.

**(b) 심사**

- (1) 본 조 (a)항 (1)에 의한 심사 결정 또는 본 조 (a)항 (2)에 의한 통보의 접수에 뒤이어, 포럼이사는 해당 기구의 파리원칙 부합 여부를 심의하기 위해 회의를 개최하여야 한다.
- (2) 포럼이사가 해당 기구의 파리원칙 불합치를 판정한 경우, 포럼이사는 12.2조에 따라 결의를 통해 해당 회원을 퇴출시킬 수 있다.

**11.5 후보회원의 파리원칙 이행 노력에 대한 심사**

**(a) 심사 시기**

- (1) 포럼이사는 자발적 동의(動議)에 의해 수시로, 합당한 기간 내 파리원칙의 이행을 위한 적극적 조치를 취하기로 한 후보회원의 노력에 대해 심사를 실시하기로 결정할 수 있다.
- (2) 후보회원은 합당한 기간 내 파리원칙의 이행을 위한 적극적 조치를 취하는 노력 또는 그러한 능력에 중대한 영향을 미치는 헌법과/또는 법률상 근거 또는 기구 운영상 변경 사항이 발생한 경우 이를 포럼에 통보하여야 한다.

**(b) 심사**

- (1) 본 조 (a)항 (1)에 의한 심사 결정 또는 본 조 (a)항 (2)에 의한 통보의 접수에 뒤이어, 포럼이사는 해당 기구의 파리원칙 부합을 위한 적극적 조치 시행 여부를 심의하기 위해 회의를 개최하여야 한다.
- (2) 포럼이사가 해당 기구가 적극적 조치를 시행하고 있지 않다고 판정한 경우, 포럼이사는 12.2조에 따라 결의를 통해 해당 회원을 퇴출시킬 수 있다.

---

## 12. 회원 자격의 정지

### 12.1 탈퇴 및 기타 경우

다음의 1에 해당하는 경우, 해당 기구의 회원 자격은 즉각 정지된다.

- (a) 해당 기구가 포럼에 서면 통보를 통해 탈퇴 의사를 밝히는 경우
- (b) 해당 기구가 파산하거나 채무자와 협정 또는 화의(arrangement or composition)를 하거나, 해당 기구와 관련하여 청산인, 법정관리인 또는 기타 외부 관리인이 지명되는 경우
- (c) 아래 12.2조에 따라 퇴출되는 경우

### 12.2 퇴출

(a) 포럼이사는 다음의 경우에 결의를 통해 해당 회원을 포럼으로부터 퇴출시킬 수 있다.

- (1) 포럼이사의 절대 재량권에 따라, 해당 기구가 회원 자격을 유지하는 것이 포럼에 이롭지 않다고 판정하거나,
- (2) 11.4조 (b)항 또는 11.5조 (b)항에 해당하는 경우

(b) 포럼이사가 본 조 (a)항에 따라 결의를 발의하고자 하는 경우, 그 결의가 발의되기로 예정된 회의보다 1개월 이상 앞서 해당 회원에게 다음을 충족하는 사전 서면 통지를 송부해야 한다.

- (1) 회의의 개최 일자, 장소 및 시간을 명기한다.
- (2) 결의의 내용 및 결의의 근거를 명시한다.
- (3) 해당 정회원, 후보회원 또는 준회원에게, 해당 회원의 대표가 회의에 참석하여 해당 결의가 표결에 부쳐지기 전에 구두 또는 서면으로 해명하거나 인정할 수 있음을 통보한다.

---

## 13. 총회

### 13.1 총회 소집

(a) 포럼이사는 적절하다고 생각되는 경우에는 언제라도 총회를 소집하여 개최할 수 있다.

(b) 총회는 본 조항이 정하는 바, 또는 법인법 249D조, 249E조, 249F조 및 249G조가 정하는 바에 따라서만 소집되고 개최될 수 있다.

(c) 포럼이사는, 해당 총회가 법인법에 따라 회원들 또는 법원에 의해

소집되어 개최되는 경우를 제외하고, 총회의 장소를 변경하거나 개최 연기 또는 취소할 수 있다. 총회가 법인법 249D조에 의해 소집되어 개최되는 경우, 포럼이사는 다음을 행할 수 없다.

- (1) 249D조가 요구하는 개최 일자를 경과하여 총회를 연기하는 행위
- (2) 총회 개최를 요청한 회원(requisitioning member)의 동의 없이 총회 개최를 취소하는 행위

### 13.2 총회 개최 통지

(a) 모든 총회의 개최 통지는 19조에 의해 인정된 방식에 따라 다음을 대상으로 이루어져야 한다.

- (1) 포럼에 통지 발송 주소를 제공하지 않은 회원을 제외한 모든 정회원
- (2) 모든 포럼이사
- (3) 감사

이 외에는 총회 개최 통지를 수령할 권리가 없다.

(b) 총회 개최 통지는 다음을 충족하여야 한다.

- (1) 해당 총회의 개최 일자, 시간 및 장소를 명기한다.
- (2) 법인법에 정하는 바를 제외하고 해당 총회에서 처리될 사안의 전반적 성격을 기술한다.

(c) 회원 기구는 포럼에 서면 통보를 보내 총회 개최 통보 수령권을 포기할 수 있다.

(d) 본 조항에 따라 총회 개최 통지를 수령할 권리가 있는 회원 기구가 총회 개최 통보 또는 위임 양식(proxy form)을 받지 못하거나 그러한 회원 기구에게 총회 개최 통보 또는 위임 양식이 발송되지 못했다 하더라도 다음과 같은 경우에는 해당 총회에서 이루어진 어떠한 행위, 일 또는 사건이나 통과된 결의도 위의 사실로 인해 무효가 되지는 않는다.

- (1) 총회 개최 통보나 위임 양식의 미수령 또는 미발송이 우연 또는 착오에 의한 경우
- (2) 해당 총회 개최 이전 또는 이후에, 해당 기구가
  - (A) 본 조 (c)항에 의해 총회 개최 통보 수령권을 포기하였거나 포기하는 경우
  - (B) 해당 총회에서 이루어진 행위, 일 또는 사건이나 통과된 결

의에 대해 해당 기구가 동의한다는 내용을 포럼에 서면으로  
통보하였거나 통보하는 경우

- (e) 회원 기구가 일단 총회에 출석하면 해당 기구가 다음에 대해 제기  
할 수 있는 어떠한 이의제기권도 포기하는 것으로 한다.
  - (1) 해당 총회의 초반에 해당 기구가 그 총회의 개최에 이의를 제  
기하지 않는 경우, 그 총회의 개최 통보가 발송되지 못했거나  
발송된 통보에 결함이 있다는 점
  - (2) 해당 총회의 개최 통보에 언급된 논의 사안에 포함되어 있지  
않은 특정 사항이 그 총회에서 제기되었을 때 해당 기구가 그  
사항에 대한 심의에 이의를 제기하지 않은 경우, 그 총회에서  
그 특정 사항에 대한 심의

### 13.3 총회 정족수

- (a) 의장의 선출과 해당 총회의 휴회를 제외하고, 총회에서 의사 일정  
이 개시된 후에는 정족수를 충족하지 못하는 경우, 어떠한 사안도  
처리될 수 없다.
- (b) 정족수는 다음과 같이 해당 총회에 출석한 정회원의 수로 한다.
  - (1) 정회원이 정족수를 결정한 경우, 그에 해당하는 출석한 정회원  
의 수
  - (2) 정회원이 정족수를 결정하지 않은 경우,
    - (A) 전체 정회원의 수가 9 이하이면, 정회원 3인
    - (B) 전체 정회원의 수가 10~15이면, 정회원 4인
    - (C) 전체 정회원의 수가 15를 초과하면, 정회원 5인
- (c) 총회로 예정된 시간으로부터 30분 이내에 정족수의 인원이 출석하  
지 않은 경우에는 다음과 같이 한다.
  - (1) 회원들의 요청에 의해 해당 총회가 소집되었다면, 총회는 해산  
된다.
  - (2) 기타의 경우,
    - (A) 포럼이사가 정하는 일자, 시간 및 장소에서 개최되도록 휴  
회되거나, 포럼이사가 그와 같은 결정을 내리지 않는다면 1  
주일 후 동일한 시간에 동일한 장소에서 개최되도록 휴회  
된다.
    - (B) 재개된 총회에서 예정된 시간으로부터 30분 이내에 정족수  
의 인원이 출석하지 않는 경우, 총회는 해산된다.

### 13.4 총회 의장

- (a) 포럼이사회 의장은 (해당 총회 예정 시간으로부터 15분 내에 출석하고 자발적인 의사가 있는 경우) 총회에서 의장으로서 회의를 진행하여야 한다.
- (b) 다음과 같은 경우, 총회에 출석한 정회원들은 해당 총회에 출석하였으며 의장의 역할을 수행할 자발적 의사가 있는 자를 해당 총회의 의장으로 선출하여야 한다.
  - (1) 포럼이사회 의장이 없는 경우
  - (2) 포럼이사회 의장이 해당 총회 예정 시간으로부터 15분 내에 출석하지 않은 경우
  - (3) 포럼이사회 의장이 15분 내에 출석하였으나 해당 총회의 의장을 수행할 자발적 의사가 없는 경우

### 13.5 총회의 진행 및 휴회

- (a) 의사일정, 절차 또는 회의의 운영과 관련하여 총회에서 제기되는 문제는 해당 총회의 의장에게 회부되어야 하며, 그 의장의 결정이 최종적이다.
- (b) 총회 의장은 해당 총회의 일시와 장소를 변경하여 휴회할 수 있으며, 해당 총회에서 그러한 휴회를 결정하는 경우에는 반드시 휴회하여야 하지만, 휴회가 결정된 회의에서 미결된 사안을 제외하고는 어떠한 사안도 재개된 회의에서 처리될 수 없다.
- (c) 총회가 30일 이상 휴회되는 경우, 휴회로 인해 재개되는 총회에 대해서는 일반 총회와 동일한 방식으로 통보를 하여야 한다.
- (d) 본 조 (b)항에 정한 바를 제외하고, 휴회 또는 휴회로 인해 재개되는 회의에서 처리될 사안에 대해 반드시 통보해야 할 필요는 없다.
- (e) 총회가 휴회되는 경우, 해당 총회가 법인법에 따라 회원들 또는 법원에 의해 소집되어 개최된 경우를 제외하고, 포럼이사는 재개될 회의의 장소를 변경하거나 회의의 개최를 연기 또는 취소할 수 있다. 법인법 249D조에 의해 총회가 소집되어 개최되는 경우, 포럼이사는 동 조가 요구하는 개최 일자를 경과하도록 연기할 수 없으며 해당 총회의 개최를 요청한 회원의 동의 없이 총회를 취소할 수 없다.
- (f) 포럼이사는 총회에 참석하여 발언할 수 있다.

### 13.6 참관인(옵서버)

출석한 포럼이사가 초청하면 누구라도 총회에 참석할 수 있으며, 의장의 동의를 구한 경우라면 누구라도 총회에서 발언할 수 있다.

### 13.7 총회 결정

- (a) 총회의 결정은, 가능한 한, 만장일치로 한다.
- (b) 만장일치에 이르지 못한 경우, 법에 따라 특별 과반수를 필요로 하는 결의를 제외하고, 총회에서 제기된 의제는 해당 총회에 참석한 정회원의 과반수 투표로 결정하여야 한다. 단, 그러한 결정이 인권 이슈에 관한 정책 또는 원칙에 관한 경우, 그러한 정책 그리고/또는 원칙에 전적으로 또는 부분적으로 반대하는 정회원은 불찬성 또는 유보 분야를 명시하여 불찬성/유보(dissent/reservation)를 기입할 수 있다.
- (c) 결의안에 대한 투표가 동수인 경우,
  - (1) 해당 총회의 의장은 2차 투표 또는 캐스팅 보트를 실시하지 않으며,
  - (2) 해당 결의안은 상실된 것으로 간주한다.
- (d) 총회의 표결에 부쳐진 결의안은 거수로 결정되어야 하지만 거수가 실시되기 전 또는 거수의 결과가 발표되기 직전에 다음에 의해 투표가 요구되는 경우에는 예외로 한다.
  - (1) 해당 총회의 의장
  - (2) 출석한 정회원 2인 이상
  - (3) 해당 총회에 출석한 정회원 1인 이상으로 전체 정회원 의결권의 5% 이상을 대표하는 자(들)
- (e) 투표 요구로 인해, 투표 요구가 제시된 의제를 제외하고, 해당 총회의 의사일정이 중단되는 것은 아니다.
- (f) 투표 요구가 적절하게 이루어지지 않는 경우, 총회 의장은 거수에 의해 결의안이 만장일치로 또는 특정 과반수로 채택되었다거나 상실되었음을 선언하고 이러한 선언은 의사록을 포함하는 포럼의 문서에 기입되어, 해당 결의에 대한 찬성표 또는 반대표의 절대수와 비율의 증거 없이도 위와 같은 결의의 채택에 대한 결정적인 증거가 된다.
- (g) 총회에서 투표 요구가 적절하게 이루어지는 경우, 투표는 해당 총회의 의장이 지시하는 방식에 따르되, 즉시, 또는 휴식이나 휴회를

한 후, 또는 기타 방법으로 실시되어야 한다. 투표 결과는 해당 투표가 요구된 회의의 결의가 된다.

- (h) 총회에서 총회 의장의 선출 또는 휴회 문제에 관하여 투표가 요구되는 경우에는 즉각적으로 투표가 실시되어야 한다.
- (i) 투표 요구는 철회할 수 있다.
- (j) 포럼의 회원이 1인인 경우, 그 단일 회원이 결의안을 작성하여 서명함으로써 포럼이 그 결의안을 통과시킬 수 있다.

### 13.8 의결권

- (a) 본 정관의 내용과 각 등급의 회원에게 주어진 권한 또는 제약을 조건부로, 총회에 참석한 모든 정회원은 각각 1표의 의결권을 지닌다.
- (b) 대리인(proxy), 법정대리인(attorney) 또는 대표자(representative)에게는 대표하는 각 정회원에 대해 별도로 1표의 의결권이 주어진다.
- (c) 임의의 자연인의 총회 의결권 행사 자격에 대해 이의가 있는 경우에는,
  - (1) 이의가 제기된 투표(또는 거수)가 실시될 총회의 이전 또는 그 총회에서 제기되어야 하고,
  - (2) 해당 총회의 의장에게 회부되어야 하며, 의장의 결정은 최종적이다.

### 13.9 총회의 대표 참석

- (a) 본 정관의 내용을 조건부로, 각 정회원은 다음에 의해 의결권을 행사할 수 있다.
  - (1) 대리인
  - (2) 법정대리인
  - (3) 대표자
- (b) 대리인, 법정대리인 또는 대표자는 다음에 대해 임명될 수 있다.
  - (1) 모든 총회
  - (2) 일부 총회
  - (3) 특정 총회
- (c) 대리인, 법정대리인 또는 대표를 임명하는 위임 증서는 그 증서에 달리 정하고 있는 경우를 제외하고, 다음과 같은 권한을 부여하는

것으로 간주한다.

- (1) 법인법 또는 본 정관이 요구하는 기간보다 짧은 사전 통보 기간을 두고 개최되는 총회의 개최에 동의할 수 있는 권한
  - (2) 해당 대리인, 법정대리인 또는 대표자가 의결권을 행사하게 될 결의안에 대해 발언할 수 있는 권한
  - (3) 해당 대리인, 법정대리인 또는 대표자가 의결권을 행사하게 될 결의안에 대해 투표를 요구하거나 공동으로 투표를 요구할 수 있는 권한
  - (4) 해당 위임 증서가 특정 결의안을 지칭하여 그 대리인, 법정대리인 또는 대표자에게 그 결의안에 대해 어떠한 방향으로 투표(또는 거수)할 것인지를 지시하고 있는 경우라 하더라도
    - (A) 해당 결의안에 대해 제기된 수정안과, 해당 결의안을 표결에 부치지 말자는 동의(動議) 또는 그와 유사한 동의에 대한 의결권
    - (B) 의장 선출, 의장직 사퇴 또는 총회 휴회 관련 동의(動議)를 포함한, 절차상 동의에 대한 의결권
    - (C) 해당 총회에서 전반적으로 활동할 수 있는 권한
  - (5) 해당 위임 증서가 특정 일시 또는 장소에서 개최될 특정 총회를 지칭하고 있다 하더라도, 그 특정 총회의 개최 일시 또는 장소가 재조정되거나 휴회된 경우라면, 재조정되거나 재개된 총회에 참석하여 투표(또는 거수)할 수 있는 권한
- (d) 대리인, 법정대리인 또는 대표자를 임명하는 위임 증서는 해당 대리인, 법정대리인 또는 대표자에게 특정 결의안과 관련한 투표(또는 거수) 방법을 지시할 수 있다. 위임 증서와 그러한 지시 사항이 포함되어 있는 경우, 해당 대리인, 법정대리인 또는 대표자는 그 증서에 지시된 바 외에는 해당 결의안에 대한 의결권이 없다.
- (e) 본 조 (f)항을 조건부로, 대리인, 법정대리인 또는 대표자를 임명하는 위임 증서는 서면으로 작성되고 법적으로 유효하며 임명자 또는 임명자의 법정대리인에 의해 집행되기만 하면 어떠한 특정 양식도 취할 필요는 없다.
- (f) 대리인, 법정대리인 또는 대표자를 임명하는 위임 증서와 그 증서를 승인한 공문 또는 공문 사본이 해당 총회의 소집 통보에 명기



되어 있는 기한 이전에 정해진 장소 또는 팩스번호로 접수되지 않으면, 그 대리인, 법정대리인 또는 대표자는 해당 총회 또는 재개된 총회에서 의결권을 행사할 수 없다. 총회 소집 통보에 명기된 장소, 팩스번호 및 일시는 다음과 같다.

(1) 장소는 포럼의 등록된 사무소 또는 기타 장소이며, 팩스번호는 등록된 사무소의 팩스번호 또는 기타 팩스번호로 한다.

(2) 일시는 해당 총회 또는 재개된 총회의 개최 일시 전으로 한다.

(g) 포럼이사는 본 조 (e)항과 (f)항의 요건 전부 또는 일부를 철회할 수 있으며, 특히 대리인 또는 법정대리인 임명의 유효성을 입증하기 위해 포럼이사가 요구하는 기타 증빙 자료를 제공하는 경우에는 다음을 인정할 수 있다.

(1) 대리인, 법정대리인 또는 대표의 구두 임명

(2) 본 조 (e)항이 요구하는 방식으로 서명되지 않거나 집행되지 않은, 대리인, 법정대리인 또는 대표자의 임명

(3) 대리인, 법정대리인 또는 대표자를 임명하는 위임 증서 또는 그 증서를 승인한 대리위임장 또는 기타 공문서 사본 (팩스로 송부한 사본도 포함)의 공탁, 상정(tabling) 또는 제시

(h) 대리인, 법정대리인 또는 대표자를 임명하는 위임 증서의 조건에 의거하여 행사된 의결권은, 해당 증서 또는 그 증서가 집행된 공문이 철회되더라도, 본 조 (f)항에 따라 대리인, 법정대리인 또는 대표자를 임명하는 위임 증서가 접수되어야만 하는 기한까지 정해진 장소로 접수되지 않는 한 여전히 효력을 지닌다.

---

## 14 포럼이사

### 14.1 포럼이사의 임명과 면직

(a) 포럼이사는 3인 이상이어야 한다.

(b) 초대 포럼이사는 지명 포럼이사(proposed Forum councillors)의 직무를 수행하기로 동의하여 포럼의 등록 신청서에 지명 포럼이사로 명명된 자들이다.

(c) 포럼은 결의를 통해 포럼이사의 최소 정원을 증감하거나 최대 정

원을 정하여 최대 정원을 증감할 수 있다. 단, 최소 정원이 3인 미만 또는 결의 당시 정회원의 수에 1을 더한 수보다 작아서는 안 된다.

- (d) 본 조 (e)항을 조건부로, 각 정회원은 1명의 개인을 포럼이사로 임명할 수 있고 해당 이사를 면직할 수 있다.
- (e) 본 조 (d)항에도 불구하고, 호주 인권및기회균등위원회는 2명의 포럼이사를 임명할 수 있으며 그와 같이 임명된 포럼이사를 면직할 수 있다.
- (f) 초대 포럼이사들은 다음과 같이 임명된 것으로 본다.
  - (1) [AB]와 [CD]는 호주 인권및기회균등위원회에 의해 임명된 것으로 본다.
  - (2) [EF]는 인도 국가인권위원회에 의해 임명된 것으로 본다.
  - (3) [GH]는 인도네시아 국가인권위원회에 의해 임명된 것으로 본다.
  - (4) [IJ]는 뉴질랜드 인권위원회에 의해 임명된 것으로 본다.
  - (5) [KL]는 필리핀 인권위원회에 의해 임명된 것으로 본다.
  - (6) [MN]는 스리랑카 인권위원회에 의해 임명된 것으로 본다.
  - (7) [OP]는 피지 인권위원회에 의해 임명된 것으로 본다.
  - (8) [QR]는 네팔 인권위원회에 의해 임명된 것으로 본다.
- (g) 포럼이사들은 통상적인 결원을 충원하거나 기존 포럼이사의 수를 증원하기 위해, 임의의 개인을 포럼이사로 지명할 수 있으나, 포럼이사의 총 수는 어느 시점이라도 본 정관에서 허용하고 있는 최대 정원을 초과할 수 없다.
- (h) 14.3조와, 포럼과 관련 포럼이사들간에 체결되어 효력을 지니는 합의의 내용을 조건부로, 포럼이사는 사망시까지 또는 본 조 (d)항 또는 (e)항에 의해 면직될 때까지 이사직을 유지한다.
- (i) 본 조 (d)항 또는 (e)항에 의한 임명 또는 면직은 서기에게 서면 통보를 함으로써 이루어져야 한다.

## 14.2 포럼이사의 상주

어느 시점에라도 2인 이상의 포럼이사가 호주에 상주하여야 한다.

## 14.3 포럼이사직의 공석

법인법에 의해 정하는 경우 외에도, 포럼이사를 임명한 회원 기구가 회원 자격을 상실하거나 포럼이사가 다음과 같은 경우에는 해당 이사

직은 공식으로 간주된다.

- (a) 정신 이상이 되거나, 신변 또는 재산이 정신건강 관련법에 의한 어떠한 방식으로 관리되어야 하는 자가 된 경우
- (b) 파산 또는 도산하거나, 전체 채무자와 협정 또는 화의를 하는 경우
- (c) 위법 행위로 기소되어 유죄 확정되었고, 포럼이사회가 그러한 유죄 확정으로부터 1개월이 경과하기 전에 그 포럼이사의 이사직 임명 또는 선출을 확정하기로 결의하지 않은 경우
- (d) 포럼에 서면 통보를 보내 사직하는 경우

#### 14.4 이해관계에 있는 포럼이사들 (Interested Forum councillors)

- (a) 5조의 내용을 조건부로, 포럼이사는 포럼에서 (감사를 제외한) 또 다른 직위를 맡거나 자신의 포럼이사직과 연관된 관련법인(body corporate)을 설립할 수 있으며, 포럼이사회는 적절하다고 판단되는 보수, 임기 및 기타 조건으로 그 직위에 임명될 수 있다.
- (b) 포럼이사는,
  - (1) 포럼이 추진하거나 포럼이 주주 또는 기타 방식으로 이해관계에 있는 관련법인 또는 기타 법인에서, 이사 또는 간부(director or officer)가 되거나 기타 방식으로 그 법인과 이해관계에 있을 수 있다.
  - (2) 해당 법인에서 이사 또는 간부로서 재직하거나 이해관계에 있음으로 해서 지급받는 보수 또는 기타 급여에 대해 포럼에 설명해야할 책임은 없다.
- (c) 포럼이사회는 포럼이 보유 또는 소유하고 있는 법인의 주식으로 인해 부여받은 의결권을, 포럼이사회가 모든 측면에서 적절하다고 판단하는 방식으로 행사할 수 있다.
- (d) 포럼이사는 단지 포럼이사라는 이유만으로 다음을 포함하는 (이에 한정하는 것은 아님) 내용으로 포럼과 계약 체결할 수 있는 자격을 상실하지는 않는다.
  - (1) 포럼과의 자산 매매
  - (2) 이자나 담보의 유무에 관계없이 포럼에 대부 제공
  - (3) 수수료 또는 수익을 조건으로, 포럼의 대부금 상환 보증제공
  - (4) 수수료 또는 수익을 조건으로, 포럼이 추진하거나 포럼이 주주 또는 기타 방식으로 이해관계에 있는 관련법인 또는 기타 법인

에 대한 증권 청약 승인 또는 보증

(5) 포럼에 고용되거나 포럼을 대표하는 전문직(감사는 제외)에서 활동

(e) 포럼이사가 포럼과 체결한 계약과, 포럼에 의해 또는 포럼을 대표하여 체결하여 효력을 지니면서 임의의 포럼이사가 어떠한 방식으로든지 이해관계에 있는 계약 또는 합의는, 단지 그 포럼이사가 포럼이사직을 맡고 있다는 이유나 포럼이사직으로 인해 발생하는 수탁자 의무(fiduciary obligations)를 이유로 해서 금지되거나 무효로 되지는 않는다.

(f) 포럼과 계약을 체결하거나 포럼이 연관된 어떠한 협정과 이해관계에 있는 포럼이사는, 포럼이사회가 달리 결정하는 경우를 제외하고는, 해당 계약 또는 협정에 의하거나 그 계약 또는 협정에 따라 실현되는 어떠한 수익에 대해서도 포럼에게 설명할 책임이 있다.

(g) 법인법 195조에 의해 허용되는 경우를 제외하고, 포럼이사회 회의에서 심의중인 사안에 대해 중대한 사적 이해관계를 지닌 포럼이사는 다음이 금지된다.

- (1) 해당 사안이 이사회 회의에서 심의중인 동안, 회의 참석
- (2) 해당 사안에 대한 의결권 행사

(h) 포럼이사회는 포럼이사와, 그 포럼이사와 관계되어 있거나 연관되어 있다고 포럼이사회가 간주하는 임의의 자연인이 포럼 또는 관련 법인에 대해 어떠한 방식으로든 소유하고 있는 이권이 공개되도록 요구하는 규정을 작성할 수 있다. 본 정관에 의해 수립된 모든 규정은 모든 포럼이사에 대해 구속력을 지닌다.

#### 14.5 포럼이사의 권한과 의무

(a) 포럼이사회는 포럼의 업무와 상황을 관리할 책임이 있으며, 총회에서 포럼이 행사하도록 법인법 또는 본 정관이 요구하고 있지 않은 포럼의 모든 권한을, 총회에서 포럼을 배제할 정도로, 행사할 수 있다.

(b) 본 조 (a)항을 침해하지 않는 범위 내에서, 포럼이사회는 다음과 같은 포럼의 권한을 모두 행사할 수 있다.

- (1) 금전을 대부받거나 기타 방법으로 자금을 조성하는 권한
- (2) 포럼의 자산 또는 업무에 대한 책임을 지우는 권한
- (3) 포럼 또는 기타 자연인의 부채, 채무 또는 채무 약정에 대해

사채를 발행하거나 기타 담보를 제공하는 권한

- (c) 포럼이사회는 수표, 약속어음, 은행어음, 환어음 또는 기타 유통증권에 포럼이 또는 포럼을 대신하여 서명하거나 이를 인출, 인수, 배서 또는 기타 방법으로 집행하는 방법을 결정할 수 있다.
- (d) 포럼이사회는 포럼의 추진, 구성 및 등록하거나, 포럼이 확보한 자산을 포럼에 귀속시키는 데 소요되는 모든 비용을 포럼의 기금으로 지불할 수 있다.
- (e) 포럼이사회는 다음을 행할 수 있다.
  - (1) 포럼이사회가 적절하다고 판단하는 목적, 권한, 재량권, 의무(포럼이사회에게 주어진 의무와 포럼이사회가 행사 가능한 권한 및 재량권 등을 포함하여), 기간, 조건을 정하여 포럼의 관리자(officer), 대리인(agent) 또는 법정대리인을 임명 또는 고용한다.
  - (2) 관리자, 대리인 또는 법정대리인이 그러한 직책에 부여되는 권한, 재량권 및 의무를 전부 또는 일부 위임할 수 있도록 승인한다.
  - (3) 포럼과 해당 관리자, 대리인 또는 법정대리인 사이에 체결된 계약의 내용을 조건부로, 관리자, 대리인 또는 법정대리인을 이유여하를 불문하고 언제든지 면직시키거나 해고한다
- (f) 법정대리인 위임장(a power of attorney)에는, 포럼이사회가 적절하다고 판단하는, 해당 법정대리인 또는 그 법정대리인의 담당자를 보호하고 편의를 제공하기 위한 조항이 포함될 수 있다

#### 14.6 포럼이사회 의사 진행

- (a) 포럼이사회는 적절하다고 판단되는 바에 따라 회의를 개최하고 휴회하며 기타 방식으로 회의를 규정할 수 있다.
- (b) 정족수를 충족시키기 위해 전화나 기타 전자매체를 통해 충분한 수의 포럼이사들을 동시에 상호 연계함으로써 포럼이사회 회의를 구성할 수 있다. 포럼이사회 회의와 관련된 본 정관의 모든 조항은 전화 또는 기타 전자 매체를 통한 포럼이사회 회의에 대해, 필요한 변경을 거친 후에 최대한 적용된다.
- (c) 전화 또는 전자매체를 통해 회의에 참석하는 포럼이사는 해당 회의에 직접 참석한 것으로 간주한다.
- (d) 전화 또는 전자매체에 의한 회의는 이사회 의장이 그 회의의 장소로 정한 곳에서 개최된 것으로 간주하되, 참석한 포럼이사들 중 1

인 이상이 해당 회의가 진행되는 동안 그 장소에 있어야 한다.

#### 14.7 포럼이사회 회의 소집

- (a) 포럼이사는 포럼이사회 회의 개최를 요청할 수 있다.
- (b) 서기는 포럼이사회 회의 개최 요청을 포럼이사회에 통지하여야 한다.
- (c) 포럼이사의 과반수가 포럼이사회 회의 개최 요청에 동의함을 (서면 또는 구두로) 서기에게 통고하면, 서기는 포럼이사회 회의를 소집하여야 한다.

#### 14.8 포럼이사회 회의 개최 통보

- (a) 본 정관의 내용을 조건부로, 포럼이사회 회의 개최 통보는 통보 발송 당시에 다음에 해당하는 모든 이에게 발송되어야 한다.
  - (1) 포럼이사회의 승인을 얻어 휴직중인 포럼이사를 제외한 포럼이사
  - (2) 포럼이사회의 승인을 얻어 휴직중인 포럼이사가 14.14조에 의거하여 지명한 포럼이사 대행(alternate Forum councillor)
- (b) 포럼이사회 회의 개최 통보는 다음과 같다.
  - (1) 회의 일시 및 장소를 명기하여야 한다.
  - (2) 회의에서 처리될 사안의 성격을 서술할 필요는 없다.
  - (3) 회의 개최 직전에 발송될 수 있다.
  - (4) 인편이나 우편, 전화, 팩스 또는 기타 전자 매체를 통해 발송될 수 있다.
  - (5) 포럼이사 대행을 지명한 포럼이사에게 통보가 발송되는 경우에는 그 포럼이사 대행에게 발송된 것으로 간주된다.
- (c) 포럼이사 또는 포럼이사 대행은, 인편이나 우편, 전화, 팩스 또는 기타 전자 매체를 통해 포럼에 통보함으로써 포럼이사회 회의 개최 통보 수령권을 포기할 수 있다.
- (d) 포럼이사가 포럼이사회 회의 개최 통보를 받지 못하거나 포럼이사에게 포럼이사회 회의 개최 통보가 발송되지 못했다 하더라도 다음과 같은 경우에는 해당 회의에서 이루어진 어떠한 행위, 일 또는 사건이나 통과된 결의도 위의 사실로 인해 무효가 되지 않는다.
  - (1) 통보의 미수령 또는 미발송이 우연 또는 착오에 의한 경우

- (2) 해당 회의의 개최 이전 또는 이후에, 해당 포럼이사 또는 그 포럼이사가 지명한 포럼이사 대행이,
  - (A) 본 조 (c)항에 의해 회의 개최 통보 수령권을 포기하였거나 포기한 경우
  - (B) 해당 회의에서 이루어진 행위, 일 또는 사건이나 통과된 결의에 대해 동의한다는 내용을 인편이나 우편, 전화, 팩스 또는 기타 전자 매체를 통해 포럼에 이미 통보하였거나 통보하는 경우
- (3) 포럼이사 또는 그 포럼이사가 지명한 포럼이사 대행이 해당 회의에 참석한 경우
- (e) 포럼이사회의 승인을 얻어 휴직중인 포럼이사가 지명한 포럼이사 대행이 포럼이사회 회의 개최 통보를 받지 못하거나 그 포럼이사에게 포럼이사회 회의 개최 통보가 발송되지 못했다 하더라도 다음과 같은 경우에는 해당 회의에서 이루어진 어떠한 행위, 일 또는 사건이나 통과된 결의도 위의 사실로 인해 무효가 되지는 않는다.
  - (1) 통보의 미수령 또는 미발송이 우연 또는 착오에 의한 경우
  - (2) 해당 회의의 개최 이전 또는 이후에, 해당 포럼이사 대행 또는 그 포럼이사 대행을 지명한 포럼이사가,
    - (A) 본 조 (c)항에 의해 회의 개최 통보 수령권을 포기하였거나 포기하는 경우
    - (B) 해당 회의에서 이루어진 행위, 일 또는 사건이나 통과된 결의에 대해 동의한다는 내용을 인편이나 우편, 전화, 팩스 또는 기타 전자 매체를 통해 포럼에 이미 통보하였거나 통보하는 경우
  - (3) 포럼이사 대행 또는 그 포럼이사를 지명한 포럼이사가 해당 회의에 참석한 경우
- (f) 임의의 자연인이 포럼이사회 회의에 참석하면 그 자연인은 자신과 다음에 해당하는 자가 이사회 회의 개최 통보 미발송에 대해 제기할 수 있는 어떠한 이의 제기권도 포기하는 것으로 한다.
  - (1) 그 자연인이 포럼이사인 경우, 그 포럼이사가 지명한 포럼이사 대행
  - (2) 그 자연인이 포럼이사 대행인 경우, 그 자연인을 포럼이사 대행으로 지명한 포럼이사

#### 14.9 포럼이사회 회의 정족수

- (a) 포럼이사회 회의에서 어떠한 사안이 논의되는 시점에 정족수가 충족되지 못하는 경우, 그 사안은 처리될 수 없다.
- (b) 정족수는 다음과 같이 해당 이사회 회의에 출석한 포럼이사의 수로 한다.
  - (1) 포럼이사회가 정족수를 결정한 경우, 그에 해당하는 출석한 포럼이사의 수
  - (2) 포럼이사회가 정족수를 결정하지 않은 경우,
    - (A) 전체 포럼이사의 수가 9 이하이면, 포럼이사 3인
    - (B) 전체 포럼이사의 수가 10~15이면, 포럼이사 4인
    - (C) 전체 포럼이사의 수가 15를 초과하면, 포럼이사 5인
- (c) 포럼이사직이 공석인 경우, 본 조 (d)항을 조건부로, 포럼이사들은 행동을 취할 수 있다.
- (d) 어느 시점에 현직 포럼이사의 수가 포럼이사회 회의 정족수를 구성하기에 충분치 않거나 본 정관에 의해 정해진 포럼이사 최소 정원에 미달하거나, 또는 포럼이사의 상주와 관련하여 14.2조에 기술된 요건이 충족되지 않는 경우, 포럼이사들은 다음을 위해 최대한 조속한 행동을 취해야 한다.
  - (1) 포럼이사를 임명하지 않은 포럼 회원 기구에게 포럼이사의 임명을 촉구한다.
  - (2) 또는, 위와 같은 목적으로 포럼 총회를 개최한다.그리고, 위와 같은 상황이 발생하기 전까지는, 그러한 행동을 취해야 할 긴급한 사유가 있는 경우에 한해 그에 알맞은 정도로만 행동을 취할 수 있다.

#### 14.10 이사회 의장

- (a) 포럼이사회는 임의의 포럼이사를 포럼이사회 의장으로 선출할 수 있으며 의장의 임기를 결정할 수 있다.
- (b) 포럼이사회 의장은 (해당 이사회 개최 예정 시간으로부터 10분 내에 출석하고 자발적인 의사가 있는 경우) 포럼이사회 회의 각 회의에서 의장으로서 회의를 진행하여야 한다.
- (c) 포럼이사회 회의에서 다음과 같은 경우, 회의에 출석한 포럼이사들은 포럼이사 1인을 해당 회의의 의장으로 선출하여야 한다.
  - (1) 포럼이사회 의장이 없는 경우



- (2) 포럼이사회 의장이 해당 회의 예정 시간으로부터 10분 내에 출석하지 않은 경우
- (3) 포럼이사회 의장이 10분 내에 출석하였으나 해당 회의의 의장을 수행할 자발적 의사가 없는 경우
- (d) 포럼이사회 의장은 그 자신이 포럼이사가 아니라면 포럼이사회 회의에서 의결권을 행사할 수 없다.

#### 14.11 포럼이사회 부의장

포럼이사회는 포럼이사 1인 이상을 부의장으로 선출할 수 있으며 부의장의 임기를 정할 수 있다.

#### 14.12 포럼이사회 회의 결정

- (a) 정족수가 충족된 포럼이사회 회의는 본 정관에 의해 포럼이사회가 확보하고 있거나 행사 가능한 모든 권한과 재량권을 행사할 수 있다.
- (b) 포럼이사회 회의에서 제기되는 논제는 출석한 포럼이사의 과반수 투표로 결정되어야 한다. 그러한 결정은 모든 목적을 위해 포럼이사회 회의의 결정이 된다.
- (c) 결의안에 대한 표결의 결과가 동수인 경우,
  - (1) 해당 회의의 의장은, 포럼이사라 하더라도, 2차 투표나 캐스팅 보트를 실시하지 않는다.
  - (2) 해당 결의안은 상실된 것으로 한다.

#### 14.13 서면 결의

- (a) 다음과 같은 경우, 해당 행위, 일, 사건 또는 결의는 포럼이사회 회의에서 이루어지거나 통과된 것으로 간주한다.
  - (1) 회의에서의 의결권을 지닌 포럼이사의 과반수가 어떠한 행위, 일 또는 사건이 이루어졌다거나 결의가 통과되었다는 취지의 진술이 포함된 문서에 대해 동의하고,
  - (2) 그 문서에 동의하는 포럼이사들이, 그 행위, 일, 사건 또는 결의를 심의하기 위해 포럼이사회 회의가 개최되었더라면 그 회의에서 정족수를 구성하였을 것이다.
- (b) 본 조 (a)항을 목적으로,
  - (1) 회의는 다음의 일시에 개최된 것으로 간주한다.

- (A) 포럼이사들이 그 문서에 대해 모두 같은 날에 동의한 경우, 그 문서가 동의를 얻은 날, 그 문서에 대한 마지막 동의가 이루어진 시각
- (B) 포럼이사들이 서로 다른 날에 동의한 경우, 그 문서에 대한 마지막 동의가 이루어진 날의 시각
- (2) 동일한 내용의 문서가 2 이상으로 작성되어 각 문서에 대해 1인 이상의 포럼이사가 동의한 경우, 그 문서들은 하나의 문서를 구성하는 것으로 간주한다.
- (3) 포럼이사는 해당 문서에 서명을 하거나 자신의 동의를 인편이나 우편, 전화, 팩스 또는 기타 전자 매체를 통해 포럼에 통보함으로써 동의를 포함할 수 있다.
- (c) 포럼이사가 문서 서명 이외의 방식으로 어떠한 문서에 동의를 표하는 경우, 그 포럼이사는, 동의를 확인하기 위해, 자신이 출석하는 차기 포럼이사회 회의에서 해당 문서에 서명하여야 하지만, 그러한 서명을 하지 않는다고 해서 해당 문서가 기속하고 있는 행위, 일, 사건 또는 결의의 효력이 없어지는 것은 아니다.

#### 14.14 포럼이사 대행

- (a) 포럼이사는, 포럼이사들의 승인을 얻어, 자신이 적절하다고 판단하는 기간동안 자신을 대신할 포럼이사 대행을 지명할 수 있다.
- (b) 포럼이사 대행은 포럼이사일 수 있으나, 반드시 그러할 필요는 없다.
- (c) 1인이 2인 이상의 포럼이사에 대해 포럼이사 대행으로 활동할 수 있다.
- (d) 포럼이사 대행을 지명한 자가 포럼이사회 회의에 출석하지 않는 경우, 그 포럼이사 대행은 지명자를 대신하고 그를 대표하여 의결권을 행사할 수 있다.
- (e) 포럼이사 대행이 포럼이사인 경우에는 자신이 포럼이사로서 지니는 투표권에 더하여, 자신이 대신하는 각 포럼이사에 대해 1표의 권리를 별도로 지닌다.
- (f) 지명자가 불참한 경우, 포럼이사 대행은 그 지명자가 행사할 수 있는 모든 권한을 행사할 수 있다. 포럼이사 대행의 이러한 권한 행사는 지명자의 권한 행사로 간주한다.
- (g) 지명자가 포럼이사직에서 물러나는 경우, 지명된 포럼이사 대행직

도 공석이 된다.

- (h) 지명자는 포럼이사 대행의 정해진 임기가 만료되기 전이라 하더라도 그 포럼이사 대행의 임기를 종료시킬 수 있다.
- (i) 포럼이사 대행의 지명 또는 임기 중간 종료는 그러한 지명을 했거나 지명을 한 포럼이사의 서명을 포함하여 서면으로 이루어져야 하며, 포럼에 그러한 지명 또는 임기 중간 종료의 서면 통보가 도착하기 전까지는 효력을 지니지 못한다.
- (j) 포럼이사 대행은 본 정관이 허용하는 포럼이사 최대 및 최소 정원에 산입되지 않는다.
- (k) 포럼이사회 회의의 정족수 충족 여부를 정하는 데 있어, 포럼이사를 대신하여 참석한 포럼이사 대행은 해당 회의에서 대신하고 있는 각 포럼이사에 대해 포럼이사 1인으로 인정하여 산입한다.
- (l) 포럼이사 대행은 포럼이사로서 활동하는 동안,
  - (1) 자신의 행위와 과실에 대해 포럼에 책임을 진다.
  - (2) 자신을 지명한 포럼이사의 대리인(agent)으로 간주되지 않는다.

#### **14.15 포럼이사 위원회 (Committee of Forum councillors)**

- (a) 포럼이사회는 적절하다고 판단되는 수의 포럼이사들로 구성된 1개 이상의 위원회에 권한을 위임할 수 있다.
- (b) 권한이 위임된 위원회는 포럼이사회가 지시한 바에 의거하여 위임 권한을 행사하여야 한다.
- (c) 포럼이사회 회의 및 결의에 적용되는 본 정관의 조항은, 필요한 변경을 거쳐 최대한, 포럼이사회 위원회의 회의 및 결의에 적용된다.

#### **14.16 개별 포럼이사에 대한 권한 위임**

- (a) 포럼이사회는 포럼이사 1인에게 포럼이사회의 권한을 위임할 수 있다.
- (b) 그러한 권한을 위임받은 포럼이사는 포럼이사회가 지시한 바에 따라 위임 권한을 행사하여야 한다.

#### **14.17 호주 인권및기회균등위원회가 지명한 포럼이사들**

- (a) 본 정관의 기타 조항에도 불구하고, 호주 인권및기회균등위원회가 지명한 포럼이사 1인만이 포럼이사회 회의에서 의결권을 지닌다.
- (b) 위와 같이 의결권을 지닌 포럼이사의 지명은, 호주 인권및기회균

등위원회가 서기에게 수시로 통보함으로써 이루어진다.

#### **14.18 행위의 효력**

포럼이사로서 활동한 자가 행한 행위, 포럼이사회 회의, 또는 포럼이사로 활동한 자가 출석한 포럼이사회 위원회는, 해당 행위가 이루어진 당시에 포럼이사로서 활동한 자, 포럼이사회 또는 그 위원회가 다음의 상황을 알고 있지 않았던 경우에는, 그 포럼이사와 관련하여 단지 다음을 이유로 하여 그 효력이 상실되지는 않는다.

- (a) 포럼이사로서의 임명 과정에 결함이 있었다.
- (b) 포럼이사 자격을 상실하였거나 이사직에서 물러났다.
- (c) 의결권이 없었다.

---

## **15 사무처 (Executive officers)**

### **15.1 사무처장 (Executive director)**

- (a) 포럼이사회는 사무처장을 임명할 수 있다.
- (b) 포럼이사회는 포럼이사를 사무처장으로 임명할 수 있다. 사무처장이 포럼이사인 경우, 포럼이사직을 그만두면 사무처장직의 임기도 자동 종료된다.

### **15.2 서기 (secretaries)**

- (a) 포럼이사회는 서기를 최소 1인 임명하여야 하며 추가로 임명할 수 있다.
- (b) 포럼이사회는 1인 이상의 서기보(assistant secretary)를 임명할 수 있다.

### **15.3 사무처 전반에 적용되는 조항**

- (a) 본 조항에서의 사무처 관리는 15조에 의해 임명되는 사무처장, 서기 또는 서기보를 가리킨다.
- (b) 사무처 관리의 임명은 포럼이사회가 적절하다고 판단하는 기간 보수 및 기타 조건에 의해 이루어질 수 있다.
- (c) 포럼과 해당 사무처 관리 사이에 체결된 계약의 내용을 조건부로, 사무처 관리는 포럼이사회에 의해 이유 여하를 불문하고 언제라도 면직 또는 해고될 수 있다.

- (d) 포럼이사회는 다음을 행할 수 있다.
  - (1) 사무처 관리에게 적절하다고 판단하는 권한, 재량권 및 의무(포럼이사회가 확보하고 있거나 행사 가능한 권한, 재량권 및 의무를 포함하여)를 부여한다.
  - (2) 사무처 관리에게 부여된 어떠한 권한, 재량권 및 의무도 철회, 일시 정지 또는 변경한다.
  - (3) 사무처 관리가 자신에게 부여된 권한, 재량권 및 의무의 전부 또는 일부를 위임할 수 있도록 승인한다.
- (e) 사무처 관리로서 활동한 자가 행한 행위는, 해당 행위가 이루어진 당시 그가 다음의 상황을 알고 있지 않았던 경우에는, 단지 다음을 이유로 효력이 상실되지는 않는다.
  - (1) 사무처 관리 임명 과정의 결함
  - (2) 사무처 관리 자격 상실

## 16 자문위원회

### 16.1 설치 및 폐지

- (a) 총회에 출석한 정회원들은,
  - (1) 1인 또는 다수의 개인들로 구성된 1개 이상의 자문위원회를 설치할 수 있다.
  - (2) 자문위원회 위원들을 임명하고 면직할 수 있으며, 위원의 임명 및 면직에 대한 규정을 작성할 수 있다.
  - (3) 설치한 자문위원회를 폐지할 수 있다.
- (b) 포럼이사회는,
  - (1) 1인 또는 다수의 개인들로 구성된 1개 이상의 자문위원회를 설치할 수 있다.
  - (2) 자문위원회 위원들을 임명하고 면직할 수 있으며, 위원의 임명 및 면직에 대한 규정을 작성할 수 있다.
  - (3) 설치한 자문위원회를 폐지할 수 있다.

### 16.2 기능

- (a) 총회에 출석한 정회원들은 각 자문위원회의 기능을 결정할 수 있다. 그러한 결정을 조건부로, 자문위원회의 기능은 2조에 의한 수

입과 자본의 지급 또는 운용 방법에 대해 포럼이사회에 권고하는 것으로 한다.

- (b) 총회에 출석한 정회원들은 다음을 명시할 수 있다.
  - (1) 각 자문위원회 의사일정이 진행되는 방식
  - (2) 자문위원회가 자체 기능을 수행하는 데 있어 고려해야 할 사항들
  - (3) 자문위원회 또는 그 기능과 관련하여 총회에 출석한 정회원들이 결정한 기타 사항들
- (c) 포럼이사회는 각 자문위원회의 기능을 결정할 수 있다. 그러한 결정을 조건부로, 자문위원회의 기능은 2조에 의한 수입과 자본의 지급 또는 운용 방법에 대해 포럼이사회에 권고하는 것으로 한다.
- (d) 포럼이사회는 다음을 명시할 수 있다.
  - (1) 각 자문위원회 의사일정이 진행되는 방식
  - (2) 자문위원회가 자체 기능을 수행하는 데 있어 고려해야 할 사항들
  - (3) 자문위원회 또는 그 기능과 관련하여 포럼이사회가 결정한 기타 사항들

---

## 17 배상 및 보험

### 17.1 17.2조 및 17.4조가 적용되는 자

아래의 17.2조와 17.4조는 다음에 해당하는 자에게 적용된다.

- (a) 현직 포럼이사, 포럼이사 대행, 또는 (15.3조 (a)항의 의미 범위 내에서) 포럼 사무처 관리인 자
- (b) 포럼 또는 포럼이사회가 각 경우에 정하는 포럼 관련 법인의 기타 관리 또는 전직 관리

### 17.2 배상

포럼은, 포럼 또는 관련 법인의 관리인 자가 본 조항이 적용되는 자에게 초래한 모든 손실 또는 책임에 대해서 완전 배상을 기본으로(full indemnity basis) 법이 허용하는 최대한

- (a) 배상하여야 하며,
- (b) 본 조항이 적용되는 자의 요청이 있으면 배상 조치에 착수하여야 한다.

배상의 대상은 과실 또는 다음으로 초래된 합당한 비용 및 지출에 대한 책임을 포함하며 이에 한정하는 것은 아니다.

- (c) 민사상 또는 형사상 소송에서 본 조항이 적용되는 자가 승소하거나 무죄 선고를 받는 경우, 그 소송의 진행에 소요된 비용 및 지출
- (d) 위 소송과 관련하여 법원이 본 조항이 적용되는 자를 법인법에 따라 구제하는 경우, 구제 명령의 시행과 관련하여 발생한 비용 및 지출

### 17.3 배상의 범위

위 17.2조의 배상은 다음과 같다.

- (a) 계속 의무(continuing obligation)로서, 위 17.2조가 적용되는 자가 더 이상 포럼 또는 관련 법인의 관리가 아니라 하더라도 강제할 수 있다.
- (b) 손실 또는 책임이 보험으로 보상되지 않는 범위에 한하여 이루어진다.

### 17.4 보험

포럼은 법이 허용하는 범위 내에서, 포럼 또는 관련 법인의 관리인 자가 본 조항이 적용되는 자에게 초래하는 책임에 대비하여 다음과 같이 할 수 있다.

- (a) 보험에 가입하여 유지한다.
- (b) 보험료를 납부하거나 보험료 납부에 동의한다.

보험의 대상이 되는 책임은 과실이나 민사상 또는 형사상 소송 진행에 소요된 비용 및 지출에 대한 책임을 포함하지만 이에 한정하는 것은 아니며 소송 결과와는 무관하다.

### 17.5 예외

17.2조 또는 17.4조의 어떠한 내용도,

- (a) 동 조가 적용되는 자가 동 조에 언급된 어떠한 손실 또는 책임과 관련하여 받을 수 있는 기타 권리 또는 구제에 영향을 미치지 아니하며,
- (b) 동 조가 적용되지 않는 자에 대해 포럼이 배상하거나 보험을 제공하는 역량을 제한하지 않는다.

---

## 18 감사

포럼은 법인법에 의거하여 규정되는 의무를 부여한 적절한 자격을 갖춘 감사를 임명해야 한다.

---

## 19 통보

### 19.1 통보 발송 방법

포럼과 회원 기구간의 통보 발송은 다음과 같이 이루어질 수 있다.

- (a) 수신자에게 인편으로 직접 전달
- (b) 수신자가 발신자에게 통보 수신을 목적으로 팩스번호 또는 전자 주소를 지정한 경우에는, 그 팩스번호 또는 전자 주소로 발송
- (c) 발신자에게 가장 최근에 통보된 수신자의 주소로 요금 선납 우편으로 발송

### 19.2 통보 발송 시점

통보의 발송 및 수신 시점은 다음과 같이 인정 한다.

- (a) 인편으로 전달하는 경우에는, 전달 시점
- (b) 팩스로 발송하는 경우에는, 발신자가 팩스의 모든 면이 수신자의 팩스번호로 전송되었다는 확인서를 받은 시점. 단, 전송 또는 수신이 오후 5시 이후인 경우에는 익일 영업일에 수신된 것으로 본다.
- (c) 전자 매체를 통해 발송되는 경우, 익일 영업일
- (d) 우편 발송되는 경우, 우송한 날로부터 2일째 되는 영업일

---

## 20. 용어 정의 및 해석

### 20.1 정의

본 정관에서,

법인법은 2001년 법인법(Corporations Act 2001)을 의미하며,

아시아·태평양 지역은 포럼이사회가 수시로 정하는 지역을 의미하며,

준회원은 포럼의 준회원을 의미하며,

감사는 포럼의 감사를 의미하며,

영업일은 토요일, 일요일 또는 공휴일을 제외하고 시드니의 주요 상업



은행들이 영업하는 날을 의미하며,  
**포럼**은 아시아·태평양 지역 국가인권기구포럼을 의미하며,  
**후보회원**은 포럼의 후보회원을 의미하며,  
**인권**은 UN국제인권기준에 포함된 권리 및 자유를 포함하지만 이에 한정되는 것은 아니며,  
**포럼이사회(Forum councilors)**는 포럼의 이사회(board of directors)를 의미하며,  
**ITAA 97**은 1997년 소득세평가법(*Income Tax Assessment Act*)을 의미하며,  
**회원**은 정회원, 후보회원 및 준회원을 의미하며,  
**파리원칙**은, UN인권위원회가 1992년 3월 3일에 결의 1992/54호에서 채택하고 UN총회가 1993년 12월 20일에 결의 48/134호에서 승인한, 국가인권기구의 지위에 관한 원칙(*Principles Relating to the Status of National Institutions*)을 의미하며,  
**서기**는 포럼의 서기 업무를 수행하도록 임명된 자를 가리키며 명예 서기(honorary secretary)를 포함하며,  
**주(State)**는 호주의 New South Wales를 의미한다.

## 20.2 해석

본 정관에서, 문맥상 달리 요구되는 경우를 제외하고,

- (a) 통보는, 회의 개최 공식 통보와 포럼이 회원에게 보내는 모든 문서와 기타 교신을 포함한다.
- (b) 법률 또는 법률 조항은 그 법률 또는 조항의 개정된 내용, 그 법률 또는 조항의 통합이나 대체된 내용 및 그 법률에 의해 작성된 하위 법률을 포함한다.
- (c) 총회에 출석한 회원은, 본인이나 대리인, 법정대리인 또는 대표자에 의해 출석한 회원을 가리킨다.
- (d) 서면(writing and written)은, 인쇄체 필기, 평판 인쇄 및 말을 시각적 형태로 표시하거나 재현할 수 있는 기타 모든 방식을 포함한다.
- (e) 법인법에 정의된 단어 또는 표현은 달리 정의되는 경우를 제외하고는 동일한 의미를 지닌다.
- (f) (정의된 용어를 포함하여) 단수는 복수를 내포하며 복수는 단수를 내포한다.

### 20.3 표제(headings)

표제는 편의를 목적으로만 사용되며 본 정관의 해석에 영향을 미치지 않는다.

---

## 21 법인법의 적용

### 21.1 법인법의 적용 부분

상반되는 의도가 분명히 나타나는 경우가 아니라면,

- (a) 법인법의 조항에서 다루고 있는 사항이 어떠한 규칙에서 다루어지면 그 규칙에서 사용되는 표현은 동 조항에서와 동일한 의미를 지닌다.
- (b) 본 조 (a)항을 조건부로, 법인법을 목적으로 정의된 의미를 지닌 어떠한 규칙에서 사용되는 표현은 법인법에서와 동일한 의미를 지닌다.

### 21.2 대체가능 조항(replaceable rules)의 대체

- (a) 본 정관의 조항은 포럼에 적용되는 (또는 본 조항이 아니었다면 적용되었을) 법인법의 각 조항을 대체한다.
- (b) 법인법에 의해 공기업에 강제 규정으로 적용되는 대체가능 조항을 제외하고, 대체가능 조항은 포럼에 적용되지 않는다.

초대 포럼회원들은 (아래와 같이 동의함으로써), 포럼의 등록에 맞추어, 법인  
 법 136조 (1)항에 의거하여 위 정관을 포럼의 정관으로 채택한다.

**초대회원 명단 및 주소**

**회원 가입 동의 서명(대표)**

<p>(호주 인권및기회균등위원회)          Human rights and Equal Opportunity          Commission of Australia of Level 8, 133          Castlereagh Street, Sydney          NSW, Australia</p>	<p>-----</p>
<p>(인도 국가인권위원회)          National Human Rights Commission of          India of Sardar Patel Bhavan, Parliament          Street, New Delhi, India</p>	<p>-----</p>
<p>(인도네시아 국가인권위원회)          Indonesian National Commission on          Human Rights of Jalan Latuharhary No 4B,          Jakarta Pusat, Jakarta, Indonesia</p>	<p>-----</p>
<p>(뉴질랜드 인권위원회)          Human Rights Commission of New          Zealand of 4th Floor, Tower Centre,          Corner Queen &amp; Customs Streets,          Auckland, New Zealand</p>	<p>-----</p>
<p>(필리핀 인권위원회)          Commission on Human Rights of the          Philippines of SAAC Building,          Commonwealth Ave, UP Complex,          Diliman, Quezon City, Philippines</p>	<p>-----</p>
<p>(스리랑카 인권위원회)          Human Rights Commission of Sri Lanka of          No 36, Kynsey Road, Colombo, Sri Lanka</p>	<p>-----</p>
<p>(피지 인권위원회)          Fiji Human Rights Commission of Level 2,          Civic Tower, Victoria Parade, Suva, Fiji</p>	<p>-----</p>
<p>(네팔 인권위원회)          Human Rights Commission of Nepal of          Harihar Bhavan, ulchwock, Kathmandu,          Nepal</p>	<p>-----</p>

일자:



# **Asia Pacific Forum of National Human Rights Institutions**

**"A Partnership For Human Rights In The Region"**

## **Constitution**

**The Asia Pacific Forum of National Human Rights Institutions**

E-mail: [apf@asiapacificforum.net](mailto:apf@asiapacificforum.net)

Internet: [www.asiapacificforum.net](http://www.asiapacificforum.net)

Telephone: 61 2 9284 9845

Facsimile: 61 2 9284 9825

---

## Table of contents

<i>Rule</i>	<i>Page</i>
<b>1 Company's name</b>	<b>1</b>
<b>2 Forum's object</b>	<b>1</b>
<b>3 Forum's powers</b>	<b>1</b>
3.1 Powers	1
3.2 Independence of members	3
<b>4 Additional powers</b>	<b>3</b>
<b>5 Income and property</b>	<b>3</b>
<b>6 Liability of members</b>	<b>4</b>
<b>7 Guarantee by full members</b>	<b>4</b>
<b>8 Establishment and operation of Public Fund</b>	<b>4</b>
8.1 Maintaining Public Fund	4
8.2 Limits on use of Public Fund	4
8.3 Receipts	4
<b>9 Winding up</b>	<b>5</b>
<b>10 Altering this constitution</b>	<b>5</b>
<b>11 Membership</b>	<b>5</b>
11.1 Full members	5
11.2 Candidate members	6
11.3 Associate members	7
11.4 Review of compliance by full members with the Paris Principles	7
11.5 Review of commitment by candidate members to comply with the Paris Principles	8
<b>12 When membership ceases</b>	<b>8</b>
12.1 Resignation and other events	8
12.2 Expulsion	9
<b>13 General meetings</b>	<b>9</b>
13.1 Calling general meetings	9
13.2 Notice of general meetings	9
13.3 Quorum at general meetings	10
13.4 Chairperson of general meetings	11

13.5	Conducting and adjourning general meetings	11
13.6	Observers	12
13.7	Decisions at general meetings	12
13.8	Voting rights	13
13.9	Representation at general meetings	13
<b>14</b>	<b>Forum Councillors</b>	<b>15</b>
14.1	Appointing and removing Forum councillors	15
14.2	Residency of Forum councillors	16
14.3	When office of Forum councillor becomes vacant	16
14.4	Interested Forum councillors	16
14.5	Powers and duties of Forum councillors	17
14.6	Proceedings of Forum councillors	18
14.7	Convening meetings of Forum councillors	18
14.8	Notice of meetings of Forum councillors	19
14.9	Quorum at meetings of Forum councillors	20
14.10	Chairperson of Forum councillors	21
14.11	Deputy chairperson of Forum councillors	21
14.12	Decisions of Forum councillors	21
14.13	Written resolutions	21
14.14	Alternate Forum councillors	22
14.15	Committees of Forum councillors	23
14.16	Delegation to individual Forum councillors	23
14.17	Forum councillors appointed by Human Rights and Equal Opportunity Commission of Australia	24
14.18	Validity of acts	24
<b>15</b>	<b>Executive officers</b>	<b>24</b>
15.1	Executive director	24
15.2	Secretaries	24
15.3	Provisions that apply to all executive officers	24
<b>16</b>	<b>Advisory committees</b>	<b>25</b>
16.1	Establishment and termination	25
16.2	Functions	25
<b>17</b>	<b>Indemnity and insurance</b>	<b>26</b>
17.1	Persons to whom rules 17.2 and 17.4 apply	26
17.2	Indemnity	26
17.3	Extent of indemnity	26
17.4	Insurance	27
17.5	Savings	27
<b>18</b>	<b>Auditor</b>	<b>27</b>
<b>19</b>	<b>Notices</b>	<b>27</b>
19.1	How notices may be given	27
19.2	When taken as given	27

<b>20</b>	<b>Definitions and interpretation</b>	<b>28</b>
20.1	Definitions	28
20.2	Interpretation	28
20.3	Headings	29
<b>21</b>	<b>Application of the Act</b>	<b>29</b>
21.1	What parts of the Act apply	29
21.2	Replaceable rules displaced	29

# Asia Pacific Forum of National Human Rights Institutions

A company limited by guarantee

## Constitution

---

### 1 Company's name

- (a) The name of the company is the **Asia Pacific Forum of National Human Rights Institutions**.
  - (b) In this constitution, the company is referred to as the **Forum**.
- 

### 2 Forum's object

- (a) The Forum is established for the following public charitable purpose, namely, to protect and promote the human rights of the people of the Asia Pacific region.
  - (b) For the purposes outlined in rule 2(a), the Forum councillors may:
    - (1) formulate policies;
    - (2) make rules in connection with any policy; and
    - (3) revoke or amend any policy or rules and formulate others.
- 

### 3 Forum's powers

#### 3.1 Powers

Solely for the purpose of carrying out the Forum's object, the Forum may:

- (a) support the establishment and development of national institutions;
  - (b) promote cooperation and joint activity among national institutions, the United Nations, governments, human rights non-government organisations and other relevant organisations and individuals;
  - (c) supply, and advise on, human rights capacity building and provide human resources and other support to assist in the establishment and development of national human rights institutions;
  - (d) encourage the United Nations, governments, human rights non-government organisations and other relevant organisations and individuals to participate in meetings of, or arranged by, the Forum;
  - (e) raise funds and invite and receive contributions, grants, distributions of income or capital, gifts (by will or otherwise), loans and deposits from any person;
  - (f) provide funds or other material benefits by way of grant or otherwise to further the Forum's object;
-



- (g) co-ordinate and arrange conferences, meetings, standing committees and commissions and other forums;
- (h) accept and hold funds or property of any kind on or for any charitable objects or purposes specified or to be specified by any person or to be selected by the Forum councillors from a class of trusts, objects or purposes specified by any person;
- (i) accept and undertake full or partial trusteeship, administration and management of trusts and funds, whether as trustee or as agent for the trustee or otherwise, and charge and accept fees, commissions or other remuneration in respect of the trusteeship, administration and management;
- (j) purchase, take on lease or in exchange, hire or otherwise acquire real or personal property, and any rights or privileges that are required for the purposes of, or capable of being conveniently used in connection with, the Forum's object. However, if the Forum takes or holds any property which is subject to a trust, the Forum may only deal with that property in the manner allowed by law having regard to that trust;
- (k) manage, lease, exchange, mortgage, charge, sell, transfer, surrender, dispose of, develop, carry on business or otherwise deal with any real or personal property or any estate or interest in property;
- (l) invest, deal with and lend money and otherwise provide financial accommodation to, and guarantee or otherwise secure loans to, charitable objects or purposes;
- (m) construct, improve, maintain, develop, work, manage and control real or personal property and enter into contracts and agreements;
- (n) appoint a person as the Forum's attorney or agent with the powers (including the power to sub-delegate) and on the terms the Forum thinks fit, and procure registration or recognition of the Forum in any other country or place;
- (o) enter into any arrangement with any government or authority that seems conducive to the Forum's object, obtain from any government or authority any right, privilege or concession that the Forum thinks it desirable to obtain, and carry out, exercise and comply with any of those arrangements, rights, privileges and concessions;
- (p) engage, dismiss or suspend any employee, agent, contractor or professional person;
- (q) borrow, raise or secure the payment of money and secure the repayment or performance of any debt, liability, contract, guarantee or other obligation by mortgage, charge or otherwise ;
- (r) spend money and do all other things that it considers desirable to promote the Forum's object;
- (s) make, draw, accept, endorse, discount, execute and issue promissory notes, bills of exchange, bills of lading and other negotiable or transferable instruments;

- (t) print and publish newspapers, periodicals, books or leaflets or otherwise publish information in hard copy or by electronic means;
- (u) accept any gift of property, whether subject to any special trust or not, for the Forum's object, but subject to the provisions in rule 3(j) relating to trusts (if applicable);
- (v) take any steps by personal or written appeals, public meetings or otherwise, that the Forum considers expedient to procure contributions to the Forum's funds, by way of donations, gifts (by will or otherwise), grants, sponsorships or otherwise;
- (w) appoint patrons of the Forum;
- (x) make donations for charitable purposes;
- (y) decline or otherwise refuse to accept any gift (by will or otherwise), donation, settlement or other disposition of money or property; and
- (z) do all other things that are incidental or conducive to attaining the Forum's object.

### **3.2 Independence of members**

Notwithstanding what is herein contained, the independence, authority and national status of each of the full members and their powers, duties and functions shall in no way be affected by the establishment of this Forum and its incorporation, or its functioning.

---

## **4 Additional powers**

The Forum has the powers set out in the Act but only to the extent necessary or convenient to carry out, or incidental to carrying out, the Forum's object.

---

## **5 Income and property**

The Forum's income and property must be applied solely towards promoting the Forum's object. No part of the income or property may be paid, transferred or distributed, directly or indirectly, by way of dividend, bonus, fee or otherwise, to any of the members or Forum councillors. However, this rule 5 does not prohibit making a payment approved by the Forum councillors for:

- (a) out-of-pocket expenses incurred by a Forum councillor in performing a duty as a councillor of the Forum; or
- (b) a service rendered to the Forum by a Forum councillor in a professional or technical capacity, including as an employee, other than in the capacity as a councillor of the Forum, where:
  - (1) the provision of the service has the prior approval of the Forum councillors; and
  - (2) the amount payable is not more than an amount which commercially would be reasonable payment for the service,

or prohibit payment:

- (c) in good faith to any member for goods supplied in the ordinary and usual course of business;
- (d) of reasonable and proper interest on money borrowed from a member; or
- (e) of reasonable and proper rent for premises let by any member to the Forum, or indemnification of, or payment of premiums on contracts of insurance for, any Forum councillor to the extent permitted by law and this constitution.

---

## 6 Liability of members

The liability of the members is limited.

---

## 7 Guarantee by full members

- (a) Every full member undertakes to contribute an amount not more than \$100 to the property of the Forum if it is wound up while it is a full member or within one year after it ceases to be a full member, for:
  - (1) payment of the Forum's debts and liabilities contracted before the time it ceased to be a full member;
  - (2) the costs, charges and expenses of winding up; and
  - (3) the adjustment of the rights of the contributories among themselves.
- (b) There is no obligation of other members to contribute to the property of the Forum if it is wound up.

---

## 8 Establishment and operation of Public Fund

### 8.1 Maintaining Public Fund

The Forum must maintain for its object, a public fund to be known as the Asia Pacific Forum of National Human Rights Institutions Public Fund (**Public Fund**):

- (a) to which gifts of money or property for that object are to be made;
- (b) to which any money received by the Forum because of those gifts is to be credited; and
- (c) that does not receive any other money or property.

### 8.2 Limits on use of Public Fund

The Forum must use the following only for its object:

- (a) gifts made to the Public Fund; and
- (b) any money received because of those gifts.

### 8.3 Receipts

The Forum must ensure that receipts for donations to the Public Fund are issued in the name of the Public Fund.

---

## 9 Winding up

- (a) If, on the winding up or dissolution of the Forum, any property remains after satisfaction of all its debts and liabilities, this property must only be given or transferred to a fund, authority or institution:
  - (1) which is charitable at law; and
  - (2) whose constitution prohibits distributions or payments to its members and directors (if any) to an extent at least as great as is outlined in rule 5; and
  - (3) gifts to which can be deducted under Division 30 of the ITAA 97.
- (b) The identity of the fund, authority or institution referred to in rule 9(a) must be decided by the members by resolution at or before the time of winding up or dissolution of the Forum and, if the members cannot decide, by the Supreme Court of the State.
- (c) Where gifts to a fund, authority or institution are deductible only if, among other things, the conditions set out in the relevant table item in Subdivision 30-B are satisfied, a gift or transfer under rule 9(a) to that fund, authority or institution must be made in accordance with or subject to those conditions.

---

## 10 Altering this constitution

- (a) A special resolution making a material alteration to, or materially affecting, rules 2, 5, 8, 9, or 10 except an alteration necessary to enable the Forum to comply with the fundraising or collections legislation of any state or territory of Australia, has no effect unless approved in writing by a Deputy Commissioner of Taxation.
- (b) A special resolution making a material alteration to, or materially affecting, rules 14.1(d) or (e) has no effect unless approved in writing by all of the full members that may be affected by the special resolution.

---

## 11 Membership

### 11.1 Full members

- (a) **Qualifications of full members**

Each full member must be a national human rights institution in the Asia Pacific region which in the opinion of the Forum councillors complies with the Paris Principles.

- (b) **Initial members**

The initial members are:

- (1) Human Rights and Equal Opportunity Commission of Australia;
- (2) National Human Rights Commission of India;
- (3) Indonesian National Commission on Human Rights;

- (4) Human Rights Commission of New Zealand;
  - (5) Commission on Human Rights of the Philippines;
  - (6) Human Rights Commission of Sri Lanka;
  - (7) Fiji Human Rights Commission; and
  - (8) Human Rights Commission of Nepal.
- (c) **Status**
- The initial members are full members.
- (d) **Admission of further full members**
- (1) The Forum councillors may admit any institution, meeting the qualifications set out in rule 11.1, to full membership of the Forum.
  - (2) Every applicant for full membership (except the initial members) must be proposed by one and seconded by another full member. The application for full membership must be:
    - (A) made in writing and signed by the applicant and its proposer and seconder; and
    - (B) in the form prescribed by the Forum councillors.
  - (3) Subject to rule 11.1(d)(4), at the next meeting of the Forum councillors after the receipt of an application for membership, the Forum councillors must consider the application and decide whether to admit or reject the admission of the applicant. The Forum councillors need not give any reason for rejecting an application.
  - (4) The Forum councillors may, at their discretion, defer the consideration of an application for full membership.

## 11.2 Candidate members

- (a) **Qualifications of candidate members**
- Each candidate member must be a national human rights institution in the Asia Pacific region which in the opinion of the Forum councillors could comply with the Paris Principles within a reasonable period but does not do so at the time of the application for membership and which commits, in a form acceptable to the Forum councillors, to take active steps towards compliance with the Paris Principles within a reasonable period.
- (b) **Admission of candidate members**
- (1) The Forum councillors may admit any institution meeting the qualifications set out in rule 11.2(a) to candidate membership of the Forum.
  - (2) Every applicant for candidate membership must be proposed by one full member and seconded by another full member. The application for candidate membership must be:
    - (A) made in writing and signed by the applicant and its proposer and seconder; and

- (B) in the form prescribed by the Forum councillors.
- (3) Subject to rule 11.2(b)(4), at the next meeting of the Forum councillors after the receipt of an application for candidate membership, the Forum councillors must consider the application and decide whether to admit or reject the admission of the applicant. The Forum councillors need not give any reason for rejecting an application.
- (4) The Forum councillors may, at their discretion, defer the consideration of an application for candidate membership.
- (c) **Rights of candidate members**  
Candidate members have no voting rights.

### **11.3 Associate members**

- (a) **Characteristic of associate members**  
Each associate member must be a human rights institution in the Asia Pacific region which, in the opinion of the Forum councillors, does not comply with and is unlikely to comply with the Paris Principles within a reasonable period.
- (b) **Admission of associate members**
  - (1) The Forum councillors may admit any institution, having the characteristic set out in rule 11.3(a), to associate membership of the Forum.
  - (2) Every applicant for associate membership must be proposed by one full member and seconded by another full member. The application for associate membership must be:
    - (A) made in writing and signed by the applicant and its proposer and seconder; and
    - (B) in the form prescribed by the Forum councillors.
  - (3) Subject to rule 11.3(b)(4), at the next meeting of the Forum councillors after the receipt of an application for associate membership, the Forum councillors must consider the application and decide whether to admit or reject the admission of the applicant. The Forum councillors need not give any reason for rejecting an application.
  - (4) The Forum councillors may, at their discretion, defer the consideration of an application for associate membership.
- (c) **Rights of associate members**  
Associate members have no voting rights.

### **11.4 Review of compliance by full members with the Paris Principles**

- (a) **Occasion for review**

- (1) The Forum councillors may, on their own motion and at any time, decide to review the compliance of a full member with the Paris Principles.
- (2) A full member must notify the Forum if there has been any change to the constitutional and/or legislative base or administration of the institution which materially impacts upon its compliance with, or ability to comply with, the Paris Principles.

(b) **Review**

- (1) Following a decision to review under rule 11.4(a)(1) or receipt of a notification under rule 11.4(a)(2), the Forum councillors must meet to consider whether the institution complies with the Paris Principles.
- (2) If the Forum councillors decide that the institution does not so comply, they may, by resolution, expel a member under rule 12.2.

## **11.5 Review of commitment by candidate members to comply with the Paris Principles**

(a) **Occasion for review**

- (1) The Forum councillors may, on their own motion and at any time, decide to review the commitment of a candidate member to take active steps to comply with the Paris Principles within a reasonable period.
- (2) A candidate member must notify the Forum if there has been any change to the constitutional and/or legislative base or administration of the institution which materially impacts upon its commitment or ability to take those active steps to comply with the Paris Principles within a reasonable period.

(b) **Review**

- (1) Following a decision to review under rule 11.5(a)(1) or receipt of a notification under rule 11.5(a)(2), the Forum councillors must meet to consider whether the institution is taking active steps to comply with the Paris Principles.
- (2) If the Forum councillors decide that the institution is not taking those active steps, they may, by resolution, expel a member under rule 12.2.

---

## **12 When membership ceases**

### **12.1 Resignation and other events**

An institution immediately ceases to be a member if the institution:

- (a) resigns as a member by giving written notice to the Forum; or

- (b) becomes insolvent or makes any arrangement or composition with its creditors or if a liquidator, receiver or other external administrator is appointed in respect of the institution; or
- (c) is expelled under rule 12.2.

## **12.2 Expulsion**

- (a) The Forum councillors may by resolution expel a member from the Forum :
  - (1) if, in their absolute discretion, they decide it is not in the interests of the Forum for the institution to remain a member; or
  - (2) in accordance with rules 11.4(b) or 11.5(b).
- (b) If the Forum councillors intend to propose a resolution under rule 12.2(a), at least one month before the meeting at which the resolution is to be proposed, they must give the member written notice:
  - (1) stating the date, place and time of the meeting;
  - (2) setting out the intended resolution and the grounds on which it is based; and
  - (3) informing the member, candidate member or associate member that a representative of the member, candidate member or associate member may attend the meeting and may give an oral or written explanation or submission before the resolution is put to the vote.

---

## **13 General meetings**

### **13.1 Calling general meetings**

- (a) The Forum councillors may call and arrange to hold a general meeting whenever they think fit.
- (b) A general meeting may be called and arranged to be held only as provided by this rule 13.1 or as provided by sections 249D, 249E, 249F and 249G of the Act.
- (c) The Forum councillors may change the venue for, postpone or cancel a general meeting, unless the meeting is called and arranged to be held by the members or the court under the Act. If a general meeting is called and arranged to be held under section 249D of the Act, the Forum councillors may not:
  - (1) postpone it beyond the date by which section 249D requires it to be held; or
  - (2) cancel it without the consent of the requisitioning member.

### **13.2 Notice of general meetings**

- (a) Notice of every general meeting must be given in any manner authorised by rule 19 to:



- (1) every full member, except a member who has not supplied the Forum with an address for giving notices;
- (2) each Forum councillor; and
- (3) the auditor.

No other person is entitled to receive notice of general meetings.

- (b) A notice of a general meeting must:
  - (1) specify the date, time and place of the meeting; and
  - (2) except as provided by the Act, state the general nature of the business to be transacted at the meeting.
- (c) An institution may waive notice of a general meeting by written notice to the Forum.
- (d) The non-receipt of notice of a general meeting or proxy form by, or a failure to give notice of a general meeting or a proxy form to, any institution entitled to receive notice of a general meeting under this rule 13.2 does not invalidate any act, matter or thing done or resolution passed at the general meeting if:
  - (1) the non-receipt or failure occurred by accident or error; or
  - (2) before or after the meeting, the institution:
    - (A) has waived or waives notice of that meeting under rule 13.2(c); or
    - (B) has notified or notifies the Forum of the institution's agreement to that act, matter, thing or resolution by written notice to the Forum.
- (e) An institution's attendance at a general meeting waives any objection that institution may have to:
  - (1) a failure to give notice, or the giving of a defective notice, of the meeting unless, at the beginning of the meeting, the institution objects to the holding of the meeting; and
  - (2) the consideration of a particular matter at the meeting which is not within the business referred to in the notice of the meeting, unless the institution objects to considering the matter when it is presented.

### **13.3 Quorum at general meetings**

- (a) No business may be transacted at a general meeting, except the election of a chairperson and the adjournment of the meeting, unless a quorum of members is present when the meeting proceeds to business.
- (b) A quorum consists of:
  - (1) if the full members have fixed a number for the quorum, that number of full members; and
  - (2) if the full members have not fixed a number for the quorum;
    - (a) if the number of full members is 9 or less, 3 full members;

- (b) if the number of full members is between 10 and 15, 4 full members; and
  - (c) if the number of full members exceeds 15, 5 full members, present at the meeting.
- (c) If a quorum is not present within 30 minutes after the time appointed for a general meeting:
  - (1) where the meeting was convened on the requisition of members, the meeting must be dissolved; or
  - (2) in any other case:
    - (A) the meeting stands adjourned to the day, and at the time and place, that the Forum councillors decide or, if the Forum councillors do not make a decision, to the same day in the next week at the same time and place; and
    - (B) if, at the adjourned meeting, a quorum is not present within 30 minutes after the time appointed for the meeting, the meeting must be dissolved.

#### **13.4 Chairperson of general meetings**

- (a) The chairperson of Forum councillors must (if present within 15 minutes after the time appointed for the meeting and willing to act) preside as chairperson at each general meeting.
- (b) If at a general meeting:
  - (1) there is no chairperson of Forum councillors;
  - (2) the chairperson of Forum councillors is not present within 15 minutes after the time appointed for the meeting; or
  - (3) the chairperson of Forum councillors is present within that time but is not willing to act as chairperson of the meeting,the full members present must elect as chairperson of the meeting another person who is present and willing to act.

#### **13.5 Conducting and adjourning general meetings**

- (a) A question arising at a general meeting relating to the order of business, procedure or conduct of the meeting must be referred to the chairperson of the meeting, whose decision is final.
- (b) The chairperson of a general meeting may, and must if so directed by the meeting, adjourn the meeting from time to time and from place to place, but no business may be transacted at any adjourned meeting except the business left unfinished at the meeting from which the adjournment took place.
- (c) Where a meeting is adjourned for 30 days or more, notice of the adjourned meeting must be given as for an original meeting.
- (d) Except as provided by rule 13.5(b), it is not necessary to give any notice of an adjournment or of the business to be transacted at an adjourned meeting.

- (e) Where a meeting is adjourned, the Forum councillors may change the venue of, or postpone or cancel, the adjourned meeting, unless the meeting was called and arranged to be held by the members or the court under the Act. If a meeting is called and arranged to be held under section 249D of the Act, the Forum councillors may not postpone it beyond the date by which section 249D requires it to be held and may not cancel it without the consent of the requisitioning member.
- (f) A Forum councillor may attend and speak at general meetings.

### **13.6 Observers**

Any person may attend a general meeting if so invited by the Forum councillors present and with the permission of the chairperson, may speak at the meeting.

### **13.7 Decisions at general meetings**

- (a) Decisions at general meetings should, as far as possible, be arrived at by consensus.
- (b) Where there is no consensus and except where by law a resolution requires a special majority, questions arising at a general meeting must be decided by a majority of votes cast by the full members present at the meeting. Such a decision is for all purposes a decision of the full members. However, when such a decision pertains to the policy or principles governing a human rights issue any full member who disagrees wholly or partly with such a policy and/or principle may record its dissent/reservation specifying the area of dissent or reservation.
- (c) Where the votes on a proposed resolution are equal:
  - (1) the chairperson of the meeting does not have a second or casting vote; and
  - (2) the proposed resolution is taken as lost.
- (d) A resolution put to the vote of a general meeting must be decided on a show of hands unless, before the vote is taken or before or immediately after the declaration of the result of the show of hands, a poll is demanded by:
  - (1) the chairperson of the meeting;
  - (2) at least 2 full members present; or
  - (3) a full member or full members present at the meeting and representing at least 5% of the total voting rights of all the full members on a poll.
- (e) A demand for a poll does not prevent a general meeting continuing for the transaction of any business except the question on which the poll has been demanded.
- (f) Unless a poll is duly demanded, a declaration by the chairperson of a general meeting that a resolution has on a show of hands been carried or carried unanimously, or carried by a particular majority, or lost, and an entry to that effect in the book containing the minutes of the proceedings of the Forum, is conclusive evidence of the fact without proof of the

number or proportion of the votes recorded in favour of or against the resolution.

- (g) If a poll is duly demanded at a general meeting, it must be taken in such manner, and either at once or after an interval or adjournment or otherwise, as the chairperson of the meeting directs. The result of the poll is the resolution of the meeting at which the poll was demanded.
- (h) A poll demanded at a general meeting on the election of a chairperson of the meeting or on a question of adjournment must be taken immediately.
- (i) The demand for a poll may be withdrawn.
- (j) If the Forum has only one member, the Forum may pass a resolution by the member recording it and signing the record.

### **13.8 Voting rights**

- (a) Subject to this constitution and to any rights or restrictions attached to any class of membership, at a general meeting every full member present has one vote.
- (b) A proxy, attorney or representative is entitled to a separate vote for each full member the person represents.
- (c) An objection to the qualification of a person to vote at a general meeting must be:
  - (1) raised before or at the meeting at which the vote objected to is given or tendered; and
  - (2) referred to the chairperson of the meeting, whose decision is final.
- (d) A vote not disallowed by the chairperson of a meeting under rule 13.8(c) is valid for all purposes.

### **13.9 Representation at general meetings**

- (a) Subject to this constitution, each full member may vote:
  - (1) by proxy;
  - (2) by attorney; or
  - (3) by its representative.
- (b) A proxy, attorney or representative may be appointed for:
  - (1) all general meetings;
  - (2) any number of general meetings; or
  - (3) a particular general meeting.
- (c) Unless otherwise provided in the instrument, an instrument appointing a proxy, attorney or representative is taken to confer authority:
  - (1) to agree to a meeting being convened by shorter notice than is required by the Act or by this constitution;
  - (2) to speak to any proposed resolution on which the proxy, attorney or representative may vote;

- (3) to demand or join in demanding a poll on any resolution on which the proxy, attorney or representative may vote;
  - (4) even though the instrument may refer to specific resolutions and may direct the proxy, attorney or representative how to vote on those resolutions:
    - (A) to vote on any amendment moved to the proposed resolutions and on any motion that the proposed resolutions not be put or any similar motion;
    - (B) to vote on any procedural motion, including any motion to elect the chairperson, to vacate the chair or to adjourn the meeting; and
    - (C) to act generally at the meeting; and
  - (5) even though the instrument may refer to a specific meeting to be held at a specified time or venue, where the meeting is rescheduled or adjourned to another time or changed to another venue, to attend and vote at the re-scheduled or adjourned meeting or at the new venue.
- (d) An instrument appointing a proxy, attorney or representative may direct the manner in which the proxy, attorney or representative is to vote in respect of a particular resolution. Where an instrument contains such a direction, the proxy, attorney or representative is not entitled to vote on the proposed resolution except as directed in the instrument.
- (e) Subject to rule 13.9(f), an instrument appointing a proxy, attorney or representative need not be in any particular form as long as it is in writing, legally valid and executed by the appointer or the appointer's attorney.
- (f) A proxy, attorney or representative may not vote at a general meeting or adjourned meeting or on a poll unless the instrument appointing the proxy, attorney or representative, and the authority under which the instrument is signed or a certified copy of the authority, are received in the places or at the fax numbers, and before the times, specified for that purpose in the notice calling the meeting. In the notice:
- (1) the place may be the Forum's registered office or another place and a fax number may be the fax number at the Forum's registered office or another fax number; and
  - (2) the time may be before the time for holding the meeting or adjourned meeting.
- (g) The Forum councillors may waive all or any of the requirements of rules 13.9(e) and (f) and in particular may, on production of any other evidence the Forum councillors require to prove the validity of the appointment of a proxy or attorney, accept:
- (1) an oral appointment of a proxy, attorney or representative;
  - (2) an appointment of a proxy, attorney or representative which is not signed or executed in the manner required by rule 13.9(e); or
  - (3) the deposit, tabling or production of a copy (including a copy sent by fax) of an instrument appointing a proxy, attorney or

representative, or of the power of attorney or other authority under which the instrument is signed.

- (h) A vote given in accordance with the terms of an instrument appointing a proxy, attorney or representative is valid despite the revocation of the instrument, or of the authority under which the instrument was executed, if the Forum has not received written notice of revocation by the time and at one of the places at which the instrument appointing the proxy, attorney or representative is required to be received under rule 13.9(f).

---

## 14 Forum Councillors

### 14.1 Appointing and removing Forum councillors

- (a) There must be at least 3 Forum councillors.
- (b) The first Forum councillors are the persons who have consented to act as proposed Forum councillors and who are named as proposed Forum councillors in the application for registration of the Forum.
- (c) The Forum may by resolution increase or reduce the minimum or decide a maximum number of Forum councillors and increase or reduce that maximum provided that the minimum is not reduced below three or to a number less than one more than the number of full members at the time of the resolution.
- (d) Subject to rule 14.1(e), each full member may appoint an individual as a Forum councillor and remove that Forum councillor.
- (e) Despite rule 14.1(d), Human Rights and Equal Opportunity Commission of Australia may appoint two individuals as Forum councillors and remove any person so appointed.
- (f) The first Forum councillors are deemed to have been appointed as follows:
  - (1) [AB] and [CD] are deemed to have been appointed by Human Rights and Equal Opportunity Commission of Australia;
  - (2) [EF] is deemed to have been appointed by National Human Rights Commission of India;
  - (3) [GH] is deemed to have been appointed by Indonesian National Commission on Human Rights;
  - (4) [IJ] is deemed to have been appointed by Human Rights Commission of New Zealand;
  - (5) [KL] is deemed to have been appointed by Commission on Human Rights of the Philippines;
  - (6) [MN] is deemed to have been appointed by Human Rights Commission of Sri Lanka;
  - (7) [OP] is deemed to have been appointed by Fiji Human Rights Commission; and
  - (8) [QR] is deemed to have been appointed by Human Rights Commission of Nepal.

- (g) The Forum councillors may appoint any individual as a Forum councillor, either to fill a casual vacancy or as an addition to the existing Forum councillors, but the total number of Forum councillors must not at any time exceed the maximum number allowed under this constitution.
- (h) Subject to rule 14.3 and to the terms of any agreement entered into between the Forum and the relevant Forum councillor, a Forum councillor holds office until he or she dies or is removed from office under rules 14.1(d) or (e).
- (i) An appointment or removal under rules 14.1(d) or (e) must be made by notice in writing to the secretary.

#### **14.2 Residency of Forum councillors**

Not less than two Forum councillors at any time must be residents of Australia.

#### **14.3 When office of Forum councillor becomes vacant**

In addition to the circumstances prescribed by the Act, the office of a Forum councillor becomes vacant if the member that appointed the Forum councillor ceases to be a member or if the Forum councillor:

- (a) becomes of unsound mind or a person who is, or whose estate is, liable to be dealt with in any way under the law relating to mental health;
- (b) becomes bankrupt or insolvent or makes an arrangement or composition with his or her creditors generally;
- (c) is convicted on indictment of an offence and the Forum councillors do not within one month after that conviction resolve to confirm the Forum councillor's appointment or election (as applicable) to the office of Forum councillor; or
- (d) resigns by written notice to the Forum.

#### **14.4 Interested Forum councillors**

- (a) Subject to rule 5, a Forum councillor may hold another position (except as auditor) in the Forum or any related body corporate in conjunction with his or her office of Forum councillor and may be appointed to that position on terms as to remuneration, tenure and otherwise that the Forum councillors think fit.
- (b) A Forum councillor:
  - (1) may be or become a director or other officer of, or otherwise interested in, any related body corporate or other body corporate promoted by the Forum or in which the Forum is interested as a shareholder or otherwise; and
  - (2) is not accountable to the Forum for any remuneration or other benefits he or she receives as a director or officer of, or from having an interest in, that body corporate.
- (c) The Forum councillors may exercise the voting rights conferred by shares in any body corporate held or owned by the Forum in the manner in all respects that they think fit.

- (d) A Forum councillor is not disqualified merely because he or she is a Forum councillor from contracting with the Forum in any respect including, but not limited to:
  - (1) selling property to, or purchasing property from, the Forum;
  - (2) lending money to the Forum with or without interest or security;
  - (3) guaranteeing the repayment of money borrowed by the Forum for a commission or profit;
  - (4) underwriting or guaranteeing the subscription for securities in any related body corporate or other body corporate promoted by the Forum or in which the Forum is interested as a shareholder or otherwise, for a commission or profit; or
  - (5) being employed by the Forum or acting in any professional capacity (except as auditor) on behalf of the Forum.
- (e) A contract made by a Forum councillor with the Forum and a contract or arrangement entered into by or on behalf of the Forum in which any Forum councillor may be in any way interested is not avoided or rendered voidable merely because the Forum councillor holds office as a Forum councillor or because of the fiduciary obligations arising out of that office.
- (f) A Forum councillor contracting with or being interested in any arrangement involving the Forum is liable to account to the Forum for any profit realised by or under that contract or arrangement unless the Forum councillors decide otherwise.
- (g) Unless section 195 of the Act permits, a Forum councillor who has a material personal interest in a matter that is being considered at a Forum councillors' meeting must not:
  - (1) be present while the matter is being considered at the meeting; or
  - (2) vote on the matter.
- (h) The Forum councillors may make regulations requiring the disclosure of interests that a Forum councillor, and any person considered by the Forum councillors as related to or associated with the Forum councillor, may have in any matter concerning the Forum or a related body corporate. Any regulations made under this constitution bind all Forum councillors.

#### **14.5 Powers and duties of Forum councillors**

- (a) The Forum councillors are responsible for managing the Forum's business and affairs and may exercise to the exclusion of the Forum in general meeting all the Forum's powers which are not required, by the Act or by this constitution, to be exercised by the Forum in general meeting.
- (b) Without limiting rule 14.5(a), the Forum councillors may exercise all the Forum's powers to:
  - (1) borrow or otherwise raise money;
  - (2) charge any property or business of the Forum; and
  - (3) issue debentures or give any other security for a debt, liability or obligation of the Forum or of any other person.



- (c) The Forum councillors may decide how cheques, promissory notes, bankers drafts, bills of exchange or other negotiable instruments must be signed, drawn, accepted, endorsed or otherwise executed (as applicable) by or on behalf of the Forum.
- (d) The Forum councillors may pay out of the Forum's funds all expenses of the promotion, formation and registration of the Forum and the vesting in it of the assets acquired by it.
- (e) The Forum councillors may:
  - (1) appoint or employ a person to be an officer, agent or attorney of the Forum for the purposes, with the powers, discretions and duties (including powers, discretions and duties vested in or exercisable by the Forum councillors), for the period and on the conditions they think fit;
  - (2) authorise an officer, agent or attorney to delegate all or any of the powers, discretions and duties vested in the officer, agent or attorney; and
  - (3) subject to any contract between the Forum and the relevant officer, agent or attorney, remove or dismiss any officer, agent or attorney at any time, with or without cause.
- (f) A power of attorney may contain any provisions for the protection and convenience of the attorney or persons dealing with the attorney that the Forum councillors think fit.

#### **14.6 Proceedings of Forum councillors**

- (a) The Forum councillors may meet together and adjourn and otherwise regulate their meetings as they think fit.
- (b) The contemporaneous linking together by telephone or other electronic means of a sufficient number of the Forum councillors to constitute a quorum constitutes a meeting of the Forum councillors. All the provisions in this constitution relating to meetings of the Forum councillors apply, so far as they can and with any necessary changes, to meetings of the Forum councillors by telephone or other electronic means.
- (c) A Forum councillor who takes part in a meeting by telephone or other electronic means is taken to be present in person at the meeting.
- (d) A meeting by telephone or other electronic means is taken as held at the place decided by the chairperson of the meeting, as long as at least one of the Forum councillors involved was at that place for the duration of the meeting.

#### **14.7 Convening meetings of Forum councillors**

- (a) A Forum councillor may request a meeting of the Forum councillors.
- (b) A secretary must notify the Forum councillors of the request for a meeting of the Forum councillors.
- (c) If a majority of Forum councillors advise the secretary (in writing or orally) that they agree to the request for a meeting of the Forum

councillors, then the secretary must convene a meeting of the Forum councillors.

#### **14.8 Notice of meetings of Forum councillors**

- (a) Subject to this constitution, notice of a meeting of Forum councillors must be given to each person who is at the time of giving the notice:
  - (1) a Forum councillor, except a Forum councillor on leave of absence approved by the Forum councillors; or
  - (2) an alternate Forum councillor appointed under rule 14.14 by a Forum councillor on leave of absence approved by the Forum councillors.
- (b) A notice of a meeting of Forum councillors:
  - (1) must specify the time and place of the meeting;
  - (2) need not state the nature of the business to be transacted at the meeting;
  - (3) may be given immediately before the meeting;
  - (4) may be given in person or by post, telephone, fax or other electronic means ; and
  - (5) is taken as given to an alternate Forum councillor if it is given to the Forum councillor who appointed that alternate Forum councillor.
- (c) A Forum councillor or alternate Forum councillor may waive notice of a meeting of Forum councillors by notifying the Forum to that effect in person or by post, telephone, fax or other electronic means.
- (d) The non-receipt of notice of a meeting of Forum councillors by, or a failure to give notice of a meeting of Forum councillors to, a Forum councillor does not invalidate any act, matter or thing done or resolution passed at the meeting if:
  - (1) the non-receipt or failure occurred by accident or error;
  - (2) before or after the meeting, the Forum councillor or an alternate Forum councillor appointed by the Forum councillor:
    - (A) has waived or waives notice of that meeting under rule 14.8(c); or
    - (B) has notified or notifies the Forum of his or her agreement to that act, matter, thing or resolution personally or by post, telephone, fax or other electronic means; or
  - (3) the Forum councillor or an alternate Forum councillor appointed by the Forum councillor attended the meeting.
- (e) The non-receipt of notice of a meeting of Forum councillors by, or a failure to give notice of a meeting of Forum councillors to, an alternate Forum councillor or a Forum councillor on leave of absence approved by the Forum councillors does not invalidate any act, matter or thing done or resolution passed at the meeting if:

- (1) the non-receipt or failure occurred by accident or error;
  - (2) before or after the meeting, the alternate Forum councillor or the Forum councillor who appointed the alternate Forum councillor:
    - (A) has waived or waives notice of that meeting under rule 14.8(c); or
    - (B) has notified or notifies the Forum of his or her agreement to that act, matter, thing or resolution personally or by post, telephone, fax or other electronic means; or
  - (3) the alternate Forum councillor or the Forum councillor who appointed the alternate Forum councillor attended the meeting.
- (f) Attendance by a person at a meeting of Forum councillors waives any objection which that person and:
- (1) if the person is a Forum councillor, an alternate Forum councillor appointed by that person; or
  - (2) if the person is an alternate Forum councillor, the Forum councillor who appointed that person as alternate Forum councillor,
- may have to a failure to give notice of the meeting.

#### **14.9 Quorum at meetings of Forum councillors**

- (a) No business may be transacted at a meeting of Forum councillors unless a quorum of Forum councillors is present at the time the business is dealt with.
- (b) A quorum consists of:
  - (1) if the Forum councillors have fixed a number for the quorum, that number of Forum councillors; and
  - (2) if the Forum councillors have not fixed a number for the quorum;
    - (a) if the number of Forum councillors is 9 or less, 3 Forum councillors;
    - (b) if the number of Forum councillors is between 10 and 15, 4 Forum councillors; and
    - (c) if the number of Forum councillors exceeds 15, 5 Forum councillors,

present at the meeting of Forum councillors.
- (c) If there is a vacancy in the office of a Forum councillor then, subject to rule 14.9(d), the remaining Forum councillors may act.
- (d) If the number of Forum councillors in office at any time is not sufficient to constitute a quorum at a meeting of Forum councillors, or is less than the minimum number of Forum councillors fixed under this constitution, or if the requirements outlined in rule 14.2 concerning the residency of Forum councillors are not satisfied, the remaining Forum councillors must act as soon as possible to:
  - (1) encourage those members of the Forum who have not appointed a Forum councillor to do so; or

- (2) convene a general meeting of the Forum for that purpose,  
and, until that has happened, may only act if and to the extent that there is an emergency requiring them to act.

#### **14.10 Chairperson of Forum councillors**

- (a) The Forum councillors may elect a Forum councillor as chairperson of Forum councillors and may decide the period for which that person is to be the chairperson.
- (b) The chairperson of Forum councillors must (if present within 10 minutes after the time appointed for the meeting and willing to act) preside as chairperson at each meeting of Forum councillors.
- (c) If at a meeting of Forum councillors:
  - (1) there is no chairperson of Forum councillors;
  - (2) the chairperson of Forum councillors is not present within 10 minutes after the time appointed for the meeting; or
  - (3) the chairperson of Forum councillors is present within that time but is not willing to act as chairperson of the meeting,the Forum councillors present must elect one of the Forum councillors as chairperson of the meeting.
- (d) The chairperson of Forum councillors may not vote at meetings of Forum councillors unless the chairperson is a Forum councillor.

#### **14.11 Deputy chairperson of Forum councillors**

The Forum councillors may elect one or more Forum councillors as deputy chairpersons and may decide the period for which that person or persons will serve as deputy chairpersons.

#### **14.12 Decisions of Forum councillors**

- (a) A meeting of Forum councillors at which a quorum is present may exercise all the powers and discretions vested in or exercisable by the Forum councillors under this constitution.
- (b) Questions arising at a meeting of Forum councillors must be decided by a majority of votes cast by the Forum councillors present. Such a decision is for all purposes a decision of the Forum councillors.
- (c) Where the votes on a proposed resolution are equal:
  - (1) the chairperson of the meeting, even if a Forum councillor, does not have a second or casting vote; and
  - (2) the proposed resolution is taken as lost.

#### **14.13 Written resolutions**

- (a) If:

- (1) a majority of the Forum councillors entitled to vote at meetings assent to a document containing a statement to the effect that an act, matter or thing has been done or resolution has been passed; and
  - (2) the Forum councillors who assent to the document would have constituted a quorum at a meeting of Forum councillors held to consider that act, matter, thing or resolution,
- then that act, matter, thing or resolution is taken as done at or passed by a meeting of the Forum councillors.
- (b) For the purposes of rule 14.13(a):
    - (1) the meeting is taken as held:
      - (A) if the Forum councillors assented to the document on the same day, on the day on which the document was assented to and at the time at which the document was last assented to; or
      - (B) if the Forum councillors assented to the document on different days, on the day on which, and at the time at which, the document was last assented to;
    - (2) 2 or more separate documents in identical terms, each of which is assented to by one or more Forum councillors, are taken as constituting one document; and
    - (3) a Forum councillor may signify assent to a document by signing the document or by notifying the Forum of the Forum councillor's assent in person or by post, telephone, fax or other electronic means.
  - (c) Where a Forum councillor signifies assent to a document otherwise than by signing the document, the Forum councillor must as confirmation sign the document at the next meeting of the Forum councillors that Forum councillor attends, but failure to do so does not invalidate the act, matter, thing or resolution to which the document relates.

#### **14.14 Alternate Forum councillors**

- (a) A Forum councillor may, with the approval of the Forum councillors, appoint a person as his or her alternate Forum councillor for the period the Forum councillor thinks fit.
- (b) An alternate Forum councillor may, but need not, be a Forum councillor of the Forum.
- (c) One person may act as alternate Forum councillor to more than one Forum councillor.
- (d) An alternate Forum councillor may, if the appointer does not attend a meeting of Forum councillors, attend and vote in place of and on behalf of the appointer.
- (e) An alternate Forum councillor is entitled to a separate vote for each Forum councillor the alternate Forum councillor represents in addition to any vote the alternate Forum councillor may have as a Forum councillor in his or her own right.

- (f) In the absence of the appointer, an alternate Forum councillor may exercise any power that the appointer may exercise. The exercise of such a power by the alternate Forum councillor is taken to be the exercise of the power by the appointer.
- (g) The office of an alternate Forum councillor is vacated if and when the appointer vacates office as a Forum councillor.
- (h) The appointer may terminate the appointment of an alternate Forum councillor at any time, even though the period of the appointment has not expired.
- (i) An appointment, or the termination of an appointment, of an alternate Forum councillor must be in writing signed by the Forum councillor who makes or made the appointment and does not take effect until the Forum has received written notice of the appointment or termination.
- (j) An alternate Forum councillor is not to be taken into account in counting the minimum or maximum number of Forum councillors allowed under this constitution.
- (k) In deciding whether a quorum is present at a meeting of Forum councillors, an alternate Forum councillor who attends the meeting is to be counted as a Forum councillor for each Forum councillor on whose behalf the alternate Forum councillor is attending the meeting.
- (l) An alternate Forum councillor, while acting as a Forum councillor, is:
  - (1) responsible to the Forum for his or her own acts and defaults; and
  - (2) not to be taken to be the agent of the Forum councillor by whom he or she was appointed.

#### **14.15 Committees of Forum councillors**

- (a) The Forum councillors may delegate any of their powers to one or more committees consisting of the number of Forum councillors they think fit.
- (b) A committee to which any powers have been delegated must exercise the powers delegated in accordance with any directions given by the Forum councillors.
- (c) The provisions of this constitution that apply to meetings and resolutions of Forum councillors apply, so far as they can and with any necessary changes, to meetings and resolutions of a committee of Forum councillors.

#### **14.16 Delegation to individual Forum councillors**

- (a) The Forum councillors may delegate any of their powers to one Forum councillor.
- (b) A Forum councillor to whom any powers have been delegated must exercise the powers delegated in accordance with any directions given by the Forum councillors.

#### **14.17 Forum councillors appointed by Human Rights and Equal Opportunity Commission of Australia**

- (a) Despite any other provision in this constitution, only one Forum councillor appointed by Human Rights and Equal Opportunity Commission of Australia may vote at meetings of Forum councillors.
- (b) The Forum councillor so entitled is to be nominated by notice from time to time to the secretary by Human Rights and Equal Opportunity Commission of Australia.

#### **14.18 Validity of acts**

An act done by a person acting as a Forum councillor, a meeting of Forum councillors, or a committee of Forum councillors attended by a person acting as a Forum councillor, is not invalidated merely because of:

- (a) a defect in the appointment of the person as a Forum councillor;
- (b) the person being disqualified to be a Forum councillor or having vacated office; or
- (c) the person not being entitled to vote,

if that circumstance was not known by the person, the Forum councillors or the committee (as applicable) when the act was done.

---

## **15 Executive officers**

### **15.1 Executive director**

- (a) The Forum councillors may appoint an executive director.
- (b) The Forum councillors may appoint a Forum councillor as executive director. If the executive director is a Forum councillor then his or her appointment as executive director automatically terminates if he or she ceases to be a Forum councillor.

### **15.2 Secretaries**

- (a) The Forum councillors must appoint at least one secretary and may appoint additional secretaries.
- (b) The Forum councillors may appoint one or more assistant secretaries.

### **15.3 Provisions that apply to all executive officers**

- (a) A reference in this rule 15.3 to an executive officer is a reference to an executive director, secretary or assistant secretary appointed under this rule 15.
- (b) The appointment of an executive officer may be for the period, at the remuneration and on the conditions that the Forum councillors think fit.
- (c) Subject to any contract between the Forum and the relevant executive officer, an executive officer may be removed or dismissed by the Forum councillors at any time, with or without cause.

- (d) The Forum councillors may:
  - (1) confer on an executive officer the powers, discretions and duties (including any powers, discretions and duties vested in or exercisable by the Forum councillors) they think fit;
  - (2) withdraw, suspend or vary any of the powers, discretions and duties conferred on an executive officer; and
  - (3) authorise the executive officer to delegate all or any of the powers, discretions and duties conferred on him or her.
- (e) An act done by a person acting as an executive officer is not invalidated merely because of:
  - (1) a defect in the person's appointment as an executive officer; or
  - (2) the person being disqualified to be an executive officer,if that circumstance was not known by the person when the act was done.

---

## 16 Advisory committees

### 16.1 Establishment and termination

- (a) The full members in general meeting may:
  - (1) establish one or more advisory committees consisting of a single individual or a number of individuals; and
  - (2) appoint and remove, or make provision for the appointment and removal of, members of those advisory committees; and
  - (3) terminate any advisory committee established by them.
- (b) The Forum councillors may:
  - (1) establish one or more advisory committees consisting of a single individual or a number of individuals;
  - (2) appoint and remove, or make provision for the appointment and removal of, members of those advisory committees; and
  - (3) terminate any advisory committee established by them.

### 16.2 Functions

- (a) The full members in general meeting may decide the functions of each advisory committee. Subject to any such decision, the functions will be to recommend to the Forum councillors how payments or applications of income and capital should be made under rule 2.
- (b) The full members in general meeting may specify:
  - (1) the manner in which proceedings of each advisory committee are to be conducted;
  - (2) the matters which the advisory committee must consider in carrying out its functions; and



- (3) any other matters concerning the advisory committee or its functions that the full members in general meeting decide.
- (c) The Forum councillors may decide the functions of each advisory committee. Subject to any such decision, the functions will be to recommend to the Forum councillors how payments or applications of income and capital should be made under rule 2.
- (d) The Forum councillors may specify:
  - (1) the manner in which proceedings of each advisory committee are to be conducted;
  - (2) the matters which the advisory committee must consider in carrying out its functions; and
  - (3) any other matters concerning the advisory committee or its functions that the Forum councillors decide.

---

## **17 Indemnity and insurance**

### **17.1 Persons to whom rules 17.2 and 17.4 apply**

Rules 17.2 and 17.4 apply to:

- (a) each person who is or has been a Forum councillor, alternate Forum councillor or executive officer (within the meaning of rule 15.3(a)) of the Forum; and
- (b) any other officers or former officers of the Forum or of its related bodies corporate that the Forum councillors decide in each case.

### **17.2 Indemnity**

The Forum must

- (a) indemnify; and
- (b) if requested by a person to whom this rule 17.2 applies, enter into a deed indemnifying,

on a full indemnity basis and to the full extent permitted by law, each person to whom this rule 17.2 applies for all losses or liabilities incurred by the person as an officer of the Forum or of a related body corporate including, but not limited to, a liability for negligence or for reasonable costs and expenses incurred:

- (c) in defending proceedings, whether civil or criminal, in which judgment is given in favour of the person or in which the person is acquitted; or
- (d) in connection with an application, in relation to those proceedings, in which the court grants relief to the person under the Act.

### **17.3 Extent of indemnity**

The indemnity in rule 17.2:

- (a) is a continuing obligation and is enforceable by a person to whom rule 17.2 applies even though that person has ceased to be an officer of the Forum or of a related body corporate; and
- (b) operates only to the extent that the loss or liability is not covered by insurance.

#### **17.4 Insurance**

The Forum may, to the extent permitted by law:

- (a) purchase and maintain insurance; or
- (b) pay or agree to pay a premium for insurance,

for any person to whom this rule 17.4 applies against any liability incurred by the person as an officer of the Forum or of a related body corporate including, but not limited to, a liability for negligence or for reasonable costs and expenses incurred in defending proceedings, whether civil or criminal and whatever their outcome.

#### **17.5 Savings**

Nothing in rules 17.2 or 17.4:

- (a) affects any other right or remedy that a person to whom those rules apply may have in respect of any loss or liability referred to in those rules; or
- (b) limits the capacity of the Forum to indemnify or provide insurance for any person to whom those rules do not apply.

---

### **18 Auditor**

The Forum must appoint a properly qualified auditor whose duties will be regulated in accordance with the Act.

---

### **19 Notices**

#### **19.1 How notices may be given**

A notice may be given by the Forum to a member or by a member to the Forum by:

- (a) delivering it to the addressee personally;
- (b) sending it to the addressee's fax number or electronic address, if the addressee has nominated one to the sender for receipt of notices; or
- (c) posting it by prepaid post to the addressee's address as last notified in writing to the sender.

#### **19.2 When taken as given**

A notice is taken as given and received:

- (a) if delivered, at the time of delivery;

- (b) if faxed, when the sender receives a confirmation report that all pages of the fax have been transmitted to the addressee's, fax number, but if transmission or receipt is after 5.00 pm, it is taken as received on the next business day;
- (c) if sent electronically, on the next business day; and
- (d) if posted, on the second business day after it was posted.

---

## 20 Definitions and interpretation

### 20.1 Definitions

In this constitution:

**Act** means the *Corporations Act 2001*;

**Asia Pacific region** means the region from time to time decided by the Forum councillors;

**associate member** means an associate member of the Forum;

**auditor** means the auditor of the Forum;

**business day** means a day on which the major trading banks are open for business in Sydney, except a Saturday, Sunday or public holiday;

**Forum** means **Asia Pacific Forum of National Human Rights Institutions**;

**candidate member** means a candidate member of the Forum;

**human rights** includes, but is not limited to, the rights and freedoms contained in United Nations international human rights instruments;

**Forum councillors** means the Forum's board of directors;

**ITAA 97** means the *Income Tax Assessment Act 1997*;

**members** means the full members, candidate members, and associate members;

**Paris Principles** means the Principles Relating to the Status of National Institutions, adopted by the United Nations Commission on Human Rights in resolution 1992/54 of 3 March 1992 and endorsed by the United Nations General Assembly in resolution 48/134 of 20 December 1993;

**secretary** means a person appointed to perform the duties of a secretary of the Forum and includes an honorary secretary; and

**State** means New South Wales.

### 20.2 Interpretation

In this constitution unless the context requires otherwise:

- (a) references to notices include formal notices of meeting and all documents and other communications from the Forum to its members;
- (b) a reference to any legislation or a provision of any legislation includes any amendment to that legislation or provision, any consolidation or replacement of that legislation or provision and any subordinate legislation made under that legislation;

- (c) a reference to a member present at a general meeting is reference to a member present in person or by proxy, attorney or representative;
- (d) a reference to **writing** and **written** includes printing, lithography and other ways of representing or reproducing words in a visible form;
- (e) a word or expression defined in the Act has the same meaning unless it is defined differently; and
- (f) the singular (including defined terms) includes the plural and the plural includes the singular.

### **20.3 Headings**

Headings are used for convenience only and do not affect the interpretation of this constitution.

---

## **21 Application of the Act**

### **21.1 What parts of the Act apply**

Unless the contrary intention appears:

- (a) an expression used in a rule that deals with a matter dealt with by a provision of the Act has the same meaning as in that provision; and
- (b) subject to rule 21.1(a), an expression in a rule that has a defined meaning for the purposes of the Act has the same meaning as in the Act.

### **21.2 Replaceable rules displaced**

- (a) The provisions of this constitution displace each provision of a section or subsection of the Act that applies (or would apply but for this rule) to the Forum.
- (b) The replaceable rules do not apply to the Forum except those which operate as mandatory rules for public companies under the Act.

The initial members of the Forum (whose consents are set out below) adopt, on registration of the Forum, the above constitution as the Forum's constitution in accordance with section 136(1) of the Act.

---

**Full name and address of initial members**

**Signatures consenting to be a member**

Human Rights and Equal Opportunity Commission of Australia of Level 8, 133 Castlereagh Street, Sydney, NSW, Australia

.....  
Authorised representative

National Human Rights Commission of India of Sardar Patel Bhavan, Parliament Street, New Delhi, India

.....  
Authorised representative

Indonesian National Commission on Human Rights of Jalan Latuharhary No 4B, Jakarta Pusat, Jakarta, Indonesia

.....  
Authorised representative

Human Rights Commission of New Zealand of 4<sup>th</sup> Floor, Tower Centre, Corner Queen & Customs Streets, Auckland, New Zealand

.....  
Authorised representative

Commission on Human Rights  
of the Philippines of SAAC  
Building, Commonwealth  
Ave, UP Complex, Diliman,  
Quezon City, Philippines

.....  
Authorised representative

Human Rights Commission of  
Sri Lanka of No 36, Kynsey  
Road, Colombo, Sri Lanka

.....  
Authorised representative

Fiji Human Rights  
Commission of Level 2, Civic  
Tower, Victoria Parade, Suva,  
Fiji

.....  
Authorised representative

Human Rights Commission of  
Nepal of Harihar Bhavan,  
Pulchowk, Kathmandu, Nepal

.....  
Authorised representative

**Date:**

# 아시아·태평양 국가인권기구포럼 법률가자문회의(Advisory Council of Jurists) 위임사항

## 1. 아시아·태평양 포럼 법률가자문회의 설치

아시아·태평양 국가인권기구포럼(이하 포럼)은 포럼과 그 회원기구들에게 요청이 있을 경우 법률적 지도를 제공하도록 전문가자문기구로 법률가자문회의(이하 자문회의)를 설치한다.

## 2. 관할

자문회의는 요청이 있을 경우 국제법의 정착된 원칙이나 해당국가의 조약상의 의무와 관련해 해당 국제인권기준의 해석과 적용에 관한 논평 의견, 자문을 제공한다.

## 3. 자문회의에 대한 요청

- (i) 자문회의에 대한 요청은 포럼의 만장일치 결정에 의하거나 포럼의 회원인 국가인권기구에 의해서만 제출된다. 포럼은 광범위한 지역적 해당사항이 있는 일반적 인권법 이슈에 대해서 자문회의의 의견을 요청할 수 있다. 개별 국가인권기구는 자체의 업무나 또는 자신이 속한 국가에 관련된 이슈에 대해서도 자문회의로부터 의견을 구할 수 있다.
- (ii) 자문회의의 관할적 능력(jurisdictional competence)은 특정한 상황이나 특정한 인권문제에 제한된다. 국제적 성격의 이슈인 경우 (예를 들어 인신매매) 자문회의는 해당국가 국가인권기구의 동의가 있는 경우에 특정한 국가의 상황에 대해 논평할 권한이 부여된다. 전례를 인용하는 경우를 제외하고는 자문회의는 자문을 요청한 국가인권기구의 국가 외부에

대해서는 논평할 권한이 없다.

- (iii) 자문회의는 개인이나 단체, 국내사법부나 정부로부터 요청을 받을 권한을 가지지 않는다. 자문회의는 의견이 요청될 이슈를 제안할 수는 있으나 포럼의 만장일치 결정에 의하거나 포럼의 회원인 국가인권기구에 의한 요청이 없이는 의견을 제공할 권한이 없다

#### 4. 비밀유지와 자문의견

- (i) 자문회의에 의뢰되는 모든 문제는 요청 국가인권기구가 그렇지 않게 처리되도록 원하지 않는다면 비밀유지를 기본으로 하여 처리되며 검토되어야 한다. 포럼의 결정에 의해 어떤 문제가 자문회의에 의뢰되는 경우, 포럼은 자문회의가 반대하지 않는다면 해당 문제가 공개적으로 처리되어야 한다고 결정할 수 있다
- (ii) 자문회의가 의뢰 국가인권기구나 포럼에게 제시한 의견이나 소견들은 자문적 성격일 뿐이며 어느 경우에도 법적구속력은 없다 자문회의의 소견은 국가인권기구의 활동이 어떻게 이행되어야 하는가에 대한 권고나 제안을 담을 수 있지만 자문회의는 포럼이나 회원기구들의 활동을 지시하거나 특정한 행동을 취할 것을 요구할 수는 없다

#### 5. 구조, 구성, 절차

- (i) 자문회의는 고위사법직을 담당했거나, 학계에서 명성이 있거나 또는 인권직을 담당했던 저명한 법률가로 구성되어야 한다.
- (ii) 포럼의 각 회원기구는 자문회의에 자국 국민을 1인 지명할 수 있다.
- (iii) 각 자문회의 구성 법률가는 5년의 임기를 가지며 임기는 1회 연장될 수 있다. 구성원들은 각국 정부에서 독립되어 개인적인 권한으로 활동한다 구성원은 자신의 기능을 타인에게 위임할 수 없다.



(iv) 자문회의는 그 구성원 중 한 명을 자문회의 의장(President)으로 임명할 수 있으며 의장직은 최대한 윤번제로 한다. 자문회의 의장은 자문요청을 조정하고 어떤 문제가 자문회의의 관할에 속하는지 결정하며, 자문회의 주최의 책임을 진다. 의장은 자문요청을 전체 자문회의에 의뢰할 수도 있고 적절한 경우 적어도 세 명으로 이루어진 이사회(board)에 의뢰할 수 있다.

(v) 자문회의가 수행하는 업무의 대부분은 통신(correspondence)으로 이루어져야 한다. 자문회의는 업무량에 따라 소집되며 그 회의는 최대한 가능하게 포럼의 연례회와 함께 열려야 한다.

(vi) 포럼의 사무처가 자문회의의 사무처로 기능한다.

(vii) 포럼의 사무처는 자문회의의 심의비용과 합리적인 지출을 충족시킨다. 자문회의 구성원들이 그 서비스의 대가로 금전적 보상을 받는 경우는 없다.

(viii) 다른 모든 측면에 대해서는 자문회의는 자체의 절차규칙을 결정한다

## 6. 심사

활동시작 2년 후에 자문회의의 구성은 법률가의 수가 자문회의의 업무량에 적절한지 판단하기 위해 심사될 것이다

# **TERMS OF REFERENCE OF THE ADVISORY COUNCIL OF JURISTS OF THE ASIA-PACIFIC FORUM OF NATIONAL HUMAN RIGHTS INSTITUTIONS**

## **1. ESTABLISHMENT OF THE ADVISORY COUNCIL OF JURISTS OF THE ASIA-PACIFIC FORUM**

The Asia-Pacific Forum of National Human Rights Institutions establishes the Advisory Council of Jurists (the Council) as a specialist advisory body to provide, on request, jurisprudential guidance to the Forum and its member institutions.

## **2. JURISDICTION**

The Council shall provide comment, opinion and advice on the interpretation and application of relevant international human rights standards, upon request, having regard to settled principles of international law and the treaty obligations of the concerned states.

## **3. REQUESTS TO THE COUNCIL**

- (i) A request to the Council may be made only by a unanimous decision of the Forum or by a national institution that is a member of the Forum. The Forum may request an opinion from the Council on a general issue of human rights law of broad regional concern. An institution may request an opinion from the Council exclusively on an issue within the institution's competence or having relevance to the institution's own country.
- (ii) The jurisdictional competence of the Council is limited to consideration of specific situations or specific human rights questions. Where an issue is international in character (for example, trafficking in persons) the Council is only authorised to comment on a situation in a particular country with the agreement of the national institution of the country concerned. Apart from citing precedents, the Council is not authorised to comment on situations outside the country of the requesting institutions.
- (iii) The Council has no jurisdiction to receive requests from individuals, organisations, domestic judiciaries or governments. The Council may propose issues on which an opinion might be requested but it has no

authority to offer an opinion without a unanimous request from the Forum or a national institution which is a member of the Forum.

#### **4. CONFIDENTIALITY AND ADVISORY OPINIONS**

- (i) All matters referred to the Council shall be administered and considered on a confidential basis, unless the requesting institution wishes it to be treated otherwise. Where a matter is referred to the Council by a decision of the Forum, the Forum may decide that the matter be treated in public, provided that the Council does not object.
- (ii) Opinions or views expressed by the Council to the referring institution or the Forum are only advisory and are not, in any sense, legally binding. The Council's views may contain recommendations or suggestions as to how they might be implemented but the Council cannot instruct the Forum or Member institutions on their activities or require them to take any particular actions.

#### **5. STRUCTURE, COMPOSITION AND PROCEDURE**

- (i) The Council shall be comprised of eminent jurists who have held high judicial office or senior academic or human rights appointments.
- (ii) Each member institution of the Forum may nominate one national of its own country to serve on the Council.
- (iii) Each member jurist serves a five-year term, which may be renewed once. Members serve in their personal capacity independent of their governments. Members are not able to delegate their functions to any other person.
- (iv) The Council shall appoint one of its members as the President of the Council, it being desirable to rotate the Presidency to the extent possible. The President of the Council is responsible for coordinating requests for advice, determining whether an issue is within the Council's jurisdiction and for arranging meetings of the Council. The President may refer a request for an opinion to the full Council or to a board of at least three members of the Council, as appropriate.
- (v) The majority of work undertaken by the Council shall be conducted by correspondence. The Council shall meet as required by its workload and its

meetings should coincide, to the extent possible, with the annual meetings of the Asia-Pacific Forum.

- (vi) The Secretariat of the Forum serves as the secretariat to the Council.
- (vii) The Secretariat of the Forum meets the costs of the Council's deliberations and reasonable expenses. It is not envisaged that Council members shall receive financial remuneration for their services.
- (viii) In all other respects the Council determines its own rules of procedure.

## **6. REVIEW**

The composition of the Council will be reviewed following the first two years of its operation to determine whether the number of jurists is appropriate to the Council's workload.

인권의 증진과 보호를 위한  
국가인권기구 국제조정위원회(ICC)

절차 규칙<sup>1)</sup>

前文

국제조정위원회(The International Co-ordinating Committee)는 파리 원칙<sup>2)</sup>을 준수하는 국가인권기구를 설립하고 강화할 목적으로 설립된 국가인권기구들의 대표체이다. 위원회는 각국 국가인권기구들 사이의 공동활동과 협력에 대한 국제적 조정을 장려하고, 유엔과 다른 국제기구들과 함께 국제회의를 조직하거나, 또는 요청이 있다면 각국 정부들이 국가인권기구를 설립하는 것을 지원하는 활동을 통해 이 역할을 수행한다

위원회는 국가인권기구를 설립하고 강화하도록 노력하며, 국가인권기구들이 파리원칙을 준수하게 하도록 노력한다. 위원회의 이름은 인권의 증진과 보호를 위한 국가인권기구의 국제조정위원회(ICC)이다.

1. 명칭

위원회의 명칭은 인권의 증진과 보호를 위한 국가인권기구 국제조정위원회(ICC)이다.

2. 기능

ICC의 기능은 다음과 같다.

---

1) 2000년 4월 15일 채택, 2002년 4월 13일 개정

2) 1992년 3월 3일 유엔 인권위원회 결의안 1992/54, 부록 (1992년 경제사회이사회 공식기록, 부록 2 (E/1992/22), 제2장, section A) 및 1993년 12월 20일 총회결의안 48/134, 부록 참조.

- (a) 인권의 증진과 보호를 위한 국가인권기구의 지위와 기능에 관한 원칙(파리 원칙)에 부합하도록 설립된 국가인권기구의 활동을 국제적 수준에서 조정한다.
- (b) 파리 원칙에 부합하는 국가인권기구의 설립과 강화를 지원한다.
- (c) 유엔인권고등판무관실과 그리고 인권의 증진과 보호에 관여하는 다른 국제기구들과 정기적인 접촉을 보장한다.
- (d) 세계국가인권기구대회를 유엔인권고등판무관실과 협력하여 주최기구와 기획하고 조직한다.
- (e) 국가인권기구 지역워크숍 조직을 장려하고 요청이 있을 시 워크숍조직을 지원한다.
- (f) 국가인권기구 간의 협력을 장려한다.
- (g) 세계국가인권기구대회의 권고와 다른 관련된 유엔 결의에 대해 그 진행상황을 주시하고 적절하다고 여겨진다면 이행한다
- (h) 인권의 증진과 보호에 관여하고 있다고 생각되는 다른 조직과 접촉한다.
- (i) 세계국가인권기구대회에서 ICC에 위임된 다른 기능들을 수행하며, 지역 회의에서 ICC에 회부된 다른 문제들을 검토한다.

### 3. 국가인권기구그룹의 회원자격

- (a) 파리원칙에 부합하는 국가인권기구만이 국가인권기구그룹의 회원이 될 자격이 있다.
- (b) 한 국가당 하나의 국가인권기구만이 투표권을 갖는 정회원이 될 수 있다. 한 국가 내에서 복수의 국가인권기구가 ICC 정회원이 될 자격이 있는 경우에는, 해당 국가는 하나의 발언권, 투표권을 가지며 한 명만이 위

원회 위원으로 선출될 수 있다. 한 국가에서 국가인권기구들을 대표할 수 있는 기구의 선정은 관련기구들이 결정한다.

- (c) 가입하려는 국가인권기구는 ICC의 의장에게 신청하여야 한다. 국가인권기구는 신청을 위해,
- 국가인권기구를 설립하도록 하거나 이에 권한을 부여한 법안이나 다른 협정서(instruments)의 사본,
  - 인원과 예산을 포함한 조직기능의 개요
  - 가장 최근의 연례보고서 또는 이에 준하는 문서의 사본
  - 해당 국가인권기구가 파리원칙을 준수하고 있음을 보여주는 자세한 진술서 또는, 대안적으로, 파리원칙을 준수하고 있지 못한 측면의 개요, 그리고 이를 시정할 제안서
- (d) 회원자격에 대한 모든 문제들은, 해당 국가인권기구가 파리원칙에 부합하는지 등의 문제까지 포함하여, ICC 또는 ICC가 설립할 수 있는 회원자격소위원회 (membership sub-committee)에서 결정된다. 국가인권기구의 가입신청에 불리하게 작용할 수 있는 결정은 신청 국가인권기구와의 협의 없이는 내려지지 않는다.
- (e) 파리원칙을 준수하지 않는다는 이유로 한 국가인권기구의 가입신청이 거부된다면, ICC나 이의 대리자가 파리원칙 준수에 관하여 해당 국가인권기구와 추가적으로 협의할 수 있다.
- (f) 가입신청이 거부된 국가인권기구는, ICC의 동의 하에, 참관인으로서 회의나 워크숍에 참가할 수 있고, 언제라도 재 가입신청을 할 수 있다.
- (g) 만약 회원 국가인권기구가 파리원칙의 준수에 영향을 미칠 수 있는 변화를 경험하고 있다면, 회원기구는 의장에게 그러한 변화에 대해 고지하며, 의장은 그 문제를 가입승인소위원회(accreditation sub-committee)에 상정해 해당 회원기구의 회원자격을 재심사하도록 해야 한다.

만약, ICC 의장이나 가입승인소위원회 위원이 해당 국가인권기구가 파리원칙의 준수에 영향을 미칠 수 있는 변화를 경험하고 있다고 판단된다는 의견을 피력할 경우, 의장이나 소위원회는 해당 회원기구의 회원자격을

재심사할 수 있다.

이러한 재심사에서 의장이나 소위원회는 가입신청 규칙3에서와 같이 모든 권한과 책임을 가진다.

#### 4. 회원의 지역적 분류

(a) ICC에서 균등한 지역 대표성을 확보하기 위해 다음과 같은 지역적 그룹이 설립되었다.

- 아프리카
- 유럽
- 미주
- 아시아·태평양

(b) 각 지역그룹의 회원들은 하위 지역그룹을 설립할 수 있다

(c) 지역그룹의 회원들은 회의와 활동에 대해 자신들의 절차를 수립할 수 있다.

(d) 각 지역그룹들은 지역적 또는 하위 지역적으로 ICC에서 자신들을 대표할 네 명의 회원을 선출할 수 있다

#### 5. ICC 회원 자격

(a) 회원 자격은 개인이 아닌 국가인권기구만의 특권이며, 이 규칙의 3조에 따라서 회원자격이 주어진 기구에만 한정된다. 각 지역그룹별 네 명으로 구성된 16명의 ICC 회원들이 있다.

(b) 지역그룹의 대표들은 재선출될 수 있다

(c) ICC의 지역그룹 대표들은 각 지역그룹 내에서 선출되며 임기는2년이다.



## 6. ICC 의장과 부의장

- (a) 이 규칙의 채택 이후 첫 회의에서 현 ICC 회원들은 회원들 중 하나를 의장, 다른 하나를 부의장으로 선출해야 한다.
- (b) 의장과 부의장의 역할은 그들이 대표로 선출된 국가기구의 대표역할에 추가된다.
- (c) 의장과 부의장은 1년의 임기를 가지며 임기 말에 재선될 수 있다

## 7. 다른 인권기구와 NGO와의 접촉(liaison)

- (a) ICC는 세계옴부즈만협회(International Ombudsman Institute)와 비정부기구들을 포함한 다른 인권기구와 접촉할 수 있다.
- (b) ICC는 국가기구들의 회의나 워크숍에서 그러한 조직들에게 참관인 지위를 부여할 수 있다.

## 8. 회의

- (a) ICC 회의는 유엔인권위원회 연례회의와 함께 개최한다.
- (b) ICC 회의는 격년으로 열리는 세계국가인권기구대회와 함께 개최한다.

그렇지 않으면, ICC는 임의로 결정한 장소와 시간에서 회의를 개최할 수 있다.

## 9. 운영규칙 (Conduct of Business)

- (a) 영어/불어/스페인어가 ICC의 활동언어(working languages)이다.

- (b) ICC 회원의 과반수로 정족수를 구성한다.
- (c) 각 회의의 의제는 의장이 회원들과 협의하여 정한다. 의제 목록은 출석한 회원들 다수의 승인에 의해 회의 중 추가될 수 있다
- (d) ICC 회원들은 해당 회원기구에서 정식으로 권한위임된 대표자에 의해 대표되며, 대표자들의 요청이 있을 경우, 해당 회원기구에서 제공한 고문(advisers)과 동행할 수 있다.
- (e) 각 회원은 하나의 투표권을 가진다. 가능하다면 ICC의 결정은 전원합의(consensus)로 도출되어야 한다. 전원합의가 가능하지 않다면 과반수 회원의 출석과 투표로 도출되어야 한다. 가부가 동수인 경우에 그 의결은 부결된 것으로 간주한다.
- (f) ICC 회원 이외에도, 파리원칙에 따라 설립된 다른 국가인권기구의 대표들도 회의에 참석하는 것을 환영한다.
- (g) 의장은, ICC 회원들과 협의한 후에, ICC 회원이 아닌 국가인권기구, 또는 다른 개인이나 기구를 투표권 없이 참관인으로서 ICC의 업무에 참가하도록 초청할 수 있다.

## 10. 다른 절차(Further Procedure)

본 규칙에 규정되지 않은 ICC 절차에 대해 의문점이 발생할 경우 ICC는 적절하다고 생각되는 절차를 채택할 수 있다.

## 11. 절차 규칙의 개정

이 절차규칙은 세계국가인권기구대회에 의해서만 개정될 수 있다.

THE INTERNATIONAL CO-ORDINATING COMMITTEE OF  
NATIONAL INSTITUTIONS FOR THE PROMOTION AND  
PROTECTION OF HUMAN RIGHTS

RULES OF PROCEDURE

PREAMBLE:

The International Co-ordinating Committee is a representative body of National Human Rights Institutions established for the purpose of creating and strengthening National Human Rights Institutions which are in conformity with the Paris Principles<sup>1</sup>. It performs this role through encouraging international co-ordination of joint activities and co-operation among these National Human Rights Institutions, organising International Conferences, liaison with the United Nations and other international organisations and, where requested, assisting governments to establish a National Institution.

It works to create and strengthen National Institutions and to ensure they conform to the Paris Principles.

1. Name

The name of the committee is the International Co-ordinating Committee of National Human Rights Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (the ICC).

2. Functions

The functions of the ICC are:

- (a) To co-ordinate, at an international level, the activities of National Human Rights Institutions established in conformity with the Principles Relating to the Status and Functioning of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (the Paris Principles).

---

<sup>1</sup> Commission on Human Rights resolution 1992/54 of 3 March 1992, annex (*Official Records of the Economic and Social Council, 1992, Supplement No. 2 (E/1992/22)*, chap II, sect. A); General Assembly resolution 48/134 of 20 December 1993, annex.

- (b) To support the creation and strengthening of National Human Rights Institutions (National Institutions) in conformity with the Paris Principles.
- (c) To ensure regular contacts with the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and the other international organisations concerned with the promotion and protection of human rights.
- (d) To plan and organise with the host institution International Conferences for National Institutions in co-operation with the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights.
- (e) To encourage and assist as requested the organisation of Regional Workshops of National Institutions.
- (f) To encourage co-operation amongst National Institutions.
- (g) To follow up on and, where appropriate, implement recommendations of International Conferences of National Institutions and other relevant United Nations resolutions.
- (h) To liaise with such other organisations as may be engaged in the promotion and protection of human rights.
- (i) To undertake such other functions as are referred to it by International Conferences of National Institutions and consider matters referred to it by regional meetings.

### 3. Membership of the Group of National Institutions

- (a) Only National Institutions which comply with the Paris Principles shall be eligible to be members of the group of National Institutions.
- (b) Only one National Institution per state shall be eligible to be a voting member. Where more than one institution in a state qualifies for membership the state shall have one speaking right, one voting right, and if elected one committee member. The choice of an institution to represent the National Institutions of a particular state shall be for the relevant institutions to determine.
- (c) Any National Institution seeking membership shall apply to the Chairperson of the ICC. That National Institution shall supply, in support of its application:
  - a copy of the legislation or other instrument by which it is established and empowered

- an outline of its organisational structure including staff complement and annual budget
  - a copy of its most recent annual report or equivalent document
  - a detailed statement showing that it complies with the Paris Principles or, alternatively, an outline of any respects in which it does not so comply and any proposals to ensure compliance.
- (d) All questions of membership, including whether a National Institution complies with the Paris Principles, shall be decided by the ICC or any membership sub-committee it may establish. No decision adverse to the application for membership of a National Institution shall be made without consultation with that institution.
- (e) Should the application for membership of any National Institution be declined by reason of its failure to comply with the Paris Principles, the ICC or its delegate may consult further with that institution concerning compliance.
- (f) Any National Institution whose application for membership is declined may, with the consent of the ICC, attend meetings or workshops of the group as observer and may reapply for membership at any time.
- (g) Where the circumstances of any member of the group of National Institutions change in any way which may affect its compliance with the Paris Principles, that member shall notify the Chairperson of those changes and the Chairperson shall place the matter before the accreditation sub-committee for review of that member's membership.

Where, in the opinion of the Chairperson of the ICC or of any member of the accreditation sub-committee, it appears that the circumstances of any member of the group of National Institutions may have changed in any way which affects its compliance with the Paris Principles, the Chairperson or sub-committee may initiate a review of that member's membership.

On any such review the Chairperson or sub-committee shall have all the powers and responsibilities as in an application under Rule 3.

#### 4. Regional Groupings of Members

- (a) For the purpose of ensuring a fair balance of regional representation on the ICC the following regional groups are established:
- Africa
  - Europe
  - the Americas

➤ Asia-Pacific

- (b) The members within any regional group may establish such sub-regional groupings as they wish.
- (c) The members of regional groups may establish their own procedures concerning meetings and activities.
- (d) Regional groups are to elect four members to represent them on the ICC on a regional or a sub-regional basis as they choose.

5. Membership of the ICC
  - (a) Membership is the prerogative of a National Institution not of any individual and is restricted to institutions approved to be members pursuant to clause 3 of these Rules. There shall be 16 members of the ICC comprising four representatives from each of the regional groups.
  - (b) Regional group representatives are eligible for re-election.
  - (c) Regional group representatives on the ICC shall be elected from within each regional group for a term of two years.
  
6. Chairperson and Deputy-Chairperson of the International Co-ordinating Committee
  - (a) At its first meeting following adoption of these rules the members of the ICC present shall elect one of their number to be the Chairperson and another to be the Deputy Chairperson.
  - (b) The roles of Chairperson and Deputy Chairperson attach to the National Institution whose representative is elected.
  - (c) The Chairperson and Deputy-Chairperson shall serve for a term of one year and may be re-elected at the conclusion of the term.
  
7. Liaison with Other Human Rights Institutions and NGOs
  - (a) The ICC may liaise with other human rights institutions including the International Ombudsman Institute and non-governmental organisations.
  - (b) The ICC may decide to grant such organisations observer status at any meetings or workshops of the group of National Institutions.
  
8. Meetings
  - (a) A meeting of the ICC shall be held in conjunction with the annual meeting of the Commission for Human Rights.
  - (b) A meeting of the ICC shall be held in conjunction with the bi-annual International Conference on National Institutions.

Otherwise, the ICC shall meet at such times and places as it shall decide.

9. Conduct of Business

- (a) English/French/Spanish shall be the working languages of the ICC.
- (b) A majority of the Members of the ICC shall constitute a quorum.
- (c) An agenda for each meeting shall be drawn up by the Chairperson in consultation with the Members. Agenda items may be added at the meeting if approved by a majority of the Members present.
- (d) Members of the ICC shall be represented by duly authorised representatives of the institutional members concerned who may be accompanied at meetings by such advisers from the institution as they may require.
- (e) Each member shall have one vote. Where possible decisions of the ICC shall be reached by consensus. When consensus is not possible, decisions shall be by a majority of members present and voting. In the event of an equality of votes, the proposal being voted on shall be regarded as being defeated.
- (f) Representatives of National Institutions established in accordance with the Paris Principles, other than ICC members, are welcome to attend meetings.
- (g) The Chairperson, after consultation with ICC members, may invite National Institutions who are not members of the ICC and any other person or institution to participate in the work of the ICC as an observer without the right to vote.

10. Further Procedure

Should any question concerning the procedure of the ICC arise which is not provided for by these rules the ICC may adopt such procedure as it thinks fit.

11. Amendment of Rules of Procedure

These Rules of Procedure may be amended only by an International Conference of National Human Rights Institutions.

ADOPTED 15 APRIL 2000

AND AS AMENDED 13 APRIL 2002



## 인권의 증진과 보호를 위한 국가인권기구 국제조정위원회(ICC)

# 인권의 증진과 보호를 위한 국가인권기구 국제회의 (세계국가인권기구대회) 절차규칙

### 일반구조 및 목적

유엔총회결의 48/134(1993.12.20)와 동결의 부칙 “파리원칙” 그리고 유엔인권위원회 관련 결의에 따라,

1998년 4월 6일 제네바에서 채택되고, 2000년 4월 15일 라바트에서 승인된 인권의 증진과 보호를 위한 국가기구 국제조정위원회(ICC)의 절차 규칙에 따라;

### 제1조

인권의 증진과 보호를 위한 국가기구들은 국제회의를 격년으로 개최한다.

### 제2조

세계국가인권기구대회는 아프리카, 미주, 아시아·태평양, 유럽 지역 국가기구 중 로테이션에 의해 선정된 국가기구가, 국가인권기구 국제조정위원회 위원장과의 협의와 유엔 인권고등판무관실의 후원·협의를 통해 조직한다.

### 제3조

세계국가인권기구대회는 국가기구간 협력의 개발 및 강화, 참가자들간의 유대 및 연대관계의 수립 및 강화, 의제에 대한 토의 그리고 이에 대한 국내적 수준에서의 추진 보장을 그 목적으로 한다.

### 제4조

매 세계국가인권기구대회 중반에 정식국가기구들은 최종선언을 채택한다.

## 회 원

### 제5조

모든 국가기구는 세계국가인권기구대회에 초청된다.

정식국가기구만이 세계국가인권기구대회에서 표결권을 갖는다. 다른 모든 참가자들은 표결권이 없는 참관인 자격으로 참가한다.

합의에 이르지 못하는 경우, 세계국가인권기구대회에서 과반수 출석에 의한 투표로 결정한다.

### 제6조

세계국가인권기구대회는 또한 다음을 초청대상으로 한다.

- 유엔인권고등판무관 또는 대리인 그리고 유엔국가기구팀장
- 유엔인권고등판무관실 및 ICC와의 협의에 따른 다음 참관인
  - 국가기구 지역 조정위원회
  - 인권전문가
  - 국제적, 지역적, 그리고 주최국의 인권 결사(association) 및 민간단체(NGO)
  - 주최국 공무원을 포함한 정부대표, 국가기구가 존재하거나 설립의향이 있는 국가의 외교사절단

정부대표는 세계국가인권기구대회의 개회식과 폐회식에만 참석한다.

## 의사일정

### 제7조

세계국가인권기구대회 절차는 두 부분으로 나누어서 개최된다.

“본안회의(the substantive meeting)”라 불리는 의사절차의 첫 번째 부분은 참가자들이 세계국가인권기구대회의 의제에 대한 이슈를 심의한다.

“기관회의(the institutional meeting)"라 불리는 의사절차의 두 번째 부분은 유엔인권고등판무관실과 정식국가기구들이 제네바에서 개최되는 차기 유엔인권위원회 준비와 관련된 문제, ICC와 관련된 사항, ICC회원 가입 및 ICC의 발전 등에 관한 문제를 심의한다.

이 회의에서 국가기구들은 또한 유엔인권위원회 연례회의와 연계하여 개최되는 하루 일정의 국가기구 세미나에 대한 주제 및 기타 준비사항에 대해 논의한다.

## 제8조

세계국가인권기구 조정위원회(ICC)의 지역 조정위원회는 회의주최의사가 있는 정식 국가인권기구를 ICC에 추천한다.

ICC는 기관회의(the institutional meeting)에서 주최 인권기구의 제안에 대해 유엔인권고등판무관실과 협의하여 차기 세계국가인권기구대회의 날짜, 장소 및 의제(초안)를 결정한다.

세계국가인권기구대회의 주최국가기구가 결정되면, 주최국가기구는 즉시 준비위원회(preparatory committee)를 구성한다. ICC위원장, 유엔인권고등판무관 그리고 국제회의에서 지명된 기타 위원으로 구성되는 준비위원회의 위원들은 세계국가인권기구대회 준비 총위원회(the preparatory General Committee)를 구성한다.

## 제9조

주최국은 세계국가인권기구대회 사무국을 포함하여 세계국가인권기구대회 조직에 관한 준비를 하여야 하며, 또한 유엔인권고등판무관실과 기타 이를 원하는 다른 국가인권기구들의 지원을 받아 회의 준비에 필요한 경비를 부담하여야 한다.

세계국가인권기구대회 참가자들에게 제공될 접대내용은 국가기구에 보내는 초청장에 명기하여야 한다.

## 제10조

세계국가인권기구대회 프로그램은 주최 국가인권기구, ICC위원장 그리고 유엔인권고등판무관 사이에 긴밀히 협의하여 준비한다 세계국가인권기구대회 준비 사항은 ICC 회원 및 정식국가인권기구에 통보되어야 한다.

## 제11조

주최 국가기구는 세계국가인권기구대회에서 의장이 된다.

유엔인권고등판무관 또는 그 대리인 ICC 위원장 그리고 기타 주최 국가인권기구 임원들이 출석한 개막회의에서, 세계국가인권기구대회는 다음을 지명한다.

- 세계국가인권기구대회 총위원회(General Committee)
- 최종선언문안을 위한 초안위원회
- 총보고관(the Rapporteur-General)

## 제12조

정식국가인권기구는 우선 발언권을 갖는다. 다른 참가자는 이 이후에 발언한다.

세계국가인권기구대회 총위원회는 발언자들에게 배정될 발언시간을 결정한다.

주최국 공무원은 세계국가인권기구대회 개막회의와 폐막회의에 발언할 수 있다.

## 제13조

상기 제11조에서 말한 초안위원회가 준비한 최종선언문은 총의 방식에 의해 채택된다.

최종선언문은 세계국가인권기구대회 종합보고서와 함께 유엔인권고등판무관 모든 국가기구 및 참관인에게 발송되어야 한다.

## **제14조**

영어, 불어 그리고 스페인어는 세계국가인권기구대회의 회의언어가 된다. 상기 언어중 하나로 행해진 발언은 세계국가인권기구대회의 다른 운영언어로 통역되어야 한다.

세계국가인권기구대회가 채택한 최종선언문과 기타 모든 문서는 세계국가인권기구대회 모든 운영언어로 번역되어야 한다

## **제15조**

본 절차규칙은 세계국가인권기구대회 국제조정위원회 위원장 또는 다른 위원 의 제안과 세계국가인권기구대회 국제조정위원회의 결정에 의해서만 개정 될 수 있다.

## **제16조**

국가기구들은 2002년 4월 17일 제네바에서 개최된 ICC회의에서 본 인권의 증진과 보호를 위한 국가기구 국제회의(세계국가인권기구대회) 절차규칙을 채택하였다.

**International Coordinating Committee of National institutions for the  
Promotion and Protection of Human Rights (ICC)**

**Rules of Procedure of International  
Conferences of National Institutions for the  
Promotion and Protection of Human Rights**

**General Framework and Purpose**

In accordance with United Nations General Assembly Resolution 48/134 of 20 December 1993, and its annex called “Paris Principles”, and the relevant resolutions of the United Nations Commission on Human Rights;

In accordance with the rules of procedure of the International Coordinating Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), adopted on 6 April 1998, in Geneva and ratified on 15 April 2000, in Rabat.

**Article 1**

National institutions for the Promotion and Protection of Human Rights shall hold a biennial International Conference.

**Article 2**

The International Conference shall be organized by a national institution of a country chosen in rotation among the regional groups of Africa, the Americas, Asia and the Pacific, and Europe, in consultation with the Chairperson of the ICC and under the auspices of, and in consultation with, the United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights.

**Article 3**

The purpose of International Conferences is to develop and strengthen cooperation between national institutions, to promote the establishment or strengthening of ties of friendship and solidarity between participants, to discuss items on their agenda, and to ensure their follow up at the national level.

**Article 4**

At the end of each International Conference fully accredited national institutions shall adopt a Final Declaration.

## **Membership**

### **Article 5**

All national institutions shall be invited to the International Conference.

Only fully accredited national institutions shall have voting rights at the International Conference. All other participants shall participate as observers without voting rights.

Where a consensus is not reached, decisions shall be made by a majority of members present and voting at the International Conference.

### **Article 6**

The following shall also be invited to the International Conference:

- The United Nations High Commissioner for Human Rights or his/her Representative as well as members of his/her office in charge of national institutions;
- In consultation with the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and the ICC as observers:
  - Regional co-ordinating committees of national institutions
  - Human rights experts
  - International, regional and the host country human rights associations and non-governmental organizations
  - State representatives including officials of the host country and members of the diplomatic corps whose country have a national institution or intend to have one

State representatives shall attend only the opening and closing sessions of the International Conference.

## **Conduct of Business**

### **Article 7**

Proceedings of each International Conference shall take place in two parts:

- During the first part of the proceedings, hereby called “the substantive meeting,” participants shall consider issues on the agenda of the conference.
- During the second part of the proceedings, hereby called “the institutional meeting,” the Office of the United Nations High Commissioner for Human

Rights and fully accredited national institutions shall consider matters relating to the ICC, the renewal of its membership and its evolution, as well as issues concerning the preparation of the next session of the United Nations Commission on Human Rights in Geneva.

At this meeting, national institutions shall also discuss the topic of and arrangements for the one-day theme seminar of national institutions which shall be organized in conjunction with the annual meeting of the United Nations Commission on Human Rights.

### **Article 8**

The candidature of a fully accredited national institution wishing to host an International Conference, shall be recommended to the ICC by its regional coordinating committee.

Upon proposals from the host national institution, the ICC shall, at “the institutional meeting”, take a decision regarding the date, venue and draft agenda of the next International Conference in consultation with the United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights.

As soon as a national institution is entrusted with hosting an International Conference, it shall set up a preparatory committee. The members of this Committee, which shall include the chairperson of the ICC, the United Nations Office of the High Commissioner for Human Rights and any other member appointed by the International Conference, shall constitute the preparatory General Committee of the International Conference.

### **Article 9**

The host country shall make arrangements concerning the organization of the International Conference including its secretariat and shall bear the expenses for such arrangements with the support of the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights and other national institutions wishing to do so.

The nature of hospitality to be extended to participants to the International Conference shall be indicated in the invitation to be sent to national institutions.

### **Article 10**

The programme of the International Conference shall be prepared in close consultation between the host national institution, the Chairperson of the ICC and the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights. Members of the ICC and accredited national institutions shall be informed of progress in the preparation of the International Conference.



## **Article 11**

The International Conference shall be chaired by the host national institution.

At its opening meeting, in the presence of the United Nations High Commissioner for Human Rights or his/her representative, the Chairperson of the ICC and any other official from the host national institution, the International Conference shall appoint:

- Its General Committee;
- The Drafting Committee of the draft Final Declaration; and
- The Rapporteur-General.

## **Article 12**

Fully accredited national institutions shall be granted priority-speaking rights. The other participants shall speak thereafter.

The General Committee of the International Conference shall determine the length of speaking time to be allocated to speakers.

Officials of the host country may make statements during the opening and/or closing sessions of the International Conference.

## **Article 13**

A Final Declaration prepared by the Drafting Committee mentioned in Article 11 above shall be adopted by consensus.

The Final Declaration along with the General Report of the International Conference shall be transmitted to the United Nations High Commissioner for Human Rights, to all national institutions and to observers.

## **Article 14**

English, French, and Spanish shall be the languages of the International Conference meetings. Statements delivered in one of the above languages shall be interpreted into the other working languages of the International Conference.

The Final Declaration and all other documents adopted by the International Conference shall be translated into all the working languages of the International Conference.

## **Article 15**

These Rules of Procedure may be amended only by the International Coordinating Committee either at the recommendation of its Chairperson or one of its members.

### **Article 16**

National institutions, at their ICC meeting held in Geneva on 17 April 2002, adopted these Rules of Procedure of International Conferences of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights.

\* \* \* \* \*

# ICC 가입승인 소위원회 절차규칙<sup>1)</sup>

## 1. 위임(Mandate)

인권 증진과 보호를 위한 국가인권기구 국제조정위원회(ICC)의 절차규칙에 따라서, 가입승인 소위원회는 ICC 위원장이 전달한 가입승인 신청서를 검토·분석하고, 신청자가 파리원칙에 부합하는지에 대해 ICC 회원들에게 추천할 수 있는 권한을 위임받았다.

## 2. 소위원회의 구성

2.1. 가입승인 소위원회의 공정하고 균등한 지역분배를 보장하기 위해 소위원회는 ICC 절차규칙에 의해 설립된 4개 지역그룹(아프리카, 아메리카, 아시아·태평양, 유럽)에서 각 1개의 ICC 승인 국가인권기구로 구성되어져야 한다.

2.2. 소위원회 회원들은 지역그룹에 의해 2년 임기로 임명되며 재임이 가능하다.

2.3. 가입승인 소위원회는 합의로 회원들 중 1명을 재임가능한 2년 임기의 의장으로 지명한다.

2.4. 유엔 인권고등판무관실은 소위원회의 영구적인 옵서버가 되고, ICC 사무국 자격으로 소위원회의 업무를 지원하고, ICC 위원장을 대리하여 절절하게 모든 의사소통의 창구 역할을 해야하며 기록을 보존하여야 한다.

## 3. 기능

3.1. 가입승인 소위원회의 각 지역그룹 대표들은 해당 지역 국가인권기구들

---

1) 2004년 9월 14일, 한국에서 개최된 제15차 ICC회의에서 채택

의 신청 절차를 도와주어야 한다

3.2. 지역그룹 대표는 절차, 요구사항 및 시한(時限)을 포함한 승인 절차에 관한 모든 정보를 그 지역 국가인권기구에 제공하여야 한다

3.3. ICC 절차 규칙(3조)2)에 따라서, 회원 가입을 원하는 모든 국가인권기구는 지원 서류를 갖추어 ICC 사무국을 통해 ICC 위원장에게 신청하여야 한다.

3.4. 이 지원서와 서류는 ICC 회의 2개월 전에 ICC 위원장에게 제공되어야 한다.

3.5. 기한 후에 제출된 지원서와 서류는 ICC 위원장이 긴급한 사항이라 판단하지 않는 한, 다음 해 ICC 회의에서 검토된다.

3.6. ICC 위원장은 지원서와 서류 사본이 가입승인 소위원회의 각 위원들에게 제공되도록 한다.

3.7. ICC 위원장은 UN 인권고등판무관실의 지원으로 소위원회에서 고려해야 하는 특별 주제의 요약본을 제공한다

## 4. 절차

4.1. 가입승인 소위원회는 새로운 지원서를 검토하며, 이전에 제출된 지원서에 관한 추가정보를 재검토하고 가입 추천을 준비하기 위해 ICC 연례회의 전이나 회의 중에 모임을 갖는다

4.2. 이 모임은 가입승인 소위원회의 위원들과 UN 인권고등판무관실 구성원으로 참석이 제한된다.

4.3. 소위원회의 추가적인 모임은 ICC 위원장과 소위원회 위원들의 동의 하에 소위원회 의장이 소집한다.

---

2) Article 3: 국가인권기구 그룹의 회원(Membership of the Group of National Institutions)

## 5. 승인 분류

파리원칙과 ICC 절차규칙에 따라서, 소위원회에서는 다음과 같이 승인 등급을 나눈다:

- A: 파리 원칙에 완전히 부합하는 경우
- A(R): 유보 - 예비 검토에서는 파리 원칙에 부합된다고 인정되나 제출 서류가 A 등급을 주기에는 부족한 경우
- B: 참관인 자격 - 파리원칙을 완전히 부합하지 못하거나 결정을 내리기에 자료가 부족한 경우
- C: 파리원칙에 부합하지 못한 경우

## 6. 보고서와 추천

6.1. 가입승인 소위원회의 의장은 ICC 회원들의 판단을 위해 추천과 그 근거를 담은 보고서를 ICC 회원들에게 제출한다.

6.2. ICC 위원장은 가입승인 신청과 관련, ICC 회원들에 의해 결정된 사항을 해당 회의 보고서에 명시한다

6.3. ICC 위원장은 ICC 회원들에 의해 결정된 사항과 그 근거를 신청 국가 인권기구에 통보한다

## **Rules of Procedure for the ICC Sub-Committee on Accreditation\***

### **1. Mandate**

In accordance with the Rules of Procedure of the International Coordination Committee of National Institutions for the Promotion and Protection of Human Rights (ICC), the Sub-Committee on Accreditation has the mandate to review and analyse accreditation applications forwarded by the ICC Chairperson and to make recommendations to ICC members on the compliance of applicants with the Paris Principles.

### **2. Composition of the Sub-Committee**

2.1. For the purpose of ensuring a fair balance of regional representation on the Sub-Committee on Accreditation, it shall be composed of one (1) ICC accredited national institution for each of the four (4) regional groupings as established by the ICC Rules of Procedure, namely Africa, Americas, Asia-Pacific, and Europe.

2.2. Members are appointed by Regional Groupings for a term of two (2) years renewable.

2.3. The Sub-Committee on Accreditation designates by consensus, for a term of two years renewable, one of its members to act as Chair of the Sub-Committee.

2.4 The Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights shall be a permanent observer to the Committee and in its capacity as Secretariat of the ICC, support the Committee's work, serve as a focal point on all communications and maintain records as appropriate on behalf of the ICC Chairperson.

### **3. Functions**

3.1. Each Regional Grouping Representative to the Sub-Committee on Accreditation shall facilitate the application process for national institutions in the region.

3.2. The Regional Grouping Representative shall supply national institutions from their region with all relevant information pertaining to the accreditation process, including a description of the process, requirements and timelines.

3.3. In accordance with the ICC Rules of Procedure (art. 3), any national institution seeking membership shall apply to the ICC Chairperson, supplying support documents through the ICC Secretariat.

3.4. These applications and support documents shall be provided to the ICC Chairperson no later than two (2) months prior to the meeting of the ICC.

3.5. Applications and documents submitted after this delay will only be examined during the following year's meeting of the ICC, unless the situation warrants otherwise, as determined by the ICC Chairperson.

3.6. The ICC Chairperson will ensure that copies of the applications and supporting documentation are provided to each member of the Sub-Committee on Accreditation.

3.7. The ICC Chairperson, with support from the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights, will also provide a summary of particular issues for consideration by the Sub-Committee.

#### **4. Procedures**

4.1. The Sub-Committee on Accreditation will meet before and during the annual meeting of the ICC in order to review new applications, review additional information submitted on applications presented previously, and prepare recommendations.

4.2. The meeting will be restricted to members of the Sub-Committee on Accreditation and the Office of the United Nations High Commissioner for Human Rights.

4.3. Additional meetings of the Committee may be convened by the Chair with the agreement of the ICC Chairperson and Accreditation Sub-Committee members.

#### **5. Accreditation Classifications**

In accordance with the Paris Principles and the ICC Rules of Procedures, the different classifications for accreditation used by the Committee are:

- A: Compliance with the Paris Principles;
- A(R): Accreditation with reserve – granted where preliminary analysis indicates compliance with the Principles but insufficient documentation is submitted to confer A status;
- B: Observer Status - Not fully in compliance with the Paris Principles or insufficient information provided to make a determination;
- C: Non-compliant with the Paris Principles.

#### **6. Report and Recommendations**

6.1. The Chair of the Sub-Committee on Accreditation will present a report with recommendations and rationale to members of the ICC for their decision.

6.2. The ICC Chairperson will indicate in the report of the meeting decisions taken by ICC members with regards to applications for accreditation.

6.3. The Chairperson of the ICC will inform applicant institutions of the decisions taken and their rationale by ICC members.

\* Adopted by the members of the International Coordinating Committee at its 15<sup>th</sup> session, held on 14 September 2004, Seoul, Republic of Korea.